

## EL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN LUCAS

### *Lucas uicuatía Teófilo pe*

<sup>1</sup> Jeta vae umimbeu ma uicuatía reve opaete yandepite pe uyeyapo vae regua.

<sup>2</sup> Jocua uyeyapo vae iyipi güive uecha vae reta jucuarai umimbeu yandeve. Echa'ã jae reta umimbeu Tumpa iñee ūru vae reta pe.

<sup>3</sup> Jáeramo icavi echa cheve che vi aicuatía vaerā ndeve, mburuvicha Teófilo, amimbeu vaerā ndeve quirāi opaete uyeyapo. Echa'ã che aicuaa cavi opaete iyipi güive uyeyapo vae.

<sup>4</sup> Aicuatía aí ndeve cua, ndicuaa vaerā añete co jocua ndiyemboe jese vae.

### *Juan oata vae regua*

<sup>5</sup> Herodes ico yave ivi Judea pegua reta juvicha guasurā, ico vi penti sacerdote Zacarías jee vae. Jae co sacerdote penti ati Abías jee vae pegua. Zacarías jembireco co jae Aarón iñemoñaa reta pegua jare jee co Elisabet.

<sup>6</sup> Zacarías jare jembireco uyapo jupi vae jare jucuarai umbiyerovia Tumpa. Echa'ã jecuaeñio uyapo yandeYa iporoyocui reta. Mbaeti quía ipuere umbijeco reta mbae re.

<sup>7</sup> Êrei mbaeti co Zacarías isambiai. Echa'ã Elisabet imembí mbae vae co. Jare Zacarías jare Elisabet ucuacuaa ete ma.

<sup>8</sup> Penti ara penti ati Abías jee vae pegua sacerdote reta uparaviqui ñugüinoi Tumpa jo pe. Jáeramo Zacarías uyapo oí iparaviqui joco pe.

**9** Jare jocua ara Zacarías iparavíqui co uique vaerã yandeYa jo japipe pe etei uapi vaerã mbae ipiche cavi vae. Echa'ã jecuaeñõ uyapo jucuarãi sacerdote reta.

**10** Jare jeta Israel pegua reta yati ma uyerure ñugüinõi Tumpa jo oca pe, Zacarías mbae ipiche cavi vae uapi oĩ rambueve.

**11** Jare uyecuaa Zacarías pe penti ángel yandeYa pe uyeyocui vae. Ángel uyemboi oĩ mbae ipiche cavi vae imesa iyacata coti.

**12** Jare Zacarías uecha yave ángel, ipiacañi jare uquiyé vi.

**13** Êrei ángel jei chupe:

—Agüiye equiye, Zacarías. Tumpa uyandu ma ndiyerure, jare nembireco Elisabet imembita ndeve cuimbae. Jare nembijeeta Juan —jei—.

**14** Jare nde ndiyeroziata co tuicha. Jare jeta vi uyeroviata jae oa vae regua —jei ángel Zacarías pe—.

**15** Echa'ã yandeYa umbutuichacata co. Jae ndarau etei ucau. Jare tineeta Espíritu Santo pe ichi güi oa güive —jei chupe—.

**16** Jare umbiyerovata yandeYa Tumpa coti jeta Israel pegua reta —jei—.

**17** Jae oota yandeYa jenonde uauca vaerã tu reta pe isambiai reta jare Tumpa jei vae uyapo'ã vae reta uyeyapo vaerã iyaracuaa vae retarã jare jipi vae retarã. Jucuarãi uyapota, Israel pegua reta uáro vaerã yandeYa. Jae icota Elías icose vae rami jare güinoita mbaepuere Elías güinoise vae rami —jei ángel Zacarías pe.

**18** Jayave Zacarías jei ángel pe:

—¿Quirāita pa aicuaa añetete ra cua nde ndere cheve vae? Echa'ā che acuacuaa ete ma jare chembireco ucuacuaa ete ma vi —jei.

**19** Jayave ángel jei ye Zacarías pe:

—Che co jae Gabriel. Che ayeyocui Tumpa pe. Tumpa chembou chemiari vaerā ndeve jare amimbeu vaerā ndeve cua ñee icavi vae —jei chupe—.

**20** Mase, niñeeta'ā ndepita cua amimbeu ndeve vae uyeyapo regua. Echa'ā nderovia'ā che jae ndeve vae. Ërei che jae ndeve vae uyeyapota co ara ou uyeyapo vaerā yave —jei.

**21** Jare Israel pegua reta uāro ñugüinói Zacarías oē vaerā Tumpa jo güi, jare ipiacañí reta quirāí Zacarías upita ima Tumpa jo japipe pe.

**22** Jare Zacarías oē yave, ipuere'ā omoē iñee chupe reta. Jáeramo jae reta uicuaa Zacarías uecha mbae Tumpa jo pe oī rambueve. Echa'ā jae umupúa ipo chupe reta. Ërei ipuere'ā etei mbae jei chupe reta.

**23** Jare opa ma yave Zacarías iparavíqui Tumpa jo pe, oo ye jenta pe.

**24** Jare mboví ara rupi Zacarías jembireco Elisabet ipurúa. Jayave Elisabet uñemi pandepo yasi jenta pe. Echa'ā jae jei:

**25** —Cuarāi yandeYa uyapo cheve. Íma ma chemara íru vae reta güi chemembi'ā etei ramo. Ërei añave yandeYa chembori agüíye vaerā chemara chugüi reta —jei.

*Jesús oata vae regua*

**26** Jare Elisabet seis yasi ma ipurúa yave, Tumpa ombou ángel Gabriel tenta guasu Nazaret ivi Galilea pegua pe

**27** Maríia ipi. Maríia co jae penti cuñatai güireco'ã etei cuimbae vae. Êrei jae jei ma umenda vaerã José ndive. José co jae penti David iñemoñaa reta pegua.

**28** Jare ángel uique Maríia oï vae pe jare jei chupe:  
—Iyerovia. YandeYa ipiacavi ndeve. YandeYa oï nde ndive. YandeYa nemivendise ete ūru cuña reta güi —jei.

**29** Maríia cua uyandu yave, ipiacañi. Echa'ã uicuua'ã mbae ra uipota jei ángel jei chupe vae.

**30** Jayave ángel jei chupe:  
—Agüiye equiyé, Maríia. Echa'ã Tumpa ipiacavi ndeve —jei—.

**31** Mase, ndepuruata co jare nemembita. Jare nembiyeeta nemembí Jesús —jei Maríia pe—.

**32** Jae güinoita mbaepuere tuicha vae, jare jeeta co Tumpa Tai. Jare yandeYa Tumpa uyapota Israel pegua reta juvicha guasurã itenondegua David rami —jei—.

**33** Jare jae icota Jacob iñemoñaa reta juvicha guasurã jaeño mai pegua. Jare jae iporoyocuia ndarau opa —jei ángel chupe.

**34** Jayave Maríia jei ángel pe:  
—¿Quiráita pa uyeyapo cua? Echa'ã ndei areco cuimbae —jei.

**35** Jayave ángel jei Maríia pe:  
—Espíritu Santo outa ndeve. Tumpa imbaepuere rupi cua uyeyapota ndeve. Jáeramo nemembí oata iyoa mbae reve jare jeeta co Tumpa Tai —jei—.

**36** Mase, nerentarã Elisabet ipurúa vi, yepe tẽi ucuacuaa ete ma. Seis yasi ma ipurúa oĩ, yepe tẽi ūru vae reta umbijee ‘Imembí mbae vae’ –jei–.

**37** Echa'ã Tumpa ipuere uyapo opaete –jei chupe.

**38** Jayave María jei ángel pe:

—Mase, che co jae yandeYa pe ayeyocui vae. Tome tuyeyapo cheve nde ndere cheve vae rami –jei.

Jayave ángel oo ye María oĩ vae güi.

*María opou Elisabet pe*

**39** Jayave mboví ara rupi María oẽ oo voi jenta güi penti tenta guasu ivitú reta re Judea pegua pe.

**40** Jare oo uvãe Zacarías jenta pe, jare umbísaluda Elisabet.

**41** Jare Elisabet uyandu yave María jei chupe vae, Elisabet imembí omi rai jie pe. Jare Elisabet tinee Espíritu Santo pe.

**42** Jayave Elisabet iñeeäta reve jei:

—Tumpa nemivendise ete ūru cuña reta güi. Jare umivendiseta nemembí –jei–.

**43** Jare yepe tẽi nde co jae cheYa ichirã, ērei nde ndeyu ndepou chepi. Chepiacañi cua re –jei–.

**44** Mase, nde nembípi chemingueta rupive, chemembí omi rai cherie pe uyerovia ramo –jei Elisabet María pe–.

**45** Nde nderovia yandeYa uyapota co jae jei ndeve uyapota vae. Jáeramo jae nemivendise ma –jei.

**46** Jayave María jei:

“Ambiadora yandeYa.

**47** Ayerovia Tumpa re.

Jae co chembiasa vae.

**48** Yepe tēi che cheparavete, ērei jae cheparareco.  
Mase, añave güive opaete vae jeita Tumpa  
chemivendise co.

**49** Echa'ã Tumpa imbaepuere tuicha co.  
Jae uyapo icavi vae cheve imbaepuere pe.  
Jae co iyoa mbae vae jee vae.

**50** Jare Tumpa uiparareco opaete uiipi Tumpa vae  
reta.

**51** Uicuaaca quirāi imbaepuere tuicha co.  
Opa umiái uyembicate vae reta.

**52** Jae uequi imbaepuere mburuvicha reta güi,  
jare umbutuichaca uñemimichi vae reta.

**53** Umingapii iyembai vae reta tembíu icavi vae pe.  
Ērei umee'ã co mbae icocatu vae reta pe.

**54** Ombori Israel pegua uyeyocui chupe vae reta.  
Echa'ã imandúa quirāi jei uipararecota co.

**55** Echa'ã jucuarāi jei yandetenondegua reta pe -  
jae reta co Abraham jare iñemoñaa reta.

Echa'ã jei chupe reta uipararecota co jaeño mai  
peguia" —jei María.

**56** Jare María upita Elisabet ipi mbapi yasi pegua.  
Jayave ramo oo ye jenta pe.

### *Juan oa vae regua*

**57** Jare ara ou uvāe yave Elisabet imembi vaerā,  
oa imembi cuimbæ.

**58** Jare jerācua Elisabet jentaigua reta jare jen-  
tarā reta pe quirāi yandeYa uiparareco Elisabet.  
Jare jae reta uyerovia Elisabet ndive.

**59** Jare sambiai ocho ara ma güinoi yave, jentarā  
reta Yugüeru umicircuncidaca vaerā. Jare jae reta  
uipota oñono jese tu jee Zacarías.

**60** Ērei sambiai ichi jei chupe reta:

—Jucuarã'iã co. Yambijeeta co Juan.

<sup>61</sup> Êrei jae reta jei chupe:

—Mbaeti etei co nerentará jocua tee güïnoi vae.

<sup>62</sup> Jayave jae reta iñaca omomi Zacarías pe upirandu vaerã chupe mbae nunga tee ra uipota oñono tai re.

<sup>63</sup> Jayave Zacarías uechaca chupe reta jae uipota mbae uicuatía jese vae. Jayave uicuatía cuarãi: “Jee co Juan.” Jare opaete joco pe ñugüïnoi vae reta ipiacañi.

<sup>64</sup> Jayave jupivoi Zacarías ipuere omoë ye iñee. Jare imiari chupe reta umbiadura reve Tumpa.

<sup>65</sup> Jare opaete Zacarías jentaigua reta ipiacañi cua re. Jare opaete cua uyeyapo vae jerãcua opaete ivitú Judea pegua reta rupi.

<sup>66</sup> Jare opaete uyandu vae reta ipia pe uyemingueta cua uyeyapo vae re jare jei reta iyupe:

—¿Mbae nunga sambiai ra co aipo cua? Echa'ã yandeYa imbaepuere oĩ jae ndive.

### *Zacarías umimbeu Tumpa iñee*

<sup>67</sup> Jayave Zacarías - jae co Juan tu - tinee Espíritu Santo pe jare umimbeu Tumpa iñee. Echa'ã jae jei:

<sup>68</sup> “Tuyembadoraca yandeYa Tumpa.

Yande co jae Israel pegua reta.

Echa'ã Tumpa ipiacavi yandeve ramo, yanderepi ma.

<sup>69</sup> Jae ombou yandeve jembiocui David iñemoñaa reta pegua yanembiasa vaerã imbaepuere tuicha vae pe.

<sup>70</sup> Jucuarãi Tumpa jei iyipi güive Tumpa iñee umimbeu vae reta rupi.

Jae reta uñeñono tee Tumpa peguarã.

**71** Tumpa yanembiasata yanderovaicho reta güi.  
 Jae yanembiasata opaete ñanemitarëi vae reta güi.  
**72-73** Tumpa ui parareco Abraham jare ūru yandetenondegua reta.

Echa'ā Tumpa etei uyemingueta Abraham ndive,  
 jare añave imandúa ma jocua jei uyapota vae re.

**74** Jáeramo umeeta yandeve yayeyocui vaerā chupe  
 yaquiye mbae reve.

Echa'ā jae yanderepita yanderovaicho reta güi" —  
 jei Zacarías—.

**75** "Tumpa ñaneñono teeta iyupe guarā jare  
 yayapota jupi vae,  
 jare jae icota yande ndive cua ivi pe yaico ram-  
 bueve.

**76** Jare ūru vae reta uyemingueta nderé yave, jeita:  
 'Jae co penti Tumpa iñee umimbeu vae.'

Echa'ā nde, cherai, ndeota yandeYa jenonde  
 ndiyapicatu vaerā japerā.

**77** Nemimbeuta yandeYa imbae reta pe quirāi  
 Tumpa umbiasata chupe reta imbaeyoa  
 reta jare jucuarāi uyembiasacata.

**78** Cuarāi Tumpa uyapota, yandeparareco ramo.  
 Jare ipuruparareco jeco pegua ombouta  
 yanembiasa vaerā, opa ara rupi ombou  
 guarasi yanembori vaerā rami.

**79** Jae yanemborita guarasi jembipe yanembori  
 rami.

Echa'ā guarasi umee yandeve tembipe agüiye  
 vaerā yaico pítumimbi pe.

Jae yanemborita agüiye vaerā yaquiye mano güi.  
 Jae yanemborita yaico vaerā yandepiacatu reve"  
 —jei Zacarías.

**80** Jare sambiai ucuacuaa, jare uñemiatangātu Tumpa coti. Jare ico ñana rupi uyecuaa Israel pegua reta pe regua.

## 2

*Jesús oa vae regua  
(Mt 1.18-25)*

**1** Juan ichi güi oa yave, romano reta juvicha guasu Augusto César jee vae oyocui opaete vae uyepapaca vaerā.

**2** Jaeramo opaete vae uyepapaca Cirenio ico iví Siria pegua reta juvicha guasurā yave.

**3** Jare opaete vae yugüíraa itenondegua jenta guasu pe uyepapaca vaerā.

**4** Jare José vi oo Nazaret Galilea pegua güi tenta guasu Belén Judea pegua pe. Echa'ã jae co David iñemoñaa reta pegua, jare David jenta guasu co jae Belén.

**5** Jáeramo José oo Belén pe uyepapaca vaerā, jare güíraa jembireco María. Jare María ipurúa ma.

**6** Jare Belén pe ñugüínoi rambueve, ara ou uvāe María imembí oa vaerā.

**7** Jare María imembíripi cuimbae oa. Jayave María oñoma penti ñomaa pe jare umbiyapacua penti maemimba icaruariru pe. Echa'ã mbaeti co José jare María jendarā tenta pe.

*Ángel reta jare ovecha iyandarecoa reta*

**8** Jare jocua pítu amocue ovecha iyandarecoa reta uyandareco ñugüínoi iovecha reta re ñana rupi coiño tenta guasu Belén güi.

**9** Jare uyecuaa chupe reta penti ángel yandeYa pe uyeyocui vae, jare jembipe jae reta ñugüínoi

vae pe. Echa'ã yandeYa imbaepuere uyecuaa chupe reta. Jare jae reta uquïye ete.

**10** Jayave ángel jei chupe reta:

—Agüïye pequiye. Mase, amimbeuta peve ñee icavi vae tuicha rupi piyerovia vaerã. Cua ñee opaete vae peguarã co —jei—.

**11** Echa'ã cua pítu oa upurumbiasa vae David jenta guasu pe. Jae co yandeYa Cristo, Tumpa ombou vae —jei ángel chupe reta—.

**12** Jare cuarãi picuaata: Peväeta sambiai uñeñoma oï penti ñomaa pe jare uyapacua oï penti maemimba icaruariru pe —jei.

**13** Jare jupivoi uyecuaa jocua ángel ndive jeta ete ángel reta. Opaete vae umbiadora Tumpa. Echa'ã jei reta:

**14** “Tuyembidoraca Tumpa ara pe oï vae, jare ïví pegua reta Tumpa ipiacavi chupe reta vae tipiacatu” —jei.

**15** Jare ángel reta yugüïraa ye yave chugüi reta ara pe, ovecha iyandarecoa reta jei uyupe:

—Yaa Belén pe yaecha vaerã cua uyeyapo vae. Echa'ã yandeYa uicuaaca yandeve —jei reta.

**16** Jayave javoi pegua yugüïraa joco pe, jare uvãe María jare José jare sambiai. Jocua sambiai uyapacua oï maemimba icaruariru pe.

**17** Jare uecha ma yave, yugüïraa ye umimbeu ūru vae reta pe ángel jei chupe reta jocua sambiai re vae.

**18** Jare opaete uyandu vae reta ipiacañi ovecha iyandarecoa reta umimbeu chupe reta vae re.

**19** Êrei María imandúa opaete cua re jare ipia pe uyemingueta cavi jese.

**20** Jare ovecha iyandarecoa reta yugüiraa ye Belén güi. Umbiadora reta Tumpa jare umee yasurupai chupe opaete uyandu jare uecha vae re. Echa'ã jae reta uecha ma sambiai ángel jei chupe reta rami.

### *Güiraa reta Jesús Tumpa jo pe*

**21** Jare sambiai ocho ara ma güinoi yave, tu jare ichi umicircuncidaca jare umbijee Jesús. Echa'ã ángel umimbeu María pe jucuarai umbijee vaerã ndei María ipurúa mbove.

**22** Jare ara ou uvãe María oo vaerã yandeYa jo pe uyeyoeca vaerã yandeYa coti. Echa'ã jucuarai uyecuatía oĩ Moisés iporoyocui pe cuña imembí vae uyapo vaerã. Jayave tu jare ichi güiraa Jesús tenta guasu Jerusalén pe yandeYa jo pe oñonoca tee vaerã Tumpa peguarã.

**23** Echa'ã yandeYa iporoyocui pe uyecuatía oĩ cuarai: “Cuña imembiripi cuimbae oa yave, sambiai uñeñono teeta yandeYa peguarã.” Jucuarai uyecuatía oĩ.

**24** Jáeramo Jesús tu jare ichi uyucaca umee vaerã yandeYa pe mocui güira tórtola jee vae ani mocui picasu tairusu vae. Echa'ã jucuarai jei uyapo vaerã mboroyocui yandeYa umee chupe reta vae pe.

**25** Jare jocua ara penti cuimbae Jerusalén pegua Simeón jee vae oĩ Tumpa jo pe. Simeón jecuaeño uyapo jipi vae jare umbiadora Tumpa. Jae uãro oĩ omborita Israel pegua reta vae ou vaerã. Jare jae tñee Espíritu Santo pe.

**26** Jare Espíritu Santo uicuaaca ma Simeón pe quirāi ndaraau umano ndei uecha Cristo yandeYa ombouta vae mbove.

**27** Jare jocua ara Espíritu Santo uicuaaca ma Simeón pe oo vaerā uique Tumpa jo pe. Jare Jesús tu jare ichi güiraa Jesús uruique Tumpa jo pe uyapo vaerā mboroyocui jei vae rupi.

**28** Jayave Simeón ovoi Jesús jare umbiadora Tumpa. Jae jei:

**29** “CheYa, jecuaeño ayeyocui ndeve.

Añave ndepuere nemaeño cheré amano vaerā chepiacatu reve.

Echa'ã cuarāi nde ndere cheve uyeyapota co.

**30** Aecha ma upurumbiasa vae nde nembaou vae.

**31** Nde ndiparavo opaete vae peguarā.

**32** Jae co penti tembipe rami.

Ime tembipe yave, yaecha cavi mbaembae.

Jae ramíño vi jae ndecuaaca cavita judío mbae vae reta pe.

Jare Israel pegua reta uyepiucata jae jeco pegua.

Echa'ã Israel pegua reta nembae reta co” –jei Simeón.

**33** Jare José jare Jesús ichi ipiacañi Simeón jei Jesús re vae re.

**34** Jare Simeón jei Tumpa tumivendise José jare María. Jayave jei María pe:

—Mase, Tumpa uiparavo ma cua nemembí. Jae uicuaacata Israel pegua reta pe quía co jae. Ërei jeta Israel pegua reta güirírota jare jeta vae güiroviata jese –jei—.

**35** Echa'ã uyecuaata opaete vae ipia pe oĩ vae. Jare nde etei ndepiatiti eteta jese –jei Simeón María pe.

**36** Jare ico vi penti cuña Ana jee vae. Jae co Fanuel tayi. Jocua Fanuel co jae penti ati Aser jee vae pegua. Ana co jae Tumpa iñee umimbeu vae. Ucuacuaa ete ma. Jaeño siete año ico ime ndive.

**37** Echa'ã jayave ime umano chugüi. Ana güinloi ma ochenta y cuatro año. Jecuaeño ico Tumpa jo pe jare uyeyocui Tumpa pe. Echa'ã uyecuacu tembiú güi jare uyerure Tumpa pe ara rupi jare pítu rupi.

**38** Jae ou uvæ José jare María jare Jesús ñugüinloi vae pe. Jayave jae vi umee yasurupai yandeYa pe, jare imiari Jesús re opaete Jerusalén pegua uáro ñugüinloi Cristo ou uepi vaerã vae reta pe.

### *Yugüiraa ye Nazaret pe*

**39** Jare José jare María uyapo yandeYa jo pe opaete yandeYa iporoyocui jei uyapo vaerã vae. Jayave yugüiraa ye Galilea pe jae jenta guasu Nazaret pe.

**40** Jare sambiai ucuacuaa jare jatangätu. Iyaracuaa catu vi. Jare Tumpa ipiacavi oí jae ndive.

### *Jesús Tumpa jo pe*

**41** Jare opa año Jesús tu jare ichi yugüiraa Jerusalén pe pascua ara pe.

**42** Jare Jesús doce año ma güinloi yave, oo jae reta jupié pascua peguarã, jae reta jecoño mai uyapo vae rami.

**43** Jare uasa ma yave pascua, Jesús tu jare ichi oë Jerusalén güi yugüeru ye vaerã jenta pe. Ërei Jesús upita Jerusalén pe tu jare ichi uicuaa mbae reve.

**44** Echa'ã jae reta jei tẽi Jesús ou co oĩ iguataĩru reta jupíe. Êrei caaru ma yave, ueca reta tẽi jentarã reta jare ūru uicuaa vae reta ñugüinoi vae rupi.

**45** Êrei uvãe'ã chupe. Jayave Jesús tu jare ichi yugüiraa ye Jerusalén pe ueca vaerã.

**46** Jare mbapí ara ma uasa yave, uvãe reta chupe Tumpa jo pe. Jesús uguapi oĩ mboroyocui re oporomboe vae reta ipite pe. Uyapisaca oĩ jese reta jare upirandu chupe reta mbaembae re.

**47** Jare opaete vae ipiacañi. Echa'ã Jesús uicuaa cavi opaete iporomboe jare ipuere umimbeu cavi chupe reta jae reta upirandu chupe mbae re yave.

**48** Jare Jesús tu jare ichi uecha yave, jae reta vi ipiacañi. Jayave ichi jei Jesús pe:

—Chemembí, ¿maera pa ndiyapo cuarãi oreve? Mase, nderu jare che ndueca tẽi opaete que rupi orepiatiti reve —jei.

**49** Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa chereca opaete que rupi? Icavi co apita vaerã cua pe ayapo vaerã cheRu iparavíqui. ¿Picuua'ã pa cua? —jei chupe reta.

**50** Êrei jae reta uicuaa'ã mbae uipota jei jocua Jesús jei chupe reta vae.

**51** Jayave Jesús ou ye Nazaret pe jae reta jupíe, jare jecuaeño uyapo jae reta jei vae. Jare Jesús ichi imandúa opaete uyeyapo vae re.

**52** Jare Jesús jecuaeño ucuacuua oo oĩ. Jare iyaracuua catu. Jecuaeño umbiyerovia Tumpa jare ūru vae reta vi.

*Juan upurumbibautiza vae umimbeu Tumpa iñee  
(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)*

<sup>1-2</sup> Jare Tiberio César quince año ma romano reta juvicha guasurã ico yave, Tumpa ombou iñee Juan pe. Juan co jae Zacarías tai, jare ico ñana pe. Jocua ara reta pe Poncio Pilato ico Judea pegua reta juvicha guasurã, jare Herodes ico Galilea pegua reta juvicha guasurã, jare Herodes tiví Felipe jee vae ico iví Iturea pegua reta jare iví Traconite pegua reta juvicha guasurã, jare Lisanias ico iví Abilinia pegua reta juvicha guasurã. Jare Anás jare Caifás yugüireco Israel pegua reta isacerdote tenondegua retarã.

<sup>3</sup> Jayave Juan uguata ico opaete iãca Jordán iyipí rupi. Jare umimbeu opaete vae pe ueya vaerã iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oí vae jare uyembibautizaca vaerã, Tumpa umbiasa vaerã chupe reta imbaeyoa reta.

<sup>4</sup> Isaías co jae penti Tumpa iñee aracae umimbeu vae. Jae uicuatía cuarãi:  
“Jae iñeeäta reve jeita ñana rupi:  
‘Piyapicatu yandeYa japerã.  
Pemisimi tape’ –jeita–.

<sup>5</sup> ‘Opaete jugua reta uñemítineeta iví pe.  
Jare opaete ivitu reta uyeyapota ñuu rami.  
Jare tape ipãri vae reta uñemísimicata.  
Jare tape quipe quipe vae reta ipecavita.

<sup>6</sup> Jare opaete vae uicuaata quirãi Tumpa ipuere upurumbiasa.’ ”  
Jucuarãi uicuatía Isaías.

<sup>7</sup> Jare jeta vae yugüeru Juan oí vae pe uyembibautizaca vaerã. Jayave Juan jei chupe reta:

—Pe reta co jae mboi reta rami. ¿Quía pa umimbeu peve piyerova vaerã Tumpa cotí agüiye vaerã Tumpa uiporaraca peve? —jei—.

<sup>8</sup> Piyapo icavi vae, jucuarãi picuaaca vaerã añetete peeya co piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae. Agüiye pere piyupe pepia pe: ‘Yandetenondegua co jae Abraham.’ Echa’ã che jae peve cua: Tumpa ipuere uyapo cua ita reta güi Abraham iñemoñaa retarã —jei Juan chupe reta—.

<sup>9</sup> Yamijaanga penti temiti. Temiti ía icavi’ã yave, iya uyasía japo reve jare uapi. Jae ramíño vi piyapo’ã yave icavi vae, Tumpa uiporaracata peve —jei.

<sup>10</sup> Jayave joco pe ñugüinoi vae reta upírandu Juan pe:

—¿Mbae pa nduyapota?

<sup>11</sup> Jayave Juan jei chupe reta:

—Ime yave quía mocui temimonde güinoi vae, tumee penti mbaeti temimonde güinoi vae pe. Jare ime yave quía jeta tembíu güinoi vae, tumee mbaeti tembíu güinoi vae pe —jei.

<sup>12</sup> Yugüeru vi Juan oĩ vae pe mburuvicha peguarã ocovara vae reta uyembibautizaca vaerã. Jae reta upírandu Juan pe:

—Oporomboe vae, ¿mbae pa nduyapota?

<sup>13</sup> Jayave Juan jei chupe reta:

—Agüiye ma pembiasa pecovara mburuvicha reta peocui vae güi.

<sup>14</sup> Sundaro reta vi upírandu Juan pe:

—¿Mbae pa nduyapota?

Jayave Juan jei chupe reta:

—Agüiye pemumburu ūru vae reta jare agüiye peapu ūru vae reta re. Jare agüiye jecuaeño pipota jeta peruvicha reta umbibautiza peve vae güi.

<sup>15</sup> Opaete vae uāro ñugüinói Cristo ou vaerā, jare ipia pe uyemingueta quirāi aramoi Juan co jae Cristo.

<sup>16</sup> Jáeramo Juan jei chupe reta:

—Che pumbibautiza i pe. Êrei outa ipuere ete chegüi vae. Jupi'ā co che ayora vaerā ipipasa ichā. Jae pembibautizata Espíritu Santo pe jare tata pe —jei—.

<sup>17</sup> Jae co trigo uipoo vae rami. Echa'ā trigo uipoo vae umbibeve trigo uequi vaerā iti. Jayave uñuvatu trigo jiru pe. Êrei uapi iti tata pe. Tata Cristo uiportuta vae opa mbae vae co —jei.

<sup>18</sup> Jare Juan jeta jei chupe reta umimbeu vaerā chupe reta ñee icavi vae.

<sup>19</sup> Jare mburuvicha guasu Herodes umenda tiví Felipe jembireco Herodías jee vae ndive jare uyapo jeta mbae icavi mbae vae. Jare Juan iñengueta Herodes pe opaete icavi mbae vae uyapo vae re.

<sup>20</sup> Jayave Herodes uyapo ye icavi mbae vae. Echa'ā oñonoca Juan peresoríru pe.

*Juan umbibautiza Jesús  
(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)*

<sup>21</sup> Êrei ndei Juan uñeñonoca peresoríru pe mbove, penti ara Jesús ou Juan oī vae pe. Jare Juan ūru vae reta umbibautiza yave, umbibautiza vi Jesús. Jare Jesús uyerure Tumpa pe rambueve, ará uyepea.

**22** Jare uyecuaa Espíritu Santo ugüeyí Jesú斯 re pícasu rami. Jayave uyendu ñee ara güi jei:  
—Nde co jae cheRai nduau ete vae.  
Chembiyerovia ete —jei.

*Jesú斯 itenondegua reta  
(Mt 1.1-17)*

**23** Jare Jesú斯 güinoi ma treinta año rupi. Íru vae reta ipia pe uyemingueta tēi jae co José tai ete. José co jae Elí tai.

**24** Elí co jae Matat tai. Matat co jae Leví tai. Leví co jae Melqui tai. Melqui co jae Jana tai. Jana co jae José tai.

**25** José co jae Matatías tai. Matatías co jae Amós tai. Amós co jae Nahum tai. Nahum co jae Esli tai. Esli co jae Nagai tai.

**26** Nagai co jae Maat tai. Maat co jae Matatías tai. Matatías co jae Semei tai. Semei co jae José tai. José co jae Judá tai.

**27** Judá co jae Joana tai. Joana co jae Resa tai. Resa co jae Zorobabel tai. Zorobabel co jae Salatiel tai. Salatiel co jae Neri tai.

**28** Neri co jae Melqui tai. Melqui co jae Adi tai. Adi co jae Cosam tai. Cosam co jae Elmodam tai. Elmodam co jae Er tai.

**29** Er co jae Josué tai. Josué co jae Eliezer tai. Eliezer co jae Jorim tai. Jorim co jae Matat tai.

**30** Matat co jae Leví tai. Leví co jae Simeón tai. Simeón co jae Judá tai. Judá co jae José tai. José co jae Jonán tai. Jonán co jae Eliaquim tai.

**31** Eliaquim co jae Melea tai. Melea co jae Mainán tai. Mainán co jae Matata tai. Matata co jae Natán tai.

<sup>32</sup> Natán co jae David tai. David co jae Isaí tai. Isaí co jae Obed tai. Obed co jae Booz tai. Booz co jae Salmón tai. Salmón co jae Naasón tai.

<sup>33</sup> Naasón co jae Aminadab tai. Aminadab co jae Aram tai. Aram co jae Esrom tai. Esrom co jae Fares tai. Fares co jae Judá tai.

<sup>34</sup> Judá co jae Jacob tai. Jacob co jae Isaac tai. Isaac co jae Abraham tai. Abraham co jae Taré tai. Taré co jae Nacor tai.

<sup>35</sup> Nacor co jae Serug tai. Serug co jae Ragau tai. Ragau co jae Peleg tai. Peleg co jae Heber tai. Heber co jae Sala tai.

<sup>36</sup> Sala co jae Cainán tai. Cainán co jae Arfaxad tai. Arfaxad co jae Sem tai. Sem co jae Noé tai. Noé co jae Lamec tai.

<sup>37</sup> Lamec co jae Matusalén tai. Matusalén co jae Enoc tai. Enoc co jae Jared tai. Jared co jae Mahalaleel tai. Mahalaleel co jae Cainán tai.

<sup>38</sup> Cainán co jae Enós tai. Enós co jae Set tai. Set co jae Adán tai. Adán co jae Tumpa tai.

## 4

*Aña guasu umingueta Jesús uyavica vaerā tēi chupe*

*(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)*

<sup>1</sup> Jare Jesús ou ye Jordán güi. Jae tīnee Espíritu Santo pe. Jayave Espíritu Santo güiraa Jesús ñana pe.

<sup>2</sup> Jare Jesús upita ñana pe cuarenta ara, jare aña guasu umingueta uyavica vaerā tēi chupe. Jare jocua ara reta pe Jesús jou'ā mbae ave. Jáeramo jocua ara reta opa ma yave, iyembai.

**3** Jayave aña guasu jei Jesús pe:

—Nde co jae Tumpa Tai yave, ere cua ita pe uyeyapo vaerā mbiyaperā.

**4** Êrei Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarāi: ‘Icavi co ivi pegua reta jou vaerā mbiyape güinoi vaerā tecove. Êrei icavi ete co uyapisaca vaerā Tumpa iñee re jare uyapo vaerā jei vae güinoi vaerā tecove opa mbae vae.’ Jucuarāi uyecuatía oĩ —jei.

**5** Jayave aña guasu güiraa Jesús penti ivitu guasu ivate vae re jare uechaca chupe penti jeia pe opaete mburuvicha guasu reta iporoyocuia ivi pe ñugüinoi vae reta.

**6** Jayave aña guasu jei Jesús pe:

—Tamee ndeve mbaepuere ndiyeyapo vaerā opaete cua juvicha guasurā, opaete vae nembiadora vaerā. Echa'ã cua mbaepuere uñemee co cheve jare chepuere amee aipota amee chupe vae pe —jei—.

**7** Nde ndiyeatíca yave chembiadura vaerā, tamee ndeve nombaerā —jei.

**8** Jayave Jesús jei chupe:

—Esiri chegüi, Satanás. Echa'ã Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarāi: ‘Che co jae ndeYa Tumpa. Chembiadura. Jaeño cheve iyeyocui.’ Jucuarāi uyecuatía oĩ —jei.

**9** Jayave aña guasu güiraa Jesús Jerusalén pe jare umbuyupi Tumpa jo iyapite re. Jayave jei chupe:

—Nde co jae Tumpa Tai yave, ea cua güi.

**10** Echa'ã Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarāi: ‘Tumpa oyocuita ángel reta uyandareco vaerā nderé.

**11** Ipo pe ndepisi ndeocota reta, agüiye vaerã ndepi  
uyererocua ita re.'

Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei aña guasu chupe.

**12** Jayave Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi: ‘Che co jae  
ndeYa Tumpa. Agüiye mbae iyapo ndicuua vaerã  
tuicha ra chepiaguasu.’ Jucuarãi uyecuatía oĩ —jei.

**13** Jare aña guasu opa ma umingueta yave  
uyavica vaerã tẽi chupe, usiri chugui michi pegua.

*Jesús umbipi iparaviqui  
(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)*

**14** Jayave Jesús ou ye Galilea pe. Jare güinoi  
mbaepuere Espíritu Santo umee chupe vae. Jare  
jerãcua jese opaete jocua ivi rupi.

**15** Jare jae oporomboe judío reta itupao reta pe  
jare opaete vae umbiadora.

*Jesús Nazaret pe  
(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)*

**16** Jayave ou ye Nazaret pe - joco pe jae  
ucuacuuaa. Jayave mbutuu ara pe uique judío reta  
itupao pe uyapoñoi rami, jare uyemboi Tumpa  
iñee umingueta vaerã.

**17** Jare uñemee Jesús pe penti libro. Jocua libro pe  
oĩ Tumpa iñee aracae umimbue vae Isaías uicuatía  
vae. Jayave Jesús uipecta libro jare uvãe umingueta  
vaerã. Jayave umingueta cuarãi:

**18** “YandeYa iEspíritu ime che ndive oĩ.

Jae cheparavo amimbue vae ñee icavi vae ipar-  
avete vae reta pe.

Jae chembou ambipiacatu vaerã ipiatiti vae reta.  
Chembou vi amimbue vaerã pereso reta pe ipuere  
ma uyeyora,

jare amimbeu vaerã jesa mbae vae reta pe umae  
vaerã.

Chembou vi ayora vaerã uiporara vae reta ui-  
poraraca chupe vae reta imbaepuere güi.

<sup>19</sup> Chembou vi amimbeu vaerã yandeYa ipiacavita  
opaete vae pe."

Jucuarãi umingueta.

<sup>20</sup> Jayave Jesús uyuquenda ye libro jare umee ye  
libro iyandarecoa pe. Jayave uguapi ye. Jare  
opaete tupao pe ñugüinoi vae reta umae ngatu  
Jesús re.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Cua ara cua uyecuatía oĩ vae uyeyapo ma per-  
ovaque.

<sup>22</sup> Jare opaete joco pe ñugüinoi vae reta  
uyemingueta cavi jese. Echa'ã ipiacañi iñee icavi  
ete vae re. Jae reta jei:

—¿Jae'ã yera cua José tai?

<sup>23</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pereta co cheve jocua yamijaanga reve yae  
vae: ‘Nde co jae penti upurupiano vae. Jáeramo  
iñepiano. Echa'ã jeräcua oreve quiräi mbaembae  
ndiyapo Capernaum pe. Jáeramo iyapo vi cua pe  
ndeiví pe’ —pereta, jei—.

<sup>24</sup> Añete che jae peve, ime yave quía Tumpa iñee  
umimbeu jentaigua reta pe vae, jae reta güirovia'ã  
—jei—.

<sup>25</sup> Añete che jae peve, jeta cuña ime umano vae  
reta yugüireco Israel pe Elías ico rambueve. Mbapi  
año jare seis yasi oquï'ã jare caruai opaete que  
rupi —jei—.

<sup>26</sup> Ërei Tumpa omondo'ã Elías penti cuña ime  
umano vae Israel pegua pe. Jaeño omondo penti

cuña ime umano vae tenta guasu Sarepta Sidón pegua vae pe —jei Jesús chupe reta—.

<sup>27</sup> Jae ramiño vi jeta ipire ocui vae reta yugüireco Israel pe Tumpa iñee aracae umimbeu vae Eliseo ico rambueve. Ërei Tumpa omondo'ä Eliseo umbigüera vaerä penti ipire ocui vae Israel pegua. Jaeño omondo umbigüera vaerä Naamán, jare Naamán co jae Siria pegua —jei.

<sup>28</sup> Cua uyandu reta yave, opaete tupao pe ñugüinoi vae reta pochi ete Jesús pe.

<sup>29</sup> Jayave jae reta upüa jare güiraa Jesús tenta guasu güi ivitu iyapite re omombo vaerä tēi ivi coti joco güi. Jocua tenta guasu oï ivitu guasu re.

<sup>30</sup> Ërei Jesús uasa jae reta ipite rupi jare oo chugüi reta.

*Cuimbaeaña oya jese vae  
(Mr 1.21-28)*

<sup>31</sup> Jayave Jesús oo tenta guasu Capernaum Galilea pegua pe. Joco pe Jesús oporomboe opaete mbutuu ara pe.

<sup>32</sup> Jare uyapisaca jese vae reta ipiacafí iporomboe re. Echa'ä omboe reta mbaepuere güinoi vae ramí.

<sup>33</sup> Jare uique oo tupao pe cuimbaeaña oya jese vae. Jae iñeeäta reve jei:

<sup>34</sup> —¿Maera pa ndeyu oremambeco, Jesús Nazaret pegua? ¿Ndeyu pa oremicañitei vaerä? Che nducuaa. Nde co jae Tumpa Tai —jei.

<sup>35</sup> Jayave Jesús uñeengata chupe.

—¡Nequí! ¡Esiri chugüi! —jei.

Jayave opaete vae jovaqueaña uití ivi re cuimbae jare usiri chugüi. Ueya caviño.

<sup>36</sup> Jare opaete uecha vae reta ipiacañi, jare upírandu uyupe:

—¿Mbae nunga ñee pa cua? Echa'ã mbaepuere pe oyocui aña reta usiri vaerã oya jese vae reta güi, jare jae reta uyapo oyocui vae —jei reta.

<sup>37</sup> Jare jerācua jesegua opaete jocua ivi rupi.

*Jesús umbigüera Simón jaicho*

(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

<sup>38</sup> Jare Jesús tupao güi oẽ ye yave, uique Simón jenta pe. Jare Simón jaicho tanta jacu oĩ. Íru joco pe ñugüinoi vae reta uyerure Jesús pe umbigüera vaerã.

<sup>39</sup> Jayave Jesús oo cuña oĩ vae pe, jare jei jacu upita vaerã chugüi. Jayave jacu upita chugüi. Jayave jupivoiño cuña upúa jare umee mbae jou reta vaerã.

*Jesús umbigüera imbaerasi vae reta*

(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

<sup>40</sup> Jare guarasi uique ma yave, opaete jentara imbaerasi vae güinoi vae reta güeru imbaerasi vae reta Jesús oĩ vae pe. Jare Jesús oñono ipo penti penti re jare umbigüera reta.

<sup>41</sup> Jare aña reta usiri oya jese vae reta güi. Usapicai reta jare jei:

—Nde co jae Tumpa Tai.

Ñrei Jesús uñeengata chupe reta. Umaeñõ'ã aña reta re uyemingueta vaerã. Echa'ã jae reta uicuaa jae co Cristo, Tumpa ombou vae.

*Jesús oo Galilea rupi umimbeu Tumpa iñee*

(Mr 1.35-39)

<sup>42</sup> Piareve pe Jesús oẽ tenta guasu güi oo quïi ngatu vae pe. Jayave tenta guasu pegua reta

yugüiraa ueca. Jare yugüiraa uvāe yave jae oī vae pe, uyerure tēi chupe agüiye vaerā oo chugüi reta.

**43** Ërei Jesús jei chupe reta:

—Icavi co aa vaerā ūru tenta guasu-rai reta pe amimbeu vaerā joco pe vi ñee icavi vae Tumpa iporoyocuia regua. Echa'ā cuarā Tumpa chembou —jei.

**44** Jare oo opaete iivi Galilea rupi, jare umimbeu Tumpa iñee judío reta itupaopao rupi.

## 5

*Uipisi reta jeta ete pira  
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)*

**1** Jare penti ara Jesús uyemboi rambueve i guasu Genesaret jee vae jembei pe, jeta vae yugüeru jae oī vae pe uyapisaca vaerā Tumpa iñee re.

**2** Jare Jesús uecha mocui chalana i jembei pe. Iya reta pira uipisi vae reta co. Cua iya reta ueya joco pe, pisa reta oyoe rambueve.

**3** Jayave Jesús uyupi penti chalana pe, jare uyerure Simón pe uruique vaerā chalana i pe. Echa'ā Simón imbae co jocua chalana. Jayave Jesús uguapi chalana pe jare joco güi omboe joco pe ñugüinói vae reta.

**4** Jare opa ma uyemingueta yave, Jesús jei Simón pe:

—Ecua i tipi vae pe pemombo pepisa reta pipisi vaerā pira.

**5** Jayave Simón jei Jesús pe:

—CheYa, orecõe ma nduparavíqui tēi. Nduipisi'ā mbae ave. Ërei tamombo pisa reta nde ndere cheve ramo —jei.

**6** Jare jucuarāi uyapo reta ma yave, jeta ete pira reta uique pisa pe. Jare pisa uyembipi osoro.

**7** Jayave uyepueru reta iīru īru chalana pe ñugüinói vae reta pe yugüeru vaerā omborí. Jayave jae reta yugüeru jare umitínee reta mocui reve chalana. Jare mocui reve poi ete jare usacambu pota echa.

**8** Jare Simón Pedro cua uecha yave, uyeatíca Jesús jovai jare jei chupe:

—Esiri chegüi, cheYa. Echa'ā che co jae penti cuimbae iyoa vae —jei.

**9** Echa'ā Pedro jare opaete jae ndive ñugüinói vae reta ipiacañi jeta ete pira uipisi vae re.

**10** Jae ramiño vi Simón iīru reta Jacobo jare Juan jee vae ipiacañi jese. Jacobo jare Juan Zebedeo tai reta co. Jayave Jesús jei Simón pe:

—Agüiye equiye. Che nduyapota īru vae reta nderu vaerā cheve cua ara güive —jei.

**11** Jayave jae reta güeru ichalana reta i jembeí pe. Jayave ueya reta opaete, yugüiraa vaerā Jesús jupié.

*Jesús umbigüera cuimbae ipire ocui vae  
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)*

**12** Jare Jesús oo uvāe yave penti tenta guasu pe, joco pe oī penti cuimbae ipire ocui vae. Cuimbae uecha Jesús yave, uyeatíca jae jovai jare uyerure chupe.

—CheYa —jei—, ndipota yave, ndepuere chembigüera.

**13** Jayave Jesús oñono ipo jese.

—Aipota. Ecuera —jei chupe.

Jare jupivoiño cuimbae ucuera imbaerasi güi.  
Ocui'ã ma ipire.

**14** Jayave Jesús oyocui:

—Agüiye emimbeu quía pe. Ecua iyeechaca sacerdote pe, jare emee ofrenda Moisés peocui rami, tenta guasu pegua reta uicuua vaerã ndecuera ma co —jei.

**15** Êrei jeta vae uyandu Jesús uyapo vae regua. Jayave jeta vae uyembati jae oĩ vae pe uyapisaca vaerã jese jare jae umbigüera vaerã imbaerasi vae reta.

**16** Êrei Jesús oo chugüi reta ñuu coti uyerure vaerã Tumpa pe.

*Jesús umbigüera cuimbae ipuere mbae omi vae  
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)*

**17** Jare penti ara Jesús oporomboe oĩ, jare amocue fariseo reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta uguapi ñugüinói jocoropi. Jae reta yugüeru Jerusalén jare opaete tenta guasu Galilea jare Judea pegua reta güi. Jare Jesús güinói Tumpa imbaepuere umbigüera vaerã imbaerasi vae reta.

**18** Jayave amocue yugüeru vae reta güeru penti cuimbae imbaerasi vae jupa reve. Cua cuimbae ipuere mbae omi vae. Güeru vae reta uipota tẽi uruique imbaerasi vae o pe, oñono vaerã Jesús jovai.

**19** Êrei ipuere'ã uruique Jesús oĩ vae pe, uyembiape'ã ye ñugüinói reta ramo. Jáeramo uruyupi o iárambo jare uipec chupe Jesús jese catu. Joco pe umbigüeyi jocua cuimbae ipuere mbae omi vae jupa reve opaete vae ipite pe Jesús jovai.

**20** Jesú斯 cua uecha yave, uicuaa jae reta güirovia co jese, jare jei cuimbae ipuere mbae omí vae pe:  
—Nembaeyoa reta uyembai ma, cherivi.

**21** Jayave mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta ipia pe uyemingueta: “¿Quía pa co jae cuarái jei vaerã? Jei icavi mbae vae Tumpa coti. Tumpaño co ipuere umbiasa quía pe imbaeyoa reta.”

**22** Êrei Jesú斯 uicuaa jae reta ipiayemingueta, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa pepia pe piyemingueta jucuarái?

**23** Chepuere jae cua cuimbae pe: ‘Nembaeyoa reta uyembai ma.’ Jae ramiño vi chepuere jae chupe: ‘Epúa eguata.’ ¿Mbae nunga pa yavai jae vaerã? —jei Jesú斯 chupe reta—.

**24** Êrei aipota picuaa vaerã cua: Che cuimbaerã ayeyapo vae chepuere ambiasa quía pe imbaeyoa reta cua ivi pe aí rambueve —jei.

Jayave jei cuimbae ipuere mbae omí vae pe:

—Che jae ndeve: Epúa evoi nderupa, jare ecua nerenta pe —jei.

**25** Jayave jupivoi cuimbae upúa, jare ovoi jupa, jare oë oo jenta coti opaete joco pe ñugüinói vae reta jovaque. Jare oo rambueve, umbiadora Tumpa.

**26** Jae ramiño vi opaete joco pe ñugüinói vae reta umbiadora Tumpa. Echa'ã opareve ipiacañi jare uquiyé. Jei reta:

—Cua añave yaecha vae ñanemipiacañi.

*Jesú斯 ueni Levi  
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)*

<sup>27</sup> Jayave Jesús oẽ jare uecha mburuvicha peguarã ocovara vae Leví jee vae uguapi oĩ mburuvicha peguarã ocovara ñugüïnoi vae pe, jare jei chupe:

—Eyu cherupié.

<sup>28</sup> Jayave Leví upña, jare oo jae jupié. Ueya opaete imbaembae joco pe.

<sup>29</sup> Jare Leví uyapo parea guasu jae jenta pe Jesús peguarã. Jare joco pe jeta mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare īru vae reta ucaru vi ñugüïnoi Jesús jare īru reta ndive.

<sup>30</sup> Êrei mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta iñeenguru Jesús jemimboe reta pe. Jei reta:

—¿Maera pa pecaru mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae uyapo vae reta ndive?

<sup>31</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Icove catu vae reta ueca'ã upurupiāno vae. Imbaerasi vae retaño ueca —jei—.

<sup>32</sup> Che ayu aeca vaerã iyoa vae reta ueya vaerã iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oĩ vae. Ayu'ã aeca vaerã jupi vae reta —jei.

*Maera Jesús jemimboe reta uyecuacu'ã tembíu güi*

*(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)*

<sup>33</sup> Jare amocue vae yugüeru Jesús oĩ vae pe jare jei chupe:

—Juan jemimboe reta jeta vese uyecuacu tembíu güi uyerure reve Tumpa pe. Jae ramiño vi uyapo jucuarai fariseo reta jemimboe reta. Êrei nderemimboe reta ucaruñoi —jei reta.

<sup>34</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Umendata vae pe ñugüinoi vae reta ndarau etei uyecuacu tembíu güi, umendata vae jae reta ndive oĩ rambueve —jei—.

<sup>35</sup> Ërei outa uvãe ara umendata vae uyereraaca vaerã chugüi reta. Jayave ramo uyecuacuta tembíu güi —jei.

<sup>36</sup> Jayave imiari chupe reta umijaanga reve.

—Icavi'ã yamboya vaerã temimonde indechi vae maemboyaa ipiau vae pe. Echa'ã jucuarãi yayapo yave, maemboyaa ipiau vae umiäta temimonde indechi vae, jare temimonde jeiete osoro —jei—.

<sup>37</sup> Jae ramiño vi icavi'ã yambíru vaerã vino ipiau vae vino jíru guacapi indechi vae pe. Echa'ã jucuarãi yayapo yave, vino ipiau vae omondoro jíru, jare vino uyepiyere, jare jíru icavi'ã ma —jei—.

<sup>38</sup> Jáeramo yambíru vino ipiau vae jíru ipiau vae pe —jei—.

<sup>39</sup> Jare ime yave quía vino indechi vae jou vae, uiporta'ã jupivoi jou vino ipiau vae. Echa'ã jae jei vino indechi vae icavi ete vino ipiau vae güi —jei.

## 6

*Jesús jemimboe reta uipoo trigo mbutuu ara pe  
(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)*

<sup>1</sup> Mbutuu ara pe Jesús oo co rupi jemimboe reta ndive. Jare jemimboe reta uipoo trigo. Jayave uiportoüti uequi vaerã ipire, trigo jou vaerã.

<sup>2</sup> Jare amocue fariseo reta jei chupe reta:  
—¿Maera pa piyapo piyapota'ã tẽi mbutuu ara pe vae?

<sup>3</sup> Jayave Jesús jei fariseo reta pe:

—¿Pemingueta'ã pa David uyapocue vae regua, jae jare jae ndive ñugüïnoi vae reta iyembai yave? —jei—.

<sup>4</sup> David uique Tumpa jo pe jare jou mbiyape Tumpa jo pe uñeñono tee vae reta, jare umee vi jae ndive ñugüïnoi vae reta pe. Agüiyeta tẽi co quía jou jocua mbiyape, jaeño sacerdote reta —jei.

<sup>5</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che cuimbaerã ayeyapo vae chepuere jae mbae icavi uyeyapo vaerã mbutuu ara pe.

*Cuimbae ipo jovaicho tipa vae  
(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)*

<sup>6</sup> Jare ūru mbutuu ara pe Jesús uique judío reta itupao pe jare oporomboe. Jare joco pe oĩ penti cuimbae ipo iyacata tipa vae.

<sup>7</sup> Jare mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta umae ngatu Jesús re, uecha vaerã umbigüerata ra quía mbutuu ara pe. Echa'ã uipota tẽi umbijeco vaerã.

<sup>8</sup> Ërei Jesús uicuua jae reta ipiayemingueta, jare jei cuimbae ipo jovaicho tipa vae pe:

—Epña eyu iyemboi cua reta jovai.

Jayave cuimbae upña uyemboi joco pe ñugüïnoi vae reta ipite pe.

<sup>9</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Tapirandu peve cua: ¿Mbae pa jei mboroyocui? ¿Yayapota pa icavi vae ani icavi mbae vae mbutuu ara pe? ¿Icavi pa yapuruepi ani yapuruyuca vaerã mbutuu ara pe? —jei.

<sup>10</sup> Jayave umae opaete iyipi rupi ñugüïnoi vae reta re, jare jei cuimbae pe:

—Eupi ndepo.

Jayave cuimbae ipo uupi, jare ucuera voi.

<sup>11</sup> Jayave mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta pochi ete Jesús pe jare uyemboemboe mbae ra uyapota Jesús pe.

*Jesús uiparavo doce jemimondo retarã*

*(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)*

<sup>12</sup> Jayave penti p̄tu Jesús oo ivitu guasu re uyerure vaerã Tumpa pe, jare icõe joco pe uyerure Tumpa pe.

<sup>13</sup> Jare cõe ma yave, ueni jemimboe reta. Jayave uiparavo doce umbijee temimondo reta vae:

<sup>14</sup> Simón (Jesús umbijee Pedro), jare Simón tivi Andrés jee vae, jare Jacobo jare Juan, jare Felipe, Bartolomé,

<sup>15</sup> Mateo, Tomás, Alfeo taí Jacobo jee vae, Simón (jae co Zelote pe ueni vae),

<sup>16</sup> Jacobo tivi Judas jee vae, jare Judas Iscariote (cua cuimbae umee Jesús joaicho reta pe).

*Jesús omboe jeta vae*

*(Mt 4.23-25)*

<sup>17</sup> Jayave Jesús ugüeyi ye ivitu guasu güi ñuu pe jae reta ndive. Jare joco pe ñugüinoi jeta Jesús jemimboe reta jare jeta Judea pegua reta jare Jerusalén pegua reta jare tenta guasu Tiro jare Sidón iyipi rupigua reta. Tiro jare Sidón coïño co ñugüinoi i guasu güi. Opaete vae yugüeru uyapisaca vaerã Jesús re, jare Jesús umbigüera vaerã imbaerasi vae reta.

<sup>18</sup> Jesús umbigüera viaña oya jese vae reta.

<sup>19</sup> Jare opaete vae uipota uyaviquí Jesús. Echa'ä jae güinoi mbaepuere umbigüera vaerã opaete imbaerasi vae reta.

*Uyerovia vae reta  
(Mt 5.1-12)*

**20** Jayave Jesús umae jemimboe reta re jare jei:

—Tuyerovia iparavete vae reta. Echa'ã Tumpa umeeta chupe reta yugüireco vaerã iporoyocuia pe —jei—.

**21** Tuyerovia añave iyembai vae reta. Echa'ã Tumpa jeta umeeta chupe reta. Tuyerovia añave uyao vae reta. Echa'ã upucata reta —jei—.

**22** Íru vae reta pemitarëita jare ndarau uipota yugüireco peírurã. Jae reta jeita icavi mbae vae peve jare uyeminguetata peägue pe. Cuarãi uyapota reta peve, pe reta perovia cheré ramo. Che co jae cuimbaerã uyeyapo vae. Êrei piyerovia —jei Jesús—.

**23** Jocua ara ou uvãe yave, piyerovia. Echa'ã Tumpa güïnoi ara pe mbae icavi ete vae pemberã. Echa'ã jucuarãi uyapota reta peve vae itenondegua reta uyapo cua nunga icavi mbae vae Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta pe —jei—.

**24** Êrei icocatu vae reta uiporarata co. Echa'ã jae reta uyerovia ma jeta corepoti güïnoi vae re —jei Jesús chupe reta—.

**25** Jare jeta güïnoi vae reta uiporarata co. Echa'ã iyembaita reta. Añave upuca reta. Êrei ipiatitita reta jare uyaota reta —jei—.

**26** Jare opaete vae jei icavi vae jese vae reta uiporarata co. Echa'ã jucuarãiño vi uyapo itenondegua reta upurumbitaví vae reta pe. Jocua upurumbitaví vae reta jei iyapu reve: ‘Che co jae Tumpa iñee umimbeu vae’ —jei Jesús—.

*Peau perovaicho reta  
(Mt 5.38-48; 7.12)*

**27** Ërei che jae pe reta piyapísaca cheré vae pe cua: Peau perovaicho reta, jare piyapo icavi vae pemitarëi vae reta pe –jei–.

**28** Íru vae reta uyepípeyu peré yave jare icavi mbae vae jei peve yave, piyerure Tumpa pe jae umivendise reta vaerã –jei–.

**29** Ime yave quía ocua nderovaique re vae, erova ipuere vaerã ocua ye jovalcho re. Jare ime yave quía ndeasoya upíro ndegüi vae, emaeño jese upíro vaerã ndegüi ndecamisa vi –jei–.

**30** Ime yave quía uyerure ndeve mbae re vae, emee chupe. Jare ime yave quía nembaembae upíro ndegüi vae, agüiye iñemiacatëi chupe –jei–.

**31** Piyapo íru vae reta pe pipota íru vae reta uyapo vaerã peve vae rami –jei chupe reta–.

**32** Echa'ã peau yave perau vae retaño, jocua mbaeti co mbae icavi vae. Echa'ã iyoa vae reta uyapo vi jucuarãi –jei–.

**33** Jare piyapo yave icavi vae icavi vae uyapo peve vae reta peño, jocua mbaeti co mbae icavi vae. Echa'ã iyoa vae reta uyapo vi jucuarãi –jei–.

**34** Jare piporuca yave mbae íru vae pe jae umee ye peve vaerãño, jocua mbaeti co mbae icavi vae. Echa'ã iyoa vae reta uiporuca mbaembae íru vae pe jocua íru vae umbijecovia ye chupe vaerã –jei–

**35** Ërei peau perovaicho reta, jare piyapo icavi vae chupe reta. Piporuca mbae íru vae pe jare agüiye peáro umbijecovia ye peve vaerã. Jucuarãi piyapo yave, Tumpa umeeta peve mbae icavi ete

vae jare peapota tai retarã. Echa'ã Tumpa ipiacavi umee'ã yasurupai chupe vae reta pe jare icavi mbae vae uyapo vae reta pe –jei–.

**36** Piparareco ūru vae reta, peRu uiparareco rami –jei–.

*Iñera ūru vae re  
(Mt 7.1-5)*

**37** Agüiye piñera ūru vae re, agüiye vaerã ūru vae iñera peré. Agüiye pembijeco ūru vae mbae re, agüiye vaerã ūru vae pembijeco mbae re. Pembiasa ūru vae pe, ūru vae umbiasa vaerã peve –jei–.

**38** Pemee mbaembae ūru vae reta pe, jare ūru vae reta umeeta mbaembae peve. Jae reta umeeta peve jeta ete ūru vae reta pe pemee vae güi. Echa'ã icavi vae piyapo yave ūru vae reta pe, ūru vae reta uyapota icavi vae peve. Êrei icavi mbae vae piyapo yave ūru vae reta pe, ūru vae reta uyapota icavi mbae vae peve –jei.

**39** Jayave Jesús jei chupe reta umijaanga reve:  
—Penti jesa mbae vae ipuere'ã etei uechaca tape ūru jesa mbae vae pe. Jucuarãi uyapo yave, mocui reve uasavita ivicua pe –jei–.

**40** Penti uyemboe oĩ vae uicuaa ete'ã oporomboe vae uicuaa vae rami. Êrei opaete re uyemboe yave, uicuaata oporomboe vae uicuaa rami –jei–.

**41** Agüiye emae iti michi vae neūru jesa pe oĩ vae re, ime yave nenoit iñi tuicha vae nderesa pe –jei–.

**42** Ndaraau ndepuere ndere neūru pe: ‘Cherivi, taequi nderesa güi jocua iti michi vae.’ Echa'ã nde nenoit iñi tuicha vae nderesa pe. Nde co jae upurumbitavi vae. Eequi rani iti tuicha vae nderesa

güi. Jayave nemae cavita ndepuere vaerā ndeequi  
iti michi vae neñru jesa güi —jei—.

*Ía icavi vae jare ía icavi mbae vae*  
*(Mt 7.17-20; 12.33-35)*

<sup>43</sup> Penti temiti icavi vae umee'ã ía icavi mbae vae. Jae ramiño vi penti temiti icavi mbae vae umee'ã ía icavi vae —jei—.

<sup>44</sup> Echa'ã yaicuaa penti temiti icavi co, ía icavi yave. Yaequi'ã ñva penti yai jāti vae güi. Jae ramiño vi yaequi'ã uva penti yai jāti vae güi —jei—.

<sup>45</sup> Quía nunga jecocavi vae güinoi icavi vae ipia pe. Jáeramo jei icavi vae. Jae ramiño vi quía nunga jecopochi vae güinoi icavi mbae vae ipia pe. Jáeramo jei icavi mbae vae. Echa'ã penti penti uyemingueta ipia pe güinoi vae rupi —jei—.

*Tenta iguapica*  
*(Mt 7.24-27)*

<sup>46</sup> ¿Maera pa pere cheve: ‘OreYa, oreYa’? Echa'ã piyapo'ã che jae peve piyapo vaerā vae —jei—.

<sup>47</sup> Ime yave quía ou cheve uyapisaca vaerā cheré vae, jae uyapo yave che jae chupe uyapo vaerā vae, tamijaanga peve mbae rami co jae —jei—.

<sup>48</sup> Jae co penti cuimbae jentará uyapo vae rami. Oyoo quípe oñono vaerā tenta iguapicarā itape re. Jare tenta uyeyapo ma yave, tuicha oqui jare jeta ete i usiri tenta iyipi rupi. Êrei tenta omi'ã etei. Echa'ã iyapoa oñono itape re —jei—.

<sup>49</sup> Êrei ime yave quía uyapisaca cheré vae, uyapo'ã yave che jae chupe uyapo vaerā vae, jae co ñru cuimbae jentará uyapo vae rami. Êrei jae oyoo'ã oñono vaerā tenta iguapicarā itape re. Oñono jentará ñvi iaramboño. Jayave tuicha

oqui jarejetaete i usiri tentaiyipi rupi jare opa umbiyapara. Opa uyembai jocua tenta –jei.

## 7

*Jesús umbigüera sundaro reta juvicha jembiocui  
(Mt 8.5-13)*

<sup>1</sup> Jare opa ma imiari yave uyapisaca jese vae reta pe, Jesús oo Capernaum pe.

<sup>2</sup> Jare jocua tenta guasu pe ico penti sundaro reta juvicha jembiocui. Cua cuimbae imbaerasi. Umano pota echa. Jare sundaro reta juvicha uau cua jembiocui.

<sup>3</sup> Jare sundaro reta juvicha uyandu Jesús regua. Jáeramo omondo Jesús oī vae pe amocue judío reta itenondegua reta, jae reta uyerure vaerā Jesús pe oo vaerā umbigüera sundaro reta juvicha jembiocui.

<sup>4</sup> Jare Yugüeruvichayavé yave Jesús oī vae pe, uyerure chupe cua re. Jei reta chupe:

—Cua mburuvicha ipiacavi co. Jáeramo icavi co nde ndiyapo vaerā cua chupe.

<sup>5</sup> Echa'ā jae yanderau jare uyapo yandeve penti tupao –jei reta.

<sup>6-7</sup> Jayave Jesús oo jae reta jupié. Jare Yugüiraa ma uväe yave coiño mburuvicha jenta güi, mburuvicha ombou amocue iíru reta uñeväiti vaerā Jesús ndive. Jae reta jei chupe:

—Mburuvicha jei: ‘Agüiye iyemambeco, cheYa, ndeyu vaerā cherenta pe. Echa'ā mbae'ā co che. Jáeramo aa'ā nooväiti. Ndepuere ndere joco güiño cherembiocui ucuera vaerā, jare ucuerata co’ — jei, jei reta chupe—.

**8** 'Echa'ã ime mburuvicha mbaepuere gǖinoi cheré vae reta. Jae ramiño vi che anoi mbaepuere sundaro reta re. Che jae penti sundaro pe: Ecua, jare jae oo. Jae ramiño vi che jae ūru sundaro pe: Eyu, jare jae ou. Jae ramiño vi che jae cherembiocui pe: Iyapo cua, jare jae uyapo'—jei, jei reta.

**9** Jare Jesús cua uyandu yave, ipiacañi sundaro reta juvicha re. Jayave uyerova jare jei jeta vae yugüiraa jaicue vae pe:

—Che jae peve, avāe'ã cua nunga mburugüirovia tuicha vae Israel pegua reta ipite pe.

**10** Jayave sundaro reta juvicha ombou vae reta yugüiraa ye sundaro reta juvicha jenta pe, jare uecha ucuera ma co uyeyocui vae imbaerasí ico vae.

*Jesús umbijecove ye cuñaime umano vae imembicuimbae*

**11** Jayave piareve pe Jesús oo tenta guasu Naín pe. Jare jeta jemimboe reta jare ūru vae reta yugüiraa jae jupié.

**12** Jare oo ma uvāe yave coiño tenta guasu jonque güi, umano vae güeru vae reta yugüeru tenta guasu güi. Umano vae penti cuimbae co jare ichi penti cuñaime umano vae co. Umano vae jocua cuña imembicuimbae jae vaeño co. Jare jeta tenta guasu pegua reta yugüeru jocua cuña jupié.

**13** Jare yandeYa uecha yave cuña, uiparareco jare jei chupe:

—Agüiye iyao.

**14** Jayave Jesús oo uyaviquí umano vae jiru. Jare ovoi güeru vae reta uyemboi. Jayave Jesús jei tairusu vae pe:

—Che jae ndeve: Epūa.

<sup>15</sup> Jayave umano vae uguapi jare umbipi  
uyemingueta. Jayave Jesús umee ye ichi pe.

<sup>16</sup> Jayave opaete vae uquiyé. Umbiadora reta  
Tumpa. Jei reta:

—Penti Tumpa iñee umimbeu vae ipuere ete  
vae ou ma yandepite pe. Tumpa ombou yandeve  
yanderau ramo. Echa'ã yande co jae imbae reta  
—jei reta.

<sup>17</sup> Jare Jesús uyapo vae jerācua opaete Judea rupi  
jare opaete Judea iyipi rupigua rupi.

*Juan ombou jemimboe reta Jesús oĩ vae pe  
(Mt 11.2-19)*

<sup>18</sup> Jare Juan jemimboe reta umimbeu Juan pe  
opaete cua regua.

<sup>19</sup> Jayave Juan ueni mocui jemimboe reta jare  
ombou yandeYa oĩ vae pe jei vaerā chupe:

—¿Nde pa co jae Cristo outa vae? ani ¿nuārota pa  
íru vae ou vaerā?

<sup>20</sup> Jayave jocua cuimbae reta Yugüeru uvāe Jesús  
oĩ vae pe jare jei chupe:

—Juan upurumbibautizase vae orembou ndeve.  
Jae jei: ‘¿Nde pa co jae Cristo outa vae? ani ¿nuārota  
pa íru vae ou vaerā?’ —jei, jei reta.

<sup>21</sup> Jayave jocua ora pe etei Jesús umbigüera jeta  
imbaerasi vae reta jare umbisiri aña reta oya jese  
vae reta güi. Jae ramiño vi umbigüera jeta jesa  
mbae vae reta, jae reta umae vaerā.

<sup>22</sup> Jayave Jesús jei Juan ombou chupe vae reta  
pe:

—Pecua ye pemimbeu Juan pe pеecha jare  
piyandu vae. Jesa mbae vae reta umae ma. Ipuere  
mbae uguata vae reta uguata ma. Ipire ocui vae

reta ucuera ma. Iyapisa mbae vae reta uyandu ma. Umano vae reta icove ye ma. Iparavete vae reta uyapisaca ñee icavi vae re —jei—.

**23** Jare Tumpa umivendiseta jecuae güirovia cheré vae reta —jei chupe reta.

**24** Jare Yugüiraa ye yave Juan ombou vae reta, Jesús umbipi umingueta joco pe ñugüinoi vae reta Juan re. Jei chupe reta:

—¿Quía re pa co peo ñana pe pema? Jae ipirata mbae vae'ã co tacuarásí omi ivitu uikeyu yave vae rami —jei—.

**25** ¿Quía re pa co peo pema? Jae omonde'ã temimonde ipóra vae. Mase, temimonde ipóra vae omonde vae reta yugüireco mburuvicha guasu reta jenta pe jare icavi ete yugüireco —jei—.

**26** ¿Peo ra pema vaerã penti Tumpa iñee umimbeu vae re? Añete che jae peve, Tumpa umee chupe uyapo vaerã jeta ete íru Tumpa iñee umimbeu vae reta uyapo vae güi —jei—.

**27** Tumpa iñee pe uyecuatía oí jese cuarai:  
‘Mase’ —jei Tumpa—, ‘che amondota chiñee güiraata vae nderononde,

uyapicatu vaerã nderaperá.’

Jucuarai uyecuatía oí —jei chupe reta—.

**28** Che jae peve, Tumpa umee Juan upurumbibautizase vae pe uyapo vaerã jeta ete íru Tumpa iñee umimbeu vae reta uyapo vae güi. Êrei taicueguia vae Tumpa iporoyocuia pegua uyembutuichaca eteta Juan güi —jei—.

**29** Jare mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare opaete uyapisaca Juan re vae reta uicuaaca

Tumpa jipi co. Echa'ã Juan umbibautiza reta — jei—.

<sup>30</sup> Ërei fariseo reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta uyapo'ã Tumpa jei uyapo vaerã vae. Echa'ã uyembibautizaca'ã Juan pe —jei.

<sup>31</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

— Tamimbeu peve mbae ndive amboyovaque añave yugüireco vae reta. Tamimbeu peve mbae rami co jae reta —jei—.

<sup>32</sup> Jae reta co sambiai plaza pe uguapi ñugüinói vae reta rami. Jae reta jei uyupe cuarai: 'Nduyemimbí ma peve, ërei pe reta pepirae'ã. Orepíatiti perovaque, ërei pe reta piyao'ã.' Jucuarai jei —jei—.

<sup>33</sup> Echa'ã Juan upurumbibautizase vae ou, jare jae uyecuacu tembiu jare vino güi. Jáeramo pe reta pereaña oya co Juan re —jei—.

<sup>34</sup> Che cuimbaerã ayeyapo vae ayu, jare che ayecuacu'ã tembiu jare vino güi. Jáeramo pe reta pere: 'Mase, jae jou jeta tembiu jare vino. Jae co mburuvicha peguarã ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae uyapo vae reta iamigo'—pere, jei—.

<sup>35</sup> Ërei opaete iyaracuaa vae reta uicuaaca aracuaa icavi co —jei.

### *Jesús Simón jenta pe*

<sup>36</sup> Jare penti fariseo uparea Jesús pe oo vaerã ucaru jae ndive. Jayave Jesús oo fariseo jenta pe jare uguapi ucaru vaerã.

<sup>37</sup> Jare penti cuña aguasa rupi ico vae jocua tenta guasu pegua uicuaaca Jesús ucaru co oñ fariseo jenta pe, jare güeru mbae ipiche cavi vae jiru ita alabastro jee vae pegua pe.

**38** Jayave cuña uyemboi Jesús icupe cotí jare uyao. Jare umbípi umäqui Jesús ipí jesai pe. Jayave cuña umitini Jesús ipí ía pe jare uyurupite vi ipí. Jayave uipichí mbae ipiche cavi vae ipí re.

**39** Jare fariseo Jesús pe uparea vae cua uecha yave, jei iyupe ipia pe: “Cua cuimbae penti Tumpa iñee umimbeu vae yave, uicuaata tēi quía co cua cuña jare mbae nunga cuña co jae. Echa'ã iyoa vae co” —jei.

**40** Jayave Jesús jei fariseo pe:

—Simón, aipota mbae jae ndeve.

—Ere cheve, oporomboe vae —jei Jesús pe.

**41** Jayave Jesús jei chupe:

—Mocui cuimbae ipía ūru cuimbae pe. Penti cuimbae ipía chupe quinientos ara mbaravíqui jepi pegua, jare ūru cuimbae ipía chupe cincuenta ara mbaravíqui jepi pegua —jei—.

**42** Êrei mocui reve mbaeti güireco corepoti ipía umbiepi vaerā. Jayave upurumbípía vae opa umicañi mocui reve pe ipía —jei—. Emimbeu cheve, upurumbípía vae cua uyapo ramo, cua mocui vae güi ¿quía nunga pa uau eteta upurumbípía vae? —jei.

**43** Jayave Simón jei Jesús pe:

—Che chepia pe ayemingueta jocua cuimbae jeta ipía opa umicañi chupe vae.

Jayave Jesús jei chupe:

—Jaecavi ndere.

**44** Jayave Jesús uyerova cuña cotí jare jei Simón pe:

—Mase, emae cua cuña re. Che aique nerenta pe yave, nemee'ã cheve i ayoe vaerã chepi. Êrei jae umâqui ma chepi jesai pe jare umitini ía pe —jei—.

**45** Nde cheyurupite'ã. Êrei cua cuña aique güive uyurupite chepi —jei—.

**46** Nde niñono'ã aceite cheäca re. Êrei cua cuña uipichi mbae ipiche cavi vae chepi re —jei—.

**47** Jáeramo che jae ndeve, yepe tẽi jeta cua cuña imbaeyoa reta, êrei ambiasa chupe. Echa'ã jae cherau ete. Êrei ime yave quía michiño íru vae umbiasa chupe vae, jae michiño vi uau jocua íru vae —jei.

**48** Jayave Jesús jei cuña pe:

—Ambiasa ma ndeve nembaeyoa reta.

**49** Jayave Jesús ndive ucaru ñugüinoi vae reta jei iyupe ipia pe: “¿Quía ra co cua? ¿Quiräita ra ipuere umbiasa quía pe imbaeyoa reta?”

**50** Êrei Jesús jei cuña pe:

—Ndiyembiasaca ma nderovia cheré ramo. Ecua ndepiacatu reve —jei.

## 8

### *Cuña ombori Jesús vae reta*

**1** Jare cua jaicue rupi Jesús oo opaete tenta guasu reta jare tenta guasu-rai reta rupi, jare umimbeu ñee icavi vae Tumpa iporoyocuia regua. Jare jocua doce vae yugüiraa jae jupíe.

**2-3** Jare jeta cuña reta yugüiraa vi jae jupíe jare ombori Jesús jare jemimboe reta. Mbaembae uata Jesús jare jemimboe reta pe yave, jocua cuña reta ogua chupe reta. Tenonde yave amocue jocua cuña reta imbaerasi jare aña reta oya amocue vae

re. Êrei Jesús umbigüera. Penti cuña jee co María Magdalena. Jesús umbisiri siete aña reta chugüi. Íru jee co Juana. Jae co Chuza jembireco. Chuza co jae mburuvicha guasu Herodes jembiocui. Íru jee co Susana.

*Jesús umijaanga umaeti vae  
(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)*

<sup>4</sup> Jare jeta vae yugüeru opaete tenta guasu reta güi uyembati Jesús oĩ vae pe. Jayave Jesús jei chupe reta umijaanga reve:

<sup>5</sup> —Penti cuimbae oo umaeti vaerã. Umaeti yave, umiai temiti, jare amocue oa tape rupi. Jayave Íru vae reta upíro temiti re jare güira reta jou vi —jei—.

<sup>6</sup> Íru temiti oa mboviňo ivi itape iárambo oĩ vae pe. Êrei oẽ rupive, ipiru, jocua ivi ñäqui ngatu'ã ramo —jei—.

<sup>7</sup> Íru temiti oa ñanapite pe. Ñana ucuacuaa yave, opa uyuca temiti —jei—.

<sup>8</sup> Íru temiti oa ivicavi pe. Cua oẽ jare ucuacuaa jare jeta ete ía —jei—.

Jare cua jei ma chupe reta yave, iñeeäta reve jei:  
—Uipota uyandu vae tuyapisaca cua ñee re.

*Maera Jesús oporomboe umijaanga reve  
(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)*

<sup>9</sup> Jayave Jesús jemimboe reta upirandu Jesús pe:  
—¿Mbae pa uipota jei cua nemijaanga reve ndere vae?

<sup>10</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:  
—Amimbéu ma peve Tumpa iporoyocuia regua. Cua uyecuaa'ã Íru vae reta pe. Jáeramo amboe Íru vae reta amijaanga reve. Cua ayapo agüiye vaerã

uicuaa cavi, yepe tēi uecha, jare agüiye vaerā uicuaa, yepe tēi uyandu —jei—.

*Umaeti vae uyemijaanga jese vae  
(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)*

<sup>11</sup> Cua amijaanga reve che jae peve vae uipota jei cua: Temiti uyemijaanga Tumpa iñee re —jei—.

<sup>12</sup> Jocua temiti tape rupi oa vae uyemijaanga amocue Tumpa iñee uyandu vae re. Jayave ou aña guasu chupe reta jare umiacañi Tumpa iñee güi, agüiye vaerā güirovia Tumpa uyembiasaca vaerā —jei—.

<sup>13</sup> Jae ramiño vi jocua temiti uñeñoti mboviño ivi itape iárambo oĩ vae pe vae uyemijaanga ūru vae reta Tumpa iñee uyandu vae re. Jae reta uyandu rupive, güirovia uyerovia reve. Êrei cua reta jocua temiti japo quipe'ã vae rami co. Echa'ã michi peguaño güirovia ñee. Êrei mbaesusere uyeyapo chupe yave, uipota'ã ma uyapisaca reta Tumpa iñee re —jei—.

<sup>14</sup> Jae ramiño vi jocua temiti uñeñoti ñanapite pe vae uyemijaanga ūru vae reta Tumpa iñee uyandu vae re. Êrei umbipi uyemipia'ã ivi pe mbaembae uyeyapo vae re jare corepoti uipota güinoi vaerā vae re jare yerovia ivi pegua re. Jaéramo jae reta jocua temiti ia'ã vae rami co —jei—.

<sup>15</sup> Êrei jocua temiti uñeñoti ivicavi pe vae uyemijaanga ūru vae reta Tumpa iñee uyandu vae re. Cua reta uyapisaca cavi Tumpa iñee re ipiacavi reve, jare uyapo Tumpa iñee jei uyapo vaerā vae. Jaéramo jae reta jocua temiti ía cavi vae rami co. Jae reta uyapo icavi vae ipiaguasu reve —jei Jesús—.

*Uñeñomi vae uyeechacañotai co  
(Mr 4.21-25)*

<sup>16</sup> Mechero yamiendi yave, ndarau ñañono yapepo uyembovapo oĩ vae igüi pe, ani gürapembì igüi pe. Ñañono co mechero jenda pe, o pe uique vae reta güinoi vaerã tembipe –jei–.

<sup>17</sup> Ime yave mbae uñeñomi vae, uyeechacañotai co. Jae ramiño vi ime yave mbae uyeyasoi vae, uye cuaañotai co –jei–.

<sup>18</sup> Pepia pe piyemingueta cavi piyandu vae re. Echa'ã güinoi vae pe uñemiruta, jare mbaeti güinoi vae güi mbovi ete güinoi echa vae uyeequita –jei.

*Jesús ichi jare tiví reta  
(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)*

<sup>19</sup> Jayave Jesús ichi jare tiví reta yugüeru uväe Jesús oĩ vae pe. Ërei ipuere'ã oya Jesús re jeta joco pe ñugüinoi vae reta jeco pegua.

<sup>20</sup> Jayave amocue vae jei Jesús pe:  
—Ndesi jare nderivi reta oca pe ñugüinoi. Ndereca ñugüinoi –jei reta chupe.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:  
—Cua reta uyapisaca Tumpa iñee re jare uyapo jei vae. Cua nunga reta co jae chesi jare cherivi reta –jei.

*Jesús umiquiñi i guasu  
(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)*

<sup>22</sup> Jare penti ara Jesús uyupi chalana pe jemimboe reta ndive. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Yaa i guasu jovaicho pe.

Jayave umbipi uasa i guasu.

**23** Êrei uasa ñugüinoi rambueve, Jesús oque oñ. Jare ou ivitu tanta uyepeyu, jare i uyembia paroaroa ui que chalana pe, jare umitinee seri ma. Jae reta ipia pe uyemingueta umanota co.

**24** Jayave omomba reta Jesús, jare jei chupe:

—¡Oporomboe vae, oporomboe vae! Ñamanota ma.

Jayave Jesús upua, jare uñeengata ivitu jare i guasu pe. Jare jupivoiño upita ivitu, jare opaete quíi ngatu.

**25** Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa pepurugüirovia'ã?

Jare jae reta uquiyé jare ipiacañi, jare jei uyupe:

—¿Mbae nunga cuimbae pa cua? Echa'ã jae oyocui ivitu jare i guasu, jare jae reta uyapo oyocui vae —jei reta.

### *Cuimbae Gadara pegua aña reta oya jese vae*

(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)

**26** Jayave yugüiraa Galilea güi uvae i guasu jovai-cho pe, gadareno reta iivi pe.

**27** Jesús ugüeyi ma chalana güi yave, ou oováiti penti cuimbae jocua tenta guasu pegua. Íma ma aña reta oya jese. Nani ico. Ico'ã etei tenta rupi. Teögürirurenda rupiño ma ico.

**28** Cua cuimbae uecha Jesús yave, usapicai jare uyeatíca Jesús jovai. Jayave iñeeäta reve jei:

—¿Maera pa ndeyu chemambeço, Jesús? Nde co jae Tumpa ara pe oñ vae Tai. Ayerure ndeve agüiyé iporaraca cheve —jei.

**29** Echa'ã Jesús oyocui ma aña usiri vaerä cuimbae güi. Íma ma uyembiiya jese. Jare íru vae reta ui pocua tēi ipo jare ipi cadena pe. Êrei jae opa

omondoo cadena reta. Jare jecuaeñō oo ñana cotí aña omondo ramo.

<sup>30</sup> Jare Jesús upírandu chupe:

—¿Mbae pa nderee?

—Cheree co jae jeta vae —jei.

Echa'ã jeta aña reta oya jese.

<sup>31</sup> Jayave aña reta uyerure Jesús pe agüiye vaerā oyocui reta Yugüiraa vaerā umanocue vae reta ipi.

<sup>32</sup> Jare joco pe jeta cuchi reta ucaru ñugüinói ivitu guasu re. Jayave aña reta uyerure Jesús pe umaeñō vaerā jese reta oya vaerā cuchi reta re. Jayave Jesús umaeñō jese reta.

<sup>33</sup> Jayave aña reta usiri cuimbae güi, jare oya cuchi reta re. Jayave cuchi reta tanta osi ivia rupi oa i guasu pe, jare joco pe opa ipitupa reta.

<sup>34</sup> Jare cuchi iyandarecoa reta cua uecha yave, osi Yugüiraa tenta guasu pe umimbeu joco pegua reta jare icotí'ã rupigua reta pe cua uyeyapo vae regua.

<sup>35</sup> Jayave uyandu vae reta Yugüeru, uecha vaerā mbae uyeyapo vae. Jare Yugüeru uvāe yave Jesús oī vae pe, uecha cuimbae aña reta oyase jese vae uguapi oī Jesús jovai. Uecha uyemonde ma jare iyaracuaaño ma oī. Jare opaete Yugüeru vae reta uquiyé.

<sup>36</sup> Jare jocua tenonde yave uecha vae reta umimbeu íru reta pe quirái uyeyapo cuimbae aña reta oyase jese vae pe jae ucuera vaerā.

<sup>37</sup> Jayave opaete gadareno reta umiñera Jesús oo ye vaerā jae reta iivi güi. Echa'ã uquiyé ete reta. Jayave Jesús uyupi ye chalana pe Yugüiraa ye vaerā chugüi reta.

**38** Jare cuimbae aña reta oyase jese vae uyerure Jesús pe umaeño vaerā jese oo vaerā jae jupíe. Êrei Jesús umaeño'ã jese. Jei chupe:

**39** —Ecua nerenta pe emimbeu ūru vae reta pe mbae icavi vae Tumpa uyapo ndeve vae.

Jayave cuimbae oo, jare umimbeu ūru vae reta pe opaete tenta guasu rupi mbae icavi vae Jesús uyapo chupe vae.

*Jairo tayıjare cuña Jesús jemimonde uyaviqui vae  
(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)*

**40** Jare Jesús oo uvāe yave i guasu jovaicho pe, joco pe ūnugüinói vae reta umae jese uyerovia reve. Echa'ã uāro ūnugüinói.

**41** Jayave ou penti cuimbae Jairo jee vae. Jae co judío reta itupao re uyandareco vae. Jae uyeatíca Jesús jovai, jare uyerure chupe oo vaerā jae jenta pe.

**42** Echa'ã jae güinói pentiño tayı doce año rupi güinói vae. Umano pota echa ma. Jayave Jesús oo jae jupíe. Jare jeta yugüiraa Jesús jupíe, jare oyopi reta.

**43** Jare jae reta ipite pe oo penti cuña doce año ma uiporara tugüiguasu vae. Cuña opaete ma icorepoti umee iyugüi upurupiano vae reta pe. Êrei penti ave ipuere'ã umbigüera.

**44** Jayave cuña oya Jesús re icupe coti, jare uyaviqui jemimonde jembei. Jare jupivoi jugüiguasu upita chugüi.

**45** Jayave Jesús jei:

—¿Quía pa cheremimonde uyaviqui?

Opaete vae jei uyaviqui'ã co jemimonde. Jare Pedro jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, jeta ete ñugüinoi cua pe jare ndeopi reta co. ¿Maera pa ndere: ‘Quía pa cheremimonde uyavíqui?’ —jei.

**46** Ërei Jesús jei:

—Quía nunga vae uyavíqui co cheremimonde. Echa'ã aicuaa ambigüera ma co chembaepuere pe quía —jei.

**47** Jayave cuña uicuaa ipuere'ã ma uñemi Jesús güi. Jayave ou icoti uriri reve jare uyeatíca Jesús jovai. Jayave umimbeu chupe opaete vae jovaque maera uyavíqui jemimonde jare quirãi jupivoi ucuera.

**48** Jayave Jesús jei chupe:

—Ndecuera ma, cherindi, nderovia cheré ramo. Ecua ndepiacatu reve —jei.

**49** Jare Jesús uyemingueta oï rambueve, penti vae ou uvãe tupao re uyandareco vae jenta güi.

—Umano ma nderayi —jei—. Agüiye ma emambeco oporomboe vae —jei.

**50** Ërei Jesús cua uyandu yave, jei tupao re uyandareco vae pe:

—Agüiye ndepiatiti. Epurugüiroviaño. Ucuerata co —jei.

**51** Jare oo uvãe yave tenta pe, Jesús umaeño'ã ñru reta re uique vaerã jae ndive, jaeño Pedro, Jacobo jare Juan, jare cuñatai tu jare ichi.

**52** Jare opaete joco pe ñugüinoi vae reta uyao jare jâse ñugüinoi. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Agüiye piyao. Umano'ã co. Oqueño co oï —jei.

**53** Ërei jae reta oyoyai. Echa'ã uicuaa reta umano co.

**54** Jayave Jesús uipisi cuñatai ipo pe.

—¡Cuñatai, epüa! —jei.

**55** Jayave cuñatai icove ye, jare jupivoi upūa. Jayave Jesús oyocui umíngaru vaerā cuñatai.

**56** Jare cuñatai tu jare ichi ipiacañi. Erei Jesús oyocui reta agüiye vaerā umímbeu quía pe ave mbae uyeyapo vae.

## 9

*Jesús omundo jocua doce jemimboe reta  
(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)*

**1** Penti ara Jesús opa umbati jocua doce jemimboe reta, jare umee chupe reta mbaepuere umbisiri vaerāaña reta oya jese vae reta güi jare umbigüera vaerā imbaerasi vae reta.

**2** Jayave omundo reta umímbeu vaerā Tumpa iporoyocuia jare umbigüera vaerā imbaerasi vae reta.

**3** Jare jei chupe reta:  
—Agüiye mbae peraa. Agüiye peraa pepopoca. Agüiye peraa peurupucu, perembiurā jare corepoti. Jare agüiye peraa mocui camisa —jei—.

**4** Peo pevāe yave penti tenta pe, joco pe peñi jocua tenta guasu güi peo ye regua —jei—.

**5** Jare ime yave penti tenta guasu pegua reta uipota'ã pepita vaerā joco pe vae, peo joco güi yave, pemitimo ivicuui pepi güi, uicuua vaerā jae reta co teco güinoui —jei—.

**6** Jayave jae reta yugüiraa tenta guasu-rai reta rupi. Umímbeu reta ūru vae reta pe ñee icavi vae jare opaete uguata vae rupi umbigüera imbaerasi vae reta.

*Juan imano  
(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)*

<sup>7</sup> Jare mburuvicha guasu Herodes uyandu opaete Jesús uyapo vae regua. Jayave ipiacañi. Echa'ã amocue vae jei:

—Juan icove ye ma ou umanocue vae reta ipite güi.

<sup>8</sup> Jare ūru vae reta jei:

—Jae co Elías ou ye vae.

Jare ūru vae reta jei:

—Jae co penti Tumpa iñee aracae umimbeu vae icove ye ma ou umanocue vae reta ipite güi vae.

<sup>9</sup> Ërei Herodes jei:

—Añācasíaca co Juan. Ërei ¿quía ra co cua? Echa'ã ayandu ma jeta jesegua —jei.

Jáeramo Herodes uipota uecha Jesús.

*Jesús umingaru cinco mil cuimbae reta*

*(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)*

<sup>10</sup> Jare Jesús jemimondo reta yugüeru ye Jesús oĩ vae pe, jare umimbeu Jesús pe opaete uyapo vae regua. Jayave Jesús güiraa reta quïi ngatu vae pe coiño tenta guasu Betsaida güi.

<sup>11</sup> Ërei jeta vae uicuua yave, yugüiraa jaicue. Jare Jesús umbiresive cavi jare imiari chupe reta Tumpa iporoyocuia re jare umbigüera imbaerasi vae reta.

<sup>12</sup> Caaru ma yave, jocua doce vae yugüeru Jesús oĩ vae pe jare jei chupe:

—Emondo cua jeta vae tenta tenta rupi, joco pe ucaru vaerã jare oque vaerã. Echa'ã mbaeti tenta cua rupi —jei reta.

<sup>13</sup> Ërei Jesús jei chupe reta:

—Pe reta pemee tucaru.

—Jaeño ime nonoi pandepo mbiyape jare mocui pira —jei reta—. ¿Ndoota pa ndogua opaete cua reta jembiarã?

<sup>14</sup> Echa'ã cuimbae retaño uyepapa cinco mil rupi.

Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Tuyembatimbati cincuenta rupi tuguapi.

<sup>15</sup> Jayave jucuarãi uyapo reta. Jei reta opaete joco pe ñugüinói vae reta pe uguapi vaerã.

<sup>16</sup> Jayave Jesús uipisi jocua pandepo mbiyape jare mocui pira, jare umae ara coti, jare umee yasurupai Tumpa pe. Jayave upisää mbiyape jare pira, jare umee jemimboe reta pe, jae reta umee vaerã opaete joco pe uguapi ñugüinói vae reta pe.

<sup>17</sup> Opareve ucaru, jare iyangapii reta. Jayave Jesús jemimboe reta umbati tembiú uñepisääacue jembire vae, jare umitinee doce canasta.

*Pedro jei Jesús co jae Cristo, Tumpa ombou vae  
(Mt 16.13-20; Mr 8.27-30)*

<sup>18</sup> Penti ara Jesús oojeta vae ipite güi uyerure vaerã Tumpa pe. Jare jemimboe reta joco pe ñugüinói jae ndive. Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—¿Quía pa co che ūru vae reta pe? —jei.

<sup>19</sup> Jae reta jei chupe:

—Amocue vae jei nde co jae Juan upurumbibautizase vae, jare ūru vae reta jei nde co jae Elías, jare ūru vae reta jei nde co jae penti Tumpa iñee aracae umimbeu vae icove ye ma ou umanocue vae reta ipite güi vae —jei reta.

<sup>20</sup> Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—Jare ¿quía pa co che peve? —jei.

Jayave Pedro jei chupe:

—Nde co jae Cristo, Tumpa ombou vae —jei.

*Jesús umimbeu umanota co  
(Mt 16.20-28; Mr 8.30-9.1)*

**21** Jayave Jesús oyocui ete reta agüiye vaerā umimbeu quía pe.

**22** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che cuimbaerā ayeyapo vae aiporara eteta. Jare judío reta itenondegua reta jare sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta ndarau uipota aico vaerā juvicha guasurā, jare cheyucacata. Êrei mbapí ara rupi aicove yeta ayu umanocue vae reta ipite güi —jei.

**23** Jayave Jesús jei opaete vae pe:

—Ime yave quía uipota oo cherupié vae, tiñacañi iyugüi, tovoi icurusu opa ara, jare too cherupié —jei—.

**24** Uipota uñuvatu jecove vae ndarau ipuere. Êrei jocua umeeta jecove chereco pegua vae uñuvatuta co —jei—.

**25** ¿Mbae ra uminganata quía, umingana yave opaete ivi pegua, êrei ipuere'ã yave uñuvatu jecove? —jei—.

**26** Ime yave quía imara cheré jare chiñee re vae, che cuimbaerā ayeyapo vae chemarata vi jese, ayu ye yave ayembutuichaca vaerā chembaepuere reve, cheRu imbaepuere reve, jare ángel uñeñono tee Tumpa peguarā vae reta imbaepuere reve —jei—.

**27** Êrei añete che jae peve, ndei amocue cua pe ñugüinoi vae umano mbove, uechata reta Tumpa iporoyocuia —jei Jesús.

*Jesús uyembiambie  
(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)*

**28** Jare ocho ara rupi cua jei rendave pe, Jesús güiraa Pedro, Juan jare Jacobo ūru vae reta ipite güi, jare uyupi penti ivitu guasu re uyerure vaerā Tumpa pe.

**29** Jare Jesús uyerure Tumpa pe rambueve, jova uyembiambie jare jemimonde tī asi jare uvera.

**30** Jare mocui cuimbae uyemingueta ñugüinói Jesús ndive. Jae reta co Moisés jare Elías.

**31** Mocui reve uyecuua tembipe ipōra ete vae re jare uyemingueta reta Jesús imano re, quirai umanota co Jerusalén pe.

**32** Êrei Pedro jare jae ndive ñugüinói vae jopei jare oque. Êrei usareco ye, jare uecha Jesús ipōra ete, jare uecha vijocua mocui cuimbae Jesús ndive ñugüinói vae reta.

**33** Jare Moisés jare Elías yugüiraa yeta ma yave, Pedro jei Jesús pe:

—Opromboe vae, icavi co ñaï vaerā cua pe. Turuyapo mbapí guarasía ñanaroquí pegua, penti nembærā, penti Moisés peguarā jare penti Elías peguarā —jei.

Echa'ã Pedro uicuaa'ã mbae jei vae.

**34** Jare Pedro cua jei rambueve, ou amapítu umiguarasía reta. Jare jae reta uquiye amapítu umiguarasía yave.

**35** Jayave uyendu ñee amapítu güi jei:

—Cua co jae cheRai aau ete vae. Piyapisaca jese —jei.

**36** Jare ñee opa ma yave, jae reta uecha'ã quía joco pe, jaeño Jesús. Jare jocua ara reta pe jae reta umimbeu'ã quía pe ave mbaembae uecha vae.

*Jesús umbigüera cunumi aña oya jese vae  
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)*

**37** Jare piareve pe ivitu guasu güi ugüeyi reta yave, jeta vae yugüeru uñeoväiti jae reta ndive.

**38** Jayave penti cuimbae yati vae reta ipite pe oí vae jei Jesús pe:

—Oporamboe vae, ayerure ndeve nemaе vaerä cheraí re. Jae co cheraí jae vaeño.

**39** Aramoíño penti aña oya jese jare umbisapicai. Jayave umbiriri ete jare cunumi iyuru tiriayi. Jayave uyembipere. Jecuaeño uyapo jucuaräi chupe —jei—.

**40** Ayerure tēi ma nderemimboe reta pe umbisiri vaerä aña chugüi, ērei ipuere'ã reta —jei.

**41** Jayave Jesús jei joco pe ñugüinoi vae reta pe:  
—Yavai ete pe reta cua ivi pe pico vae pepurugüirovia vaerä. ¿Quiräi regua ra apitata pe reta ndive? ¿Quiräi regua ra arupiata peve? —jei.

Jayave jei cunumi tu pe:

—Eru nderai cua pe.

**42** Jare cunumi ou rambueve, aña uiipiaca jare umbiriri ete. Jayave Jesús uñeengata aña pe. Jayave umbigüera cunumi jare umee ye tu pe.

**43** Jare opaete joco pe ñugüinoi vae reta ipiacañi Tumpa imbaepuere tuicha vae re. Ērei ipiacañi rambueve opaete Jesús uyapo vae re, Jesús jei jemimboe reta pe:

*Jesús umimbeu ye umanota co  
(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)*

**44** —Piyapisaca cavi cua jae peve vae re. Echa'ã che cuimbaerã ayeyapo vae penti vae chemeeta cherovaicho reta pe —jei.

**45** Êrei jae reta uicuua cavi'ã mbae Jesús jei chupe reta vae. Yavai chupe reta uicuua vaerã, jare uipiu reta upirandu vaerã chupe jese.

*Tenondegua vae*

(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

**46** Jayave jae reta umbipi uyemingueta quía ra tenondegua ūru reta güi vae.

**47** Jare Jesús uicuua chugüi reta ipiayemingueta. Jayave ueni penti sambiai jare oñono iyipi pe.

**48** Jayave jei jemimboe reta pe:

—Ime yave quía uyapo icavi vae cua nunga sambiai pe cheree pe vae, cheve co uyapo icavi vae. Jare jocua cheve uyapo icavi vae, uyapo vi icavi vae chembou vae pe. Echa'ã pepite pe oĩ vae uñemimichi vae icota tenondeguarã —jei.

*Oyovaicho'ã yande ndive vae yanembori co*

(Mr 9.38-40)

**49** Jayave Juan jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, nduecha penti cuimbae nderee pe umbisiri aña reta oya jese vae reta güi, jare ndoe chupe agüiye ma uyapo vaerã. Echa'ã jae ūaneřu'ã co —jei.

**50** —Agüiye pere chupe jucuarã —jei Jesús chupe—. Echa'ã oyovaicho'ã yande ndive vae yanembori co —jei.

*Jesús uñeengata Jacobo jare Juan pe*

**51** Jare outa ma uvãe Jesús oo ye vaerã ara pe. Jáeramo iquirëi ete oo Jerusalén pe.

**52** Jayave omondo amocue jemimboe reta jenonde. Jae reta yugüiraa penti tenta guasurai ivi Samaria pegua pe uyapícatu vaerā Jesús peguarā.

**53** Êrei joco pegua reta uipota'ã Jesús upita vaerā joco pe. Echa'ã uicuua reta jae oo Jerusalén coti.

**54** Jare Jesús jemimboe reta Jacobo jare Juan cua uicuua yave, jei reta Jesús pe:

—OreYa, ¿ndipota pa ore ndoyocui tata ou vaerā ara güi opa vaerā uapi cua tenta guasu-rai pegua reta Elías uyapo rami?

**55** Êrei Jesús uyerova icotí jare uñeengata chupe reta. Jei chupe reta:

—Agüiye pere jucuarãi.

**56** Echa'ã che cuimbaerā ayeyapo vae ayu apurumbiasa vaerā. Ayu'ã apurumicañitei vaerā —jei.

Jayave yugüiraa ūru tenta guasu-rai coti.

*Uipota oo Jesús jupié vae  
(Mt 8.19-22)*

**57** Jare tape rupi uguata reta rambueve, penti cuimbae jei Jesús pe:

—Taa nderupié opaete que rupi ndeo vae rupi.

**58** Jayave Jesús jei chupe:

—Aguara reta güinoi icua reta, jare güira reta güinoi jaití reta. Êrei che cuimbaerā ayeyapo vae mbaeti cherenta —jei.

**59** Jare Jesús jei ūru cuimbae pe:

—Eyu cherupié.

Êrei cuimbae jei:

—Emaeño rani cheré aa vaerā aico cheru re umano regua.

**60** Jayave Jesús jei chupe:

—Tecove opa mbae vae gǖinoi mbae vae reta toñoti umano vae reta. Êrei nde ecua emimbeu Tumpa iporoyocuia —jei.

**61** Jayave ūru cuimbae jei Jesús pe:

—Taa nderupié, cheYa. Êrei emaeño rani cheré aa vaerã cherenta pe amimbeu vaerã chupe reta jáema co aa —jei.

**62** Êrei Jesús jei chupe:

—Tamijaanga umbiara vae. Umbiara vae umae yave jaicue coti, ndarau s̄imi oo. Jae ramiño vi che amimbaravíqui yave quía, uyapo cavi'ã yave iparavíqui, ndarau icavi ico vaerã Tumpa iporoyocuia pe —jei.

## 10

### *Jesús omundo setenta vae reta*

**1** Cua jaicue rupi yandeYa uiparavo ūru setenta cuimbae reta jare omundo jenonde mocui mocui rupi opaete tenta guasu reta jae oota joco pe vae pe.

**2** Jare jei chupe reta:

—Jeta ete co yaavíro vaerã. Êrei mboví ete co umbaevíro vae reta. Jáeramo pe reta piyerure yandeYa pe omundo vaerã uparavíqui vae reta umbaevíro reta vaerã —jei—.

**3** Pecua. Mase, pomondo icavi mbae vae uyapo vae reta ipite rupi. Pe reta ovecha-raí reta rami co. Jae reta yaguapítá reta rami co —jei Jesús chupe reta—.

**4** Agüiye peraa corepoti, jare urupucu, jare pepipasa. Jare agüiye pemiaríño quía perováiti yave tape rupi —jei—.

**5** Jare pique yave penti tenta pe, pere rani: 'Tipiacatu cua tenta pegua reta' —pere, jei—.

**6** Jare ime yave quía jocua tenta pe mbiacatu uipota vae, jae ipiacatuta co. Uipota'ã yave, ndaraui ipiacatu —jei—.

**7** Jare pepita jocua tenta pe etei. Peu ipotave umee peu vaerã vae. Echa'ã icavi co ūru vae reta umbiepi vaerã uparaviquí vae pe. Agüiye coti cotiño pepita —jei—.

**8** Jare penti tenta guasu pe peo pevæ yave, joco pegua reta pembiresive cavi yave, peu ipotave umee peu vaerã vae —jei chupe reta—.

**9** Pembigüera imbaerasi vae joco pe ñugüinói vae reta. Jare pere chupe reta: 'Tumpa iporoyocuia coiño ma peve' —pere, jei—.

**10** Ërei peo yave penti tenta guasu pe, joco pegua reta uipota'ã yave pepita vaerã joco pe, peguata calle rupi jare pere joco pegua reta pe:

**11** 'Numitimo orepi güi ivicuui, cua tenta guasu pegua reta picuua vaerã pe reta co teco penoi. Ërei turumimbeu peve cua: Tumpa iporoyocuia coiño ma peve' —pere, jei—.

**12** Ërei che jae peve, Tumpa uña yave ivi pegua reta, jocua tenta guasu pegua reta tanta uiporarata Sodoma pegua reta güi —jei—.

*Tenta guasu pegua uiporarata vae reta  
(Mt 11.20-24)*

**13** Corazín pegua reta uiporarata co. Betsaida pegua reta uiporarata co. Echa'ã jeta miacañi reta ayapo ipite pe chembaepuere pe. Jucuarãi mona ayapo yave Tiro jare Sidón pe, joco pegua reta ueyata tẽi aracae ma iyemingueta icavi mbae vae

ipia pe oī vae. Omondeta tēi temimonde jaimbe vae jare oñonota tēi tanimbu iñaca re uicuaaca vaerā ipiatiti co –jei–.

<sup>14</sup> Êrei Tumpa upuruña yave, Corazín jare Bet-saida pegua reta tanta uiporarata Tiro jare Sidón pegua reta güi –jei–.

<sup>15</sup> Jare Capernaum pegua reta ipia pe uyemingueta tēi icavi co Yugüireco vaerā Tumpa ndive. Êrei Tumpa omondota reta Yugüireco vaerā cañitei pe –jei–.

<sup>16</sup> Uyapisaca peré vae uyapisaca co cheré. Êrei pereríro vae chereríro co. Jare chereríro vae güiríro chembou vae –jei.

### *Setenta vae reta Yugüeru ye*

<sup>17</sup> Jare jocua setenta vae reta Yugüeru ye yave Jesús oī vae pe, uyerovia jare jei Jesús pe:

—OreYa, nderee re nonoi mbaepuere aña reta re.

<sup>18</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che aecha Satanás oa ara güi ama uvera vae rami.

<sup>19</sup> Mase, amee ma peve mbaepuere pepuere vaerā pepíro mboi re jare chumicarape re, jare penoi vaerā mbaepuere tovaicho re, yepe tēi jae güinoi vi mbaepuere. Ipuereta'ā mbae uyapo peve –jei–.

<sup>20</sup> Êrei agüiye piyerovia mbaepuere aña reta re penoi vae re. Êrei piyerovia peree uyecuatía ma oī ara pe vae re –jei.

### *Jesús uyerovia*

*(Mt 11.25-27; 13.16-17)*

<sup>21</sup> Jocua ora pe etei Jesús uyerovia jare jei:

—Ameeyasurupai ndeve, cheRu, quirāi nde nemaeñō'ā cua ivi pegua iyaracuua vae reta re uicuua vaerā cua mbaembae, ērei ndicuaaca sambiai rami vae reta pe. Icavi co, cheRu. Echa'ā icavi co ndeve ndiyapo vaerā jucuarāi. Nde co jae ara pegua reta jare ivi pegua reta iYa —jei.

<sup>22</sup> Jayave jei vi:

—CheRu umee ma cheve opaete. Mbaeti quía uicuua cavi cheregua, jaeño cheRu. Jae ramíño vi mbaeti quía uicuua cavi cheRu regua, jaeño che jare che aicuaaca chupe vae reta —jei.

<sup>23</sup> Jayave uyerova umae jemimboe reta re jare jei chupe retaño:

—Tumpa pemivendise ma. Echa'ā umaeñō peré peechea vaerā jeta mbaembae —jei—.

<sup>24</sup> Che jae peve, jeta Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta jare mburuvicha guasu reta uipota tēi uecha pe reta peechea ma vae, ērei uecha'ā. Jae ramíño vi jae reta uipota tēi uyandu pe reta piyandu ma vae, ērei uyandu'ā —jei.

### *Samaria pegua ipiacavi vae*

<sup>25</sup> Penti ara penti mboroyocui re oporomboe vae uyemboi Jesús jovai jare jei chupe:

—Oporomboe vae, ¿mbae pa ayapota anoi vaerā tecove opa mbae vae?

Uipota tēi uyavica Jesús pe.

<sup>26</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—¿Mbae pa uyecuatía oī mboroyocui pe? ¿Mbae pa nemingueta joco pe? —jei.

<sup>27</sup> Jayave jei Jesús pe:

—Uyecuatía oī cuarāi: ‘Eau ndeYa Tumpa opaete ndepia reve, jare opaete nderecove

reve, jare opaete nepirāta reve jare opaete ndepiyemingueta reve. Jae ramiño vi eau nderapicha nde ndiyerau rami.' Jucuarāi uyecuatía oī –jei.

**28** Jayave Jesús jei chupe:

—Icavi co ndere. Cuarāi iyapo jare nenoita tecove opa mbae vae –jei.

**29** Mboroyocui re oporomboe vae uipota uicuaaca jupi co jae. Jáeramo upirandu Jesús pe:

—¿Quía pa co jae cherapicha?

**30** Jayave Jesús jei chupe:

—Penti cuimbae oo Jerusalén güi tenta guasu Jericó coti. Jare aramoiño imonda vae reta uipisi. Jae reta omboi jemimonde chugüi jare umbipere. Uyuca rai rai ueya reta tape rupi –jei—.

**31** Jare aramoiño ou penti sacerdote jocua tape rupi. Jare uecha yave cuimbae ipere vae, uipota'ã etei oya jese. Mbiri rupiño uasa chugüi –jei—.

**32** Jae ramiño vi ou penti levita jocua tape rupi. Jare uecha yave cuimbae ipere vae, uipota'ã etei oya jese. Mbiri rupiño vi uasa chugüi –jei—.

**33** Ërei penti Samaria pegua ou jocua tape rupi, jare ou uväe cuimbae ipere vae oī vae pe. Jare Samaria pegua uecha yave, uiparareco –jei—.

**34** Jayave oya jese jare uequi moa uipiāno vaerā chugüi ipere vae jare umbiyasoi ipere. Jayave uupi imburica re jare güiraa penti tenta pe, jare joco pe uyandareco jese –jei—.

**35** Jare piareve pe Samaria pegua oota ma joco güi yave, uequi corepoti mocui ara mbaravíqui

jepi pegua jare umee tenta iya pe. Jei chupe: ‘Iyandareco mi jese. Jare jeta ete cua güi ndiyemingasta yave, ambiépita ndeve ayu ye yave’ –jei, jei–.

<sup>36</sup> Añave tapirandu ndeve: ¿Quía nunga pa co jae jocua imonda vae reta uipisi vae japicha añetete vae? Echa'ã mbapi cuimbae uasa jocoropi –jei.

<sup>37</sup> Jare mboroyocui re oporomboe vae jei Jesús pe:

—Jocua uiparareco vae.

Jayave Jesús jei chupe:

—Ecua iyapo jae uyapo vae rami.

### *Jesús opou Marta jare María ipi*

<sup>38</sup> Jesús jare jemimboe reta jecuae yugüíraa Jerusalén coti. Jayave yugüíraa uväe penti tenta guasu-rai pe. Joco pe penti cuña Marta jee vae umbiresive cavi jenta pe Jesús.

<sup>39</sup> Jare Marta ipiquií co jee María. Jare María uguapi yandeYa iyipi pe uyapisaca vaerä jese.

<sup>40</sup> Ërei Marta uyemipiá tembiurä uyapo oĩ vae re. Jayave ou Jesús oĩ vae pe jare jei chupe:

—CheYa, chepiquii chembori'ã. Jáeramo cheño ayapo aĩ tembiurä. ¿Icavi ra ndeve uyapo vaerä cuaräi? Iyocui chembori vaerä –jei.

<sup>41</sup> Jayave yandeYa jei chupe:

—Marta, Marta, ndiyemipiá jeta mbaembae re.

<sup>42</sup> Ërei yaipota'ã jeta mbaembae. Cua María uiparavo icavi vae ndegüi. Ndaraú quía ipuere uequi chugüi –jei.

## 11

### *Jesús oporomboe yerure re (Mt 6.9-15; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Jare penti ara Jesús uyerure oĩ Tumpa pe. Jare opa ma yave, penti jemimboe jei chupe:

—CheYa, oremboe nduyerure vaerā Tumpa pe Juan vi omboe jemimboe reta rami.

<sup>2</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Piyerure Tumpa pe yave, pere cuarāi:  
‘OreRu ara pe neĩ vae, tuyembadoraca nderee.  
Tou ndeporoyocuia.

Tuyeyapo nde ndere vae cua iví pe ara pe uyeyapo  
oĩ rami.

<sup>3</sup> Emee oreve opa ara orerembiurā.

<sup>4</sup> Embiasa oreve orembaeyoa reta, ore numbiasa  
ipotave iyoa orecoti vae pe rami.

Jare agüiye emaeño aña guasu re uyapoca vaerā  
oreve mbaeyoa.

Orerepi aña guasu güi’ —pere, jei.

<sup>5</sup> Jayave jei vi chupe reta:

—Yamijaanga penti cuimbae jare iamigo. Cuimbae oo yave iamigo jenta pe piare mbite rupi  
uyerure vaerā chupe mbae re, aramoi jeita chupe:  
‘Cheamigo, iporuca cheve mbapi mbiyape.

<sup>6</sup> Echa'ã penti cheamigo ou uvāe chepi, jare  
mbaeti mbae anoi amee jou vaerā.’ Aramoi ju-  
cuarāita jei —jei—

<sup>7</sup> Jare aramoi iamigo ombouta chupe iñee japipe  
güi: ‘Agüiye chemambeco. Echa'ã uyeyuquenda  
ma oĩ cheronque, jare che jare opaete chesambia  
reta nduyapacua ma noĩ ndoque vaerā. Chepuere'ã  
ma apūa amee vaerā ndeve.’ Aramoi ju-  
cuarāita jei —jei—

<sup>8</sup> Che jae peve, yepe tēi uipota'ã upūa, jocua  
cuimbae co jae iamigo ramo, ñrei jocua cuimbae

jecuaeño ueni oĩ yave, upũata co umee vaerã chupe opaete uipota vae –jei–.

<sup>9</sup> Jare che jae peve, piyerure Tumpa pe mbae re, jare Tumpa umeeta peve. Peeca, jare pevãeta. Pembopu onque, jare uyepeata peve –jei–.

<sup>10</sup> Echa'ã uyerure yave quía Tumpa pe mbae re, Tumpa umeeta chupe. Jare ueca yave quía mbae, uvãeta. Jare ombopu yave quía onque, uyepeata chupe –jei–.

<sup>11</sup> Nde nenoí yave penti nderai, nderai uyerure yave ndeve mbiyape re, ndarau nemee chupe penti ita mbiyape ipepica pe. Jae ramiño vi nderai uyerure yave ndeve pira re, ndarau nemee chupe penti mboi pira ipepica pe –jei–.

<sup>12</sup> Jae ramiño vi nderai uyerure yave ndeve ururupia re, ndarau nemee chupe penti chumicarape ururupia ipepica pe –jei–.

<sup>13</sup> Yepe tẽi pe reta jecuaeño piyapo icavi mbae vae, õrei pemee co mbaembae icavi vae pesambiai reta pe. Jáeramo peRu ara pe oĩ vae iquirẽi ete umee Espíritu Santo uyerure chupe jese vae reta pe –jei.

*Jeí reta icavi mbae vae Espíritu Santo cotí  
(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)*

<sup>14</sup> Penti ara Jesús umbisiri aña penti cuimbae iupa vae güi. Jare aña usiri ma chugüi yave, cuimbae uyemingueta. Jare jeta vae joco pe ñugüinói vae ipiacañi.

<sup>15</sup> Õrei amocue vae jei:

—Aña guasu Beelzebú imbaepuere pe umbisiri aña reta oya jese vae reta güi.

**16** Jare ūru vae reta uipota uicuaa mbae ra Jesúś ipuere uyapo. Jáeramo jei reta Jesúś pe uyeyapo vaerā mbae ara re jae reta uicuaa vaerā quíá co jae.

**17** Êrei Jesúś uicuaa ipiayemingueta, jare jei chupe reta:

—Penti tenta guasu pegua reta oyovaicho uyupii yave, opata co jocua tenta guasu. Jae ramiño vi penti tenta pegua reta oyovaicho uyupii yave, opata co jocua tenta —jei—.

**18** Jae ramiño vi Satanás pochi iyupe yave, opata co iporoyocuia. Echa'ã pe reta pere che ambisiri aña reta oya jese vae reta güi aña guasu Beelzebú imbaepuere pe —jei Jesúś chupe reta—.

**19** Êrei che ambisiri yave aña reta oya jese vae reta güi Beelzebú imbaepuere pe, ¿quíá imbaepuere pe ra umbisiri aña reta oya jese vae reta güi perentará reta? Pepuere pepirandu chupe reta jese —jei—.

**20** Êrei che ambisiri aña reta oya jese vae reta güi Tumpa imbaepuere pe. Jáeramo pepuere picuaa ou ma co uvāe peve Tumpa iporoyocuia —jei—.

**21** Penti cuimbae ipirāta vae mboca güinoi vae uyandareco yave jenta re, ipuere'ã quíá upíro chugüi imbaembae —jei—.

**22** Êrei ou yave ūru cuimbae ipirāta ete chugüi vae uñerāro vaerā jae ndive, umiamirita co jare upírota chugüi imboca güirovia catu tēi uyerepi vaerā pipe vae. Jae ramiño vi upírota chugüi imbaembae umbiyao vaerā umee iūru reta pe —jei—.

**23** Ime yave quía uipota'ã ico cheñrurã vae, oyovaicho co che ndive. Jae ramiño vi ime yave quía chembori'ã vae, uyapo co icavi mbae vae checoti –jei chupe reta—.

*Aña usiri jare ou ye vae  
(Mt 12.43-45)*

**24** Penti aña usiri ma yave oya jese vae güi, uguata ñana rupi ueca quiape ico vaerã. Êrei ipuere'ã yave uväe quiape ico vaerã, jei iyupe: 'Taa ye jocua chero ayu chugüi vae pe' –jei, jei—.

**25** Echa'ã yandepuere yamijaanga penti o jocua cuimbae aña usiri ma chugüi vae re. Aña ou ye uväe yave jocua o pe, uecha o iya utupei ma jare opa oñono cavi –jei—.

**26** Jayave oo ye aña güeru siete aña icavi mbae ete chugüi vae reta jocua o pe. Jayave ocho reve uique o pe, joco pe yugüireco vaerã. Tenonde yave, penti aña oya jese yave, jocua cuimbae uiporara. Êrei taicue rupi ocho ma aña reta oya jese. Jáeramo tanta uiporara –jei.

*Tumpa umivendiseta vae reta*

**27** Jare Jesús cua mbaembae re imiari yave, penti cuña joco pe ñugüinói vae reta ipite pe oí vae iñeeäta reve jei:

—Tumpa tumivendise ndesi. Echa'ã nde ndea co chugüi jare jae nemicambu –jei.

**28** Êrei Jesús jei:

—Añete co. Êrei Tumpa umivendiseta opaete uyapisaca iñee re vae reta, uyapo yave jae jei vae –jei.

*Uipota reta uecha miacañi**(Mt 12.38-42; Mr 8.12)*

<sup>29</sup> Jare jeta vae yugüeru Jesús oĩ vae pe. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añave yugüireco vae reta icavi mbae vae uyapo vae reta co. Jae reta uipota ayapo vaerã mbae aicuaaca vaerã chupe reta quía co che. Êrei jaeño uyeyapota mbae Jonás pe uyeyapo vae rami, jae reta uicuaaca vaerã quía co che —jei—.

<sup>30</sup> Echa'ã Jonás pe uyeyapo vae uicuaaca Nínive pegua reta pe Jonás jei chupe reta vae añete vae co. Jae ramiño vi uyeyapota cheve vae uicuaacata añave yugüireco vae reta pe quía co che. Che co jae cuimbaerã uyeyapo vae —jei—.

<sup>31</sup> Tumpa upuruãa yave, jocua cuña mburuvicha guasu ico sur coti vae upũata umbijeco vaerã añave yugüireco vae reta. Echa'ã jae ou mbiri ete güi uyapisaca vaerã Salomón iyaracuaa catu vae re. Êrei che chearacuaa catu ete Salomón güi —jei—

<sup>32</sup> Tumpa upuruãa yave, Nínive pegua reta upũata umbijeco vaerã añave yugüireco vae reta. Echa'ã jae reta ueya iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oĩ vae, Jonás umimbeu chupe reta yave Tumpa iñee. Êrei chembapuere tuicha ete co Jonás imbaepuere güi —jei—.

*Mechero yamiendi yave**(Mt 5.14-16; 6.22-23)*

<sup>33</sup> Mechero yamiendi yave, ndarau ñañomi. Ndarau ñañono yapepo uyembovapo oĩ vae igüi pe. Ñañono co mechero jenda pe, o pe uique vae reta güinoi vaerã tembipe —jei—.

<sup>34</sup> Tembipe uique yanderete pe yanderesa rupi. Icavi yave nderesa, nderete tineeta tembipe pe. Êrei icavi'ã yave nderesa, nderete tineeta pítumimbi pe —jei—.

<sup>35</sup> Jáeramo iñemoa ngatu agüiye vaerã nderete tinee pítumimbi pe. Echa'ã tineeta tẽi tembipe pe —jei—.

<sup>36</sup> Nderete tinee yave tembipe pe, ndarau ico joco pe pítumimbi. Opaete tineeta tembipe pe, penti tembipe tuicha vae nembiesape vae rami —jei.

*Jesús umbijeco fariseo reta jare boroyocui re oporomboe vae reta*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.28-40; Lc 20.45-47)*

<sup>37</sup> Jare jucuarãi imiari ma yave Jesús, penti fariseo uparea chupe ucaru vaerã jae ndive. Jayave Jesús oo fariseo jenta pe jare uguapi ucaru vaerã.

<sup>38</sup> Jare fariseo cua uecha yave, ipiacañi jese. Echa'ã Jesús uyepoe'ã ndei ucaru mbove.

<sup>39</sup> Jayave yandeYa jei:

—Pe reta co jae fariseo reta. Pe reta co jae taza jare plato icupe rupiño uyeyoe vae rami. Êrei pepia iquia co. Echa'ã pipota ūru vae reta imbaembae jare piyapo icavi mbae vae —jei—.

<sup>40</sup> Pe reta co jae iyaracuaa mbae vae reta. Echa'ã Tumpa uyapo opaete yandepuere yaecha vae. Êrei uyapo vi opaete yandepuere mbae yaecha vae —jei—.

<sup>41</sup> Pemee pequirëi reve mbaembae iparavete vae reta pe. Cua piyapo yave, picuaacata ūru vae reta pe iquia mbae co pepia —jei—.

**42** Pe reta co jae fariseo reta. Piporarata co. Echa'ã pemee Tumpa pe diezmo temiti reta penoi vae güi. Êrei piyapo'ã jupi piyapo vaerã vae, jare peau'ã Tumpa. Icavi co pemee vaerã Tumpa pe jocua nunga diezmo. Êrei piyapota tẽi jupi co piyapo vaerã vae, jare peauta tẽi Tumpa —jei—.

**43** Pe reta co jae fariseo reta. Piporarata co. Echa'ã pipota peguapi tenda tenondegua vae reta pe tupao pe, jare pipota ūru vae reta pe piyembisaludaca vaerã calle reta rupi —jei—.

**44** Pe reta co jae mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Piporarata co. Echa'ã pepurumbitaviñoi. Pe reta co jae teõgüriru reta quía uecha'ã vae rami. Yepe tẽi ūru vae reta upiro jese reta, uicuaa'ã joco pe ñugüinpoi vae —jei.

**45** Jayave penti mboroyocui re oporomboe vae jei Jesús pe:

—Cua añave ndere vae rupi ndere vi icavi mbae vae oreve.

**46** Jayave Jesús jei:

—Pe reta co jae mboroyocui re oporomboe vae reta. Pe reta vi piporarata co. Echa'ã pe reta pere ūru vae reta pe uyapo vaerã yavai uyapo vaerã vae. Yamijaanga penti tivita. Pe reta pere ūru vae reta pe ovoi vaerã penti tivita poi ete vae. Êrei pe reta pembori'ã etei ovoi vaerã. Pe reta piyaviqui'ã etei tivita —jei—.

**47** Piporarata co. Echa'ã pe reta piyapo Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta iteõgüriru reta. Jare petenondegua reta uyuca reta —jei—.

**48** Jucuaräi picuaaca petenondegua reta uyapo vae icaviño co peve. Echa'ã jae reta uyuca reta,

jare pe reta piyapo iteõgüriru reta —jei chupe reta—.

<sup>49</sup> Jucuarãño vi Tumpa iyaracuaa catu vae jei: ‘Amondota peve chiñee umimbeu vae reta jare cheremimondo reta, jare pe reta piyucata amocue vae jare piyapota icavi mbae vae ūru reta pe’ —jei, jei—.

<sup>50</sup> Jare pe reta añave pico vae penoita teco opaete Tumpa iñee umimbeu vae reta ivi uyeyapo güive uyeyucaca vae imano re —jei—.

<sup>51</sup> Tenonde voi Abel uyeyucaca, jare taicue rupi Zacarías uyeyucaca. Echa'ã Zacarías umano maemimba uyeyucacue uñemeearenda jare Tumpa jo ipäu pe. Añete che jae peve, cua reta jare opaete ūru vae reta imano re pe reta añave pico vae piyembijecota —jei—.

<sup>52</sup> Pe reta co jae mboroyocui re oporomboe vae reta. Piporarata co. Echa'ã pemboe'ã ūru vae reta uicuaa vaerã Tumpa. Pe reta etei picuaa'ã Tumpa. ūru vae reta uipota tẽi uicuaa Tumpa, ērei pe reta piyopia agüiye vaerã uicuaa —jei.

<sup>53</sup> Jare jucuarãi jei ma yave chupe reta, mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta pochi ete chupe, jare umbipi upirandu chupe jeta mbaembae re.

<sup>54</sup> Jecuaeňo jae reta uyapisaca cavi jese. Echa'ã uipota tẽi uyandu jei mbae ipuere umbijeco jese vae.

## 12

*Piñemoa ngatu fariseo reta güi*

<sup>1</sup> Jarejeta ete uyembati Jesús oī vae pe, jare uñemiañamiaña. Jayave Jesús jei jemimboe reta pe rani:

—Piñemoa ngatu fariseo reta güi. Echa'ã jae reta upurumbítaví vae reta co. Jare taví ipuere uñemíai levadura rami —jei—.

<sup>2</sup> Imeyave mbae uyeyasoi vae, uyeechacañotai co. Jae ramiño vi ime yave mbae uñeñomi vae, uyecuaañotai co —jei—.

<sup>3</sup> Jáeramo píatumimbi pe pere vae uyenduta tembipe pe, jare perenta japipe pe pere viari vae jeräcuata opaete vae uyandu vaerã —jei—.

*Pequíye Tumpa güi  
(Mt 10.26-31)*

<sup>4</sup> Jare jae peve, cheríví reta, agüíye pequíye upuruyuca vae reta güi. Echa'ã upuruyuca yave, mbaeti ye mbae icavi mbae vae ipuere uyapo peve —jei—.

<sup>5</sup> Êrei tamimbeu peve quía güi pequíye vaerã. Icavi co pequíye vaerã Tumpa güi. Echa'ã jae güinoi mbaepuere upuruyuca vaerã jare oporomondo vaerã cañítei pe. Añete che jae peve, pequíye chugüi —jei—.

<sup>6</sup> Picucaa co quirái umaemee vae reta umee pandepo güira-raí mboví ete corepoti re. Êrei Tumpa ñacañí'ã penti yepe güira-raí güi —jei—.

<sup>7</sup> Tumpa uicucaa mboví pea penoi peáca re vae. Jáeramo agüíye pequíye. Echa'ã Tumpa perau ete jeta güira-raí reta güi —jei—.

*Íru vae reta jovaque uyecuaaca vae  
(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>8</sup> Jae ramiño vi che jae peve cua: Ime yave quía ūru vae reta jovaque jei yave: ‘Che co jae Jesús jemimboe’, che cuimbaerā ayeyapo vae jaeta ángel Tumpa pe uyeyocui vae reta jovaque: ‘Cua co jae cheremimboe’ —jaeta, jei Jesús—.

<sup>9</sup> Êrei ime yave quía ūru vae reta jovaque checuacu vae, che vi aicuacuta ángel Tumpa pe uyeyocui vae reta jovaque —jei—.

<sup>10</sup> Jare ime yave quía jei icavi mbae vae che cuimbaerā ayeyapo vae coti vae, Tumpa umbiasata chupe. Êrei ime yave quía jei icavi mbae vae Espíritu Santo coti vae, Tumpa ndarau etei umbiāsa chupe —jei Jesús chupe reta—.

<sup>11</sup> Jare ūru vae reta pereraa yave pemee vaerā tupao reta pe jare mburuvicha reta pe jare ūru vae reta mbaepuere güinoi vae pe, agüiye piyemipia'a mbae pereta chupe reta vae re —jei—.

<sup>12</sup> Echa'ã Espíritu Santo uicuaacata peve jocua ora pe etei mbae pere vaerā —jei.

### *Cuimbae icocatu vae iyaracuaa mbae vae*

<sup>13</sup> Jayave penti cuimbae jeta vae ipite pe oĩ vae jei Jesús pe:

—Oporamboe vae, ere cheriquei pe umbiāyo vaerā cheve oreru ueya vae.

<sup>14</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cuimbae, che chepuere'ã co ayapicatu jocua nunga. Ndarau ambīyao peve nderu ueya vae —jei.

<sup>15</sup> Jayave Jesús jei opaete vae pe:

—Piñemoa ngatu agüiye vaerā pipota ūru vae reta imbaembae. Echa'ã ndarau yaico cavi jeta mbaembae ñanoi vae ramoño —jei.

**16** Jayave jei chupe reta umijaanga reve:

—Penti cuimbae icocatu vae iavati yagüiye cavi.

**17** Jare cuimbae jei iyupe ipia pe: ‘¿Mbae ra ayapota? Mbaeti ma cheavati jendarã’ —jei, jei—.

**18** Jayave jei iyupe ipia pe: ‘Aicuaa ma. Ambaita cheavatío reta jare ambantuicha eteta cheavatío reta, jare joco pe aňuvatuta opaete cheavati jare opaete uyeaviro vae’ —jei, jei—.

**19** Jayave che jaeta cherecove pe cuarãi: ‘Cherecove, jeta ete ma mbaeviro niňuvatu. Uepitita jeta año pegua. Eputuu, ecaru, ecau jare iyerovia.’ Cuarãi jaeta —jei, jei—.

**20** Ërei Tumpa jei jocua cuimbae pe: ‘Nde co jae iyaracuaa mbae vae. Echa'ã cua pítu aequita nderecove ndegüi. Jare jayave ¿quía ra güinoita opaete jocua mbaembae niňuvatu ndiyupeguarã vae?’ —jei, jei.

**21** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Ime yave quía jeta mbaembae uňuvatu iyupeguarã vae, ërei icocatu'ã yave Tumpa coti, uyeyapota chupe jocua cuimbae icocatu vae pe uyeyapo rami —jei.

*Agüiye piyemipia'ã mbaembae re  
(Mt 6.25-34)*

**22** Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Jáeramo che jae peve, agüiye piyemipia'ã perembiurã vae re. Jae ramiño vi agüiye piyemipia'ã peremimonderã vae re —jei—.

**23** Ndaraau pepuere pico cavi jecuaeňo piyemipia'ã yave perembiurã vae re, jare peremimonderã vae re —jei—.

**24** Pemae güira reta re. Echa'ã jae reta umaeti'ã jare umbaeviro'ã vi. Mbaeti vi güinoi avatío uñuvatu vaerã iavati. Êrei Tumpa umingaru reta. Jare Tumpa perau ete güira reta güi –jei–.

**25** Aramoi piyemipia'ã pipota tẽi pepucu ramo. Êrei ndarau etei pepuere piyembicuacuaa pepucu ete vaerã –jei Jesús chupe reta–.

**26** Mbaeti etei mbae pepuere piyapo cua re. Êrei cua yavai'ã co Tumpa pe. Jáeramo agüiye piyemipia'ã ūru mbaembae re –jei–.

**27** Pemae mbaepotí reta re, quirãi ucuacuaa reta. Uparaviqui'ã reta. Umaepova'ã reta vi. Êrei che jae peve, mbaepotí reta ipõra ete Salomón jemimonde ipõra vae güi.

**28** Tumpa omopõra ñiana, yepe tẽi penti ara ñana oĩ co pe jare piareve pe ocai. Jáeramo Tumpa umeeta co peve peremimonderã. Michi ete co pepurugüirovia –jei–.

**29** Agüiye piyemipia'ã perembiurã vae re, jare agüiye piyemipia'ã ūru mbaembae re –jei–.

**30** Echa'ã opaete ivi pegua reta uyemipia'ã cua mbaembae re. Êrei peRu uicuaa icavi co penoi vaerã cua mbaembae –jei–.

**31** Êrei icavi co pipota ete vaerã Tumpa iporoyocuia, jare Tumpa umeeta peve opaete cua mbaembae –jei–.

### *Mbaembae ara pegua (Mt 6.19-21)*

**32** Agüiye pequije, yepe tẽi pe reta mboví ete co. Echa'ã Tumpa umeeta co pe reta pico vaerã iporoyocuia pe –jei–.

**33** Pemee corepoti re pembaembae, jare pemee corepoti uata chupe vae reta pe. Cuarāi piyapo yave, penoita mbaembae ara pegua. Jae co peurupucu ara pe penoita vae rami. Jocua nunga urupucu ndarau etei indechi jare jocua mbaembae icavi vae peurupucu ara pegua pe penoi vae ndarau ucañi. Echa'ã imonda vae ndarau oya jese jare cupii ndarau urucumegua –jei–.

**34** Echa'ã piñuvatu yave mbaembae icavi vae piyupeguarã ïví pe, jecuaeño pepia pe piyeminguetata ïví pegua re. Ërei piñuvatu yave mbaembae icavi vae piyupeguarã ara pe, jecuaeño pepia pe piyeminguetata ara pegua re –jei–.

### *Uyeyocui vae jecuaeño uãro vae*

**35-36** Yamijaanga peré uyeyocui vae reta. Uyeyocui vae reta ipatrón oo umenda vaerã yave, uyeyocui vae reta uãro ñugüinói ipatrón ou ye regua. Uãro reta jare jecuaeño jendí imechero reta. Jare ipatrón ou ye uvãe yave ombopu onque, jupivoi jembiocui reta uipea onque ipatrón ipuere vaerã uique jenta pe –jei–.

**37** Uyeyocui vae reta jecuaeño uãro ñugüinói yave ipatrón ou ye uvãe yave, uyeroviata reta. Añete che jae peve, ipatrón uyembicuata toalla pe, jare jeita jembiocui reta pe uguapi vaerã mesa pe, jare ipatrón etei umingaruta jembiocui reta –jei Jesús–.

**38** Aramoi ipatrón ou yeta uvãe pítu ma yave ani piare mbite rupi. Ërei jae uecha yave jembiocui reta uãro ñugüinói, jae reta uyeroviata co –jei–.

**39** Aipota picuaa vaerā cua: Penti tenta iya uicuaa yave mbae ora pe outa uvāe imonda vae oñomi vaerā imbaembae, uñemicuatírota tēi jare ndarau tēi umaeño imonda vae re güiraa vaerā imbaembae chugüi —jei—.

**40** Jae ramiño vi pe reta peñro, agüiye vaerā che cuimbaerā ayeyapo vae ayu ye avāe piyandareco'ā peñ yave —jei chupe reta.

*Uyeyocui vae uyapo'ā ipatrón jei vae  
(Mt 24.45-51)*

**41** Jayave Pedro jei Jesús pe:

—CheYa, cua ndere ma nemijaanga reve. ¿Oreve peguarāño pa co cua? ani ¿opaete vae peguarā pa? —jei.

**42** Jayave yandeYa jei:

—Penti uyeyocui vae iyaracuaa vae uyapo ipatrón jei chupe uyapo vaerā vae. Jare ipatrón umee chupe ico vaerā ūru jembiocui reta juvicharā, jare umee vaerā chupe reta jembiurā opa ara —jei—.

**43** Ipatrón ou ye uvāe yave jenta pe, uecha yave jocua jembiocui uyapo oñi iparavíqui, jocua jembiocui uyeroviata co —jei chupe reta—.

**44** Añete che jae peve, ipatrón umeeta chupe uyandareco vaerā opaete imbaembae re —jei Jesús—.

**45** Êrei aramoi uyeyocui vae jei iyupe ipia pe: ‘Chepatrón ndarau ou ye imambae.’ Jare umbipi uinupa ūru uyeyocui vae reta - cuimbae reta jare cuñatai reta - jare ucaru jare ucau jare usavipo —jei—.

**46** Jayave penti ara ipatrón ou yeta uvāe jembiocui uyandareco'ã oĩ yave. Jocua ora pe etei ipatrón uipocouta. Jayave ipatrón uiporaraca eteta chupe jare omondota ico vaerã ipatrón iporoyocui uyapo mbae vae reta ndive –jei–.

**47** Ipatrón uiporaraca eteta. Echa'ã uyeyocui vae uicuaa tẽi ipatrón iporoyocui, ërei uyapo'ã –jei chupe reta–.

**48** Ërei ime yave uyeyocui vae uicuaa'ã ipatrón iporoyocui vae, yepe tẽi uiporarata co uyapo'ã ipatrón iporoyocui ramo, ërei ipatrón ndarau uiporaraca ete chupe. Echa'ã ipatrón uicuaaca yave jembiocui pe iporoyocui, icavi co jembiocui uyapo vaerã uicuaa vae rupi –jei–.

*Ayu uyembiyao vaerã uyugüi ivi pegua reta  
(Mt 10.34-36)*

**49** Che ayu cua ivi pe tata ambiyepota vaerã, jare chequirẽi ete opa cheparaviqui ayapo –jei–.

**50** Che aiporara eteta co jare yavai eteta cheve opa uyeyapo regua –jei–.

**51** ¿Pepia pe piyemingueta pa che ayu amee vaerã mbiacatu ivi pegua reta pe? Che jae peve, jucuarã'i co. Che ayu uyembiyao vaerã uyugüi ivi pegua reta –jei chupe reta–.

**52** Echa'ã añave güive yugüireco yave pandepo penti tenta pe, uyembiyaota co uyugüi reta. Mbapi oyovaichota mocui ndive, jare mocui oyovaichota mbapi ndive –jei–.

**53** Tu oyovaichota tai ndive, jare tai oyovaichota tu ndive. Ichí oyovaichota imembí cuña ndive, jare imembí cuña oyovaichota ichí ndive. Imesi

oyovaichota imembí-tati ndive, jare imembí-tati oyovaichota imesi ndive –jei.

*Picuaa'ã etei mbae añaave uyeyapo oĩ vae  
(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)*

<sup>54</sup> Jare Jesús jei yati vae reta pe:

—Peecha yave amapítu uyeyapo oĩ guarasi uique vae coti, jupivoi pere: ‘Oquita co.’ Jare jucuarai uyeyapo –jei—.

<sup>55</sup> Jae ramiño vi tanta ivitu yave, pere: ‘Aracuta co.’ Jare jucuarai uyeyapo –jei—.

<sup>56</sup> Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Echa'ã ara jare ivi re pemae yave, picuaa mbae uyeyapota vae. Èrei picuaa'ã etei mbae añaave uyeyapo oĩ vae –jei chupe reta—.

*Iyeyapicatu nderovaicho ndive  
(Mt 5.25-26)*

<sup>57</sup> ¿Maera pa peatëi picuaa mbae jupi piyapo vaerä vae? –jei—.

<sup>58</sup> Ndeo yave uipota uñeapo nderé mbae re vae ndive mburuvicha pe, tape rupi peo ram-bueve iyeyapicatu jae ndive, agüiye vaerä jae uñeapo nderé mburuvicha pe. Echa'ã mburuvicha nemondota peresoriru iyandarecoa pe, jare peresoriru iyandarecoa neñonota peresoriru pe –jei—.

<sup>59</sup> Che jae ndeve, ndarau etei neẽ peresoriru güi ndei opaete ndepia nembiepi mbove –jei.

## 13

*Peeya piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ  
vae*

<sup>1</sup> Jare amocue joco pe ñugüinói vae reta umimbeu Jesús pe quirai Pilato uyucaca

amocue Galilea pegua reta, jae reta maemimba uyeyucacue reta umee Tumpa pe ñugüinoi rambueve.

<sup>2</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Aramoi pe reta pepia pe piyemingueta jucuarai uyeyapo jocua Galilea pegua reta pe, jae reta iyoa ete opaete ūru Galilea pegua reta güi ramo.

<sup>3</sup> Che jae peve, jucuarai'ã co. Jare peeya'ã yave piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae, pe reta pecañiteita vi —jei—.

<sup>4</sup> Jare jocua torre Siloé pe oĩse vae usururu jocua dieciocho vae re jare uyuca reta. Aramoi pe reta pepia pe piyemingueta jocua dieciocho vae iyoa ete opaete ūru Jerusalén pegua reta güi —jei—.

<sup>5</sup> Che jae peve, jucuarai'ã co. Jare peeya'ã yave piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae, pe reta pecañiteita vi —jei—.

### *Iva ía mbae vae*

<sup>6</sup> Jayave Jesús jei chupe reta umijaanga reve:

—Penti cuimbae güinoi ico pe penti iva. Oo tẽi ueca iva ía. Uvãe'ã chupe —jei—.

<sup>7</sup> Jayave jei ico pe uparaviqui chupe vae pe: ‘Mase, mbapi año ma ayu tẽi aeca cua iva ía jare avae'ã chupe. Iyasia. Ñaňotita tẽi ūru temiti jendacue pe’ —jei, jei—.

<sup>8</sup> Jayave co pe uparaviqui vae jei co iya pe: ‘Patrón, emaeño tupita ye penti año pegua. Tayoo rani iyipi rupi jare tañono vacarepoti iyipi rupi’ —jei, jei—.

<sup>9</sup> ‘Jayave ía yave, icavita co. Êrei ia'ã yave, ndepuereta ndiyasiaca’ —jei, jei.

*Jesús umbigüera cuña mbutuu ara pe*

**10** Jare Jesús oporomboe oĩ penti judío reta itu-pao pe mbutuu ara pe.

**11** Jare uecha joco pe penti cuña dieciocho año ma imbaerasi vae. Jecuaeño ipo ete. Ipuere'ã etei uyemboi cavi.

**12** Jare Jesús uecha ma yave, jei chupe:

—Eyu checoti, cuña. Ndecuera ma co nem-baerasi güi —jei.

**13** Jayave Jesús oñono ipo cuña iñaca re. Jare jupivoi cuña ipuere uyemboi cavi jare umbipi umbiadura Tumpa.

**14** Jayave tupao re uyandareco vae pochi cua re. Echa'ã Jesús umbigüera cuña mbutuu ara pe. Jáeramo tupao re uyandareco vae jei joco pe ñugüinoi vae reta pe:

—Icavi co yaparaviqui vaerã seis ara. Peyu jocua seis ara pecuera vaerã. Agüiye peyu pecuera vaerã mbutuu ara pe —jei.

**15** Êrei yandeYa jei chupe:

—Pe reta co jae upurumbitavi vae reta. Pe reta piyora pegüeye jare pemburica jenda güi mbutuu ara pe peraa vaerã pembiù —jei—.

**16** Mase, cua cuña Abraham iñemoñaa reta pegua co. Êrei Satanás dieciocho año ma umimbaerasi. ¿Icavi'ã pa che ambigüera vaerã cua mbaerasi güi mbutuu ara pe? —jei.

**17** Jare cua Jesús jei ma yave, opaete Jesús jovai-cho reta imara. Echa'ã opaete joco pe ñugüinoi vae reta uyerovia opaete icavi ete vae Jesús uyapo vae re.

*Mostaza jāicue*  
*(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)*

<sup>18</sup> Jayave Jesús jei:

—¿Mbae ra ipuere uyemijaanga Tumpa iporoyocuia re? ¿Mbae ra amijaangata jese?

<sup>19</sup> Yandepuere yamijaanga jese penti mostaza jāicue —jei—. Uñeñoti yave, ucuacuaa jare uyeyapo ivira tuicha vae. Jare güira reta yugüeru uyapo jaitirā jese —jei.

*Levadura*  
*(Mt 13.33)*

<sup>20</sup> Jayave jei chupe reta:

—¿Mbae ra amijaangata Tumpa iporoyocuia re?

<sup>21</sup> Yandepuere yamijaanga jese levadura —jei—. Cuña umbiyea levadura jeta catu harina ndive, levadura uñemai vaerā opaete masa rupi —jei.

*Onque ipi-rai vae*  
*(Mt 7.13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Jare Jesús uguata opaete tenta guasu reta jare tenta guasu-rai reta rupi, jare oporomboe joco pe. Jare jecuaeño oo Jerusalén cotí.

<sup>23</sup> Jayave penti vae upírandu Jesús pe:

—CheYa, ¿ime pa mboví catu uyembiasacata vae?

Jayave Jesús jei joco pe ñugüinoi vae reta pe:

<sup>24</sup> —Piñemimírāta pique vaerā onque ipi-rai vae rupi. Echa'ã che jae peve, jeta vae uipota tēita uique, ērei ndarau ipuere —jei—.

<sup>25</sup> Echa'ã tenta iya uyequenda ma yave onque, pe reta pepitata oca pe. Jayave pemboputa tēi onque jare pereta tēi: ‘OreYa, ipea onque oreve.’ Ěrei jae jeita peve: ‘Che pucuaa'ã’ —jeita, jei—.

**26** Jayave pereta: ‘Nducaru nderovaque, jare nde ndeporomboe orecalle reta rupi’ —pereta, jei—.

**27** Êrei jae jeita peve: ‘Che jae peve, che pucuaa'ã. Pe reta co jae icavi mbae vae uyapo vae reta. Pesiri chegüi’ —jeita peve, jei—.

**28** Jayave piyaota jare peräi pembiquiririuta. Echa'ã peechata Abraham jare Isaac jare Jacob jare opaete Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta Tumpa iporoyocuia pe ñugüinói. Êrei pe reta oca pe pëita —jei—.

**29** Yugüeruta reta opaete que rupi rupi güi, jare uguapita reta Tumpa iporoyocuia pe —jei—.

**30** Êrei pemandúa cua re: Amocue añave uñemimichi vae uyembitenondecata co, jare amocue añave uyembutuicha vae uyembitaicuecata co —jei—.

*Jesús ipiatiti Jerusalén pegua reta re  
(Mt 23.37-39)*

**31** Jocua ara yugüeru Jesús oï vae pe amocue fariseo reta. Jae reta jei Jesús pe:

—Ecua cua güi. Echa'ã Herodes uipota ndeyucaca.

**32** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Herodes co jae penti aguara rami. Pecua ipi jare pemimbeu chupe quiräi jecuae ambisirita aña reta oya jese vae reta güi jare ambigüerata imbaerasi vae reta añave jare curiye. Jare cõeramo opata co cheparaviqui —jei—.

**33** Añete co, icavi co jecuaeño aa Jerusalén cotí añave jare curiye jare cõeramo. Echa'ã Jerusalén

peño judío reta uyuca Tumpa iñee umimbeu vae reta —jei—.

<sup>34</sup> Jerusalén pegua reta, pe reta piyuca Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta. Pe reta piyapi ita pe piyuca Tumpa ombou peve vae reta. Jeta vese ma chequirëi tëi pumbati, uru umbati imembí reta ipopo igüi pe rami, ërei pe reta pipota'ã —jei—.

<sup>35</sup> Mase, Tumpa usirita ma pegüi. Che jae peve, ndarau ma cherecha pere regua: ‘Tuyembíadoraca yandeYa jee re ou vae’ —jei.

## 14

### *Cuimbae opaete jete iruru vae*

<sup>1</sup> Jare penti mbutuu ara pe Jesús oo uique penti fariseo reta itenondegua jenta pe ucaru vaerã jae ndive. Jare fariseo reta umae ñugüinói Jesús re.

<sup>2</sup> Jare Jesús uecha joco pe penti cuimbae opaete jete iruru vae.

<sup>3</sup> Jayave Jesús upírandu mboroyocui re oporomboe vae reta jare fariseo reta pe:

—¿Jeí pa mboroyocui yandepuere yambigüera vaerã quía mbutuu ara pe?

<sup>4</sup> Ërei jae reta quíñio. Jayave Jesús oñono ipo cuimbae imbaerasí vae re jare umbigüera. Jayave jeí chupe oo vaerã.

<sup>5</sup> Jayave Jesús jeí joco pe ñugüinói vae reta pe:

—Pemburica ani pegüeye uasavi yave penti ivicua pe mbutuu ara pe, jupivoi peo penoẽ joco güi —jei.

<sup>6</sup> Jare joco pe ñugüinói vae reta ipuere'ã mbae jeí Jesús pe cua regua.

*Agüiye eguapi tenda tenondegua vae pe*

<sup>7</sup> Jayave Jesús uecha quirāi opaete tenta iya uparea chupe vae reta uiparavo tenda icavi vae. Jayave jei chupe reta umijaanga reve:

<sup>8</sup> —Penti cuimbae uparea ndeve yave menda vae pe, agüiye eguapi tenda tenondegua vae pe. Echa'ã aramoi tenta iya uparea vi ūru uipiú ete ndegüi vae pe —jei—.

<sup>9</sup> Jayave tenta iya güeruta jocua ūru vae ndeguapi vae pe jare jeita ndeve: ‘Emee cua cuimbae pe nerenda.’ Jayave nde nemarata co ndeo ndeguapi tenda taicuegua vae pe —jei—.

<sup>10</sup> Êrei tenta iya uparea ndeve yave, ecua eguapi tenda taicuegua vae pe. Echa'ã ou yave tenta iya, aramoi jeita ndeve: ‘Cheamigo, ecua eguapi penti tenda tenondegua vae pe.’ Jucuarãi ndiyepiucata opaete yugüeru ucaru vaerã vae reta jovaque —jei—.

<sup>11</sup> Echa'ã ime yave quía uyembutuicha vae, uñemimichicata co. Jare ime yave quía uñemimichi vae, uyembutuichacata co —jei—.

<sup>12</sup> Jayave Jesús jei tenta iya pe:

—Ndipota yave ndepurumingaru, agüiye eparea neamigo reta jare nerentará reta jare nerentaigua icocatu vae reta pe. Echa'ã chupe reta ndeparea yave, jae reta upareata ndeve nde ndeparea chupe reta ramo —jei—.

<sup>13</sup> Êrei ndipota yave ndepurumingaru, eparea iparavete vae reta jare ipo chutu vae reta jare icôcho vae reta jare jesa mbae vae reta pe —jei—.

<sup>14</sup> Jucuarãi ndiyapo yave, Tumpa nemivendiseta. Echa'ã jae reta ndarau ipuere nemingaru. Êrei Tumpa umbijecoviata ndeve jupi

vae reta icove ye yave yugüeru umanocue vae reta  
ipite güi —jei.

*Cuimbae jeta vae pe uparea ucaru vaerã vae  
(Mt 22.1-10)*

**15** Jare penti jae ndive uguapi oĩ mesa pe vae cua  
uyandu yave, jei Jesús pe:

—Tumpa iporoyocuia pe ucaruta vae  
uyemivendiseta co.

**16** Jayave Jesús jei chupe:

—Penti cuimbae uyapoca jeta tembíu jare up-  
area jeta vae pe ucaru vaerã.

**17** Tembíu oyí ma yave, omondo jembiocui jei  
vaerã uparea chupe vae reta pe: ‘Peyu. Echaã  
opaete uñeñono ma mesa pe’ —jei, jei—.

**18** Êrei penti penti jei uyeyocu vae pe ipuere'ã  
oo ucaru vaerã. Penti vae jei chupe: ‘Agua ma  
checorã jare icavi co aa vaerã amae jese. Jáeramo  
chepuere'ã aa. Ere ndepatrón pe chembiasa  
vaerã’ —jei, jei—.

**19** Jare ūru vae jei chupe: ‘Agua ma diez güeye.  
Aata amboporova reta. Jáeramo chepuere'ã aa.  
Ere ndepatrón pe chembiasa vaerã’ —jei, jei—.

**20** Jare ūru vae jei chupe: ‘Amenda ramo ete.  
Jáeramo chepuere'ã aa’ —jei, jei—.

**21** Jayave uyeyocu vae ou ye ipatrón pe jare  
umimbeu chupe opaete cua regua. Jayave ipatrón  
pochi reve jei jembiocui pe: ‘Ecua voi opaete calle  
rupi jare eru cua pe iparavete vae reta jare ipo  
chutu vae reta jare icõcho vae reta jare jesa mbae  
vae reta’ —jei, jei—.

**22** Uyapo ma yave jucuarāi, uyeyocui vae jei ipatrón pe: ‘Patrón, ayapo ma ndeporoyocui, jare imeño ūru vae reta jendarā’ –jei, jei–.

**23** Jayave ipatrón jei jembiocui pe: ‘Ecua ye opaete tape rupi jare ere nevāe chupe vae reta pe yugüeru vaerā, tīnee vaerā cherenta’ –jei, jei–.

**24** ‘Echa'ã che jae peve, mbaeti penti ave jocua tenonde voi aparea chupe vae ucaruta cherenta pe’ –jei, jei.

*Yavai co oĩ oo vaerā Cristo jupíe  
(Mt 10.37-38)*

**25** Jarejeta vae uyembati Jesús oĩ vae pe. Jayave Jesús umae jese reta jare jei chupe reta:

**26** –Ime yave quía uipota oo cherupíe vae, cherau ete'ã yave tu jare ichi jare jembireco jare isambiai reta jare jentarā reta güi, jare uyerau ete yave chegüi, ndarau ipuere ico cheremimboerā –jei–.

**27** Jareime yave quía ovoi'ã icurusu oo vaerā cherupíe vae, ndarau ipuere ico cheremimboerā –jei–.

**28** Penti cuimbae iquirẽi yave uyapo torre, uguapita rani uipapa vaerā mbovi ra jepita, uicuua vaerā icorepoti uepitita ra opa uyapo vaerā –jei chupe reta–.

**29** Echa'ã uyapo'ã yave jucuarāi, aramoi oñonota torre iguapicarā, ñrei ndarau uepití icorepoti opa uyapo vaerā. Jáeramo opaete uecha vae reta oyoya-aita jocua cuimbae –jei–.

**30** Echa'ã jeita reta: ‘Jocua cuimbae umbipi tẽi uyapo torre, ñrei ipuere'ã opa uyapo’ –jeita, jei–

<sup>31</sup> Jae ramiño vi penti mburuvicha guasu iquirēi yave oo uñerāro ūru mburuvicha guasu ndive, uguapita rani ipia pe uyemingueta cavi vaerā jese, uicuaa vaerā jocua diez mil isundaro reta ipuereta ra umiamiri jocua veinte mil sundaro reta jovaicho güinoi vae –jei–.

<sup>32</sup> Echa'ā ipia pe uyemingueta yave isundaro reta ndarau umiamiri jovaicho isundaro reta, mbiri jovaicho güi oī rambueve, omondota amocue vae reta uyerure vaerā chupe agüiye vaerā uñerāro jae ndive –jei–.

<sup>33</sup> Jae ramiño vi ime yave quía pepite pe opaete imbaembae ueya'ā vae, ndarau ipuere ico cheremimboerā –jei chupe reta–.

*Yuqui jembochi mbae vae  
(Mt 5.13; Mr 9.50)*

<sup>34</sup> Yuqui icavi co yau vaerā. Êrei jembochi'ā ma yave, ¿quirāita ra jembochi ye? –jei–.

<sup>35</sup> Icavi'ā ma mbaerā. Icavi'ā yepe ivi peguarā. Yamomboño. Uipota uyandu vae tuyapisaca cua re –jei.

## 15

*Ovecha ucañi vae  
(Mt 18.10-14)*

<sup>1</sup> Jayave uyembati Jesús oī vae pejeta mburuvicha peguarā ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae uyapo vae reta.

<sup>2</sup> Jayave fariseo reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta iñeenguru jese. Jae reta jei:

—Cua cuimbae uñemíru teco icavi mbae vae uyapo vae reta ndive, jare ucaru jae reta ndive.

**3** Jayave Jesús jei chupe reta umijaanga reve:

**4** —Penti cuimbae güinoi yave cien ovecha, umicañi yave penti, ueya ūru noventa y nueve ñana pe jare oo ueca ucañi vae uvāe chupe regua —jei—.

**5** Jare uvāe ma chupe yave, ovoi güeru ye iyatií re uyerovia reve —jei—.

**6** Jare ou ye uvāe yave jenta pe, umbati opaete iamigo reta jare jentaigua reta, jare jei chupe reta: ‘Piyerovia che ndive. Avāe ye ma cheovecha ucañi vae’ —jei, jei—.

**7** Che jae peve, jae ramiño vi ara pegua reta uyerovia eteta iyoa vae ueya yave iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oī vae. Jucuarāita'ā uyerovia noventa y nueve ‘jupi co che’ jei vae reta re. Echa'ā jae reta jei tēi: ‘Mbaeti anoi yemingueta icavi mbae vae chepia pe’ —jei reta, jei—.

### *Corepoti ucañi vae*

**8** Jae ramiño vi penti cuña güinoi yave diez corepoti, umicañi yave penti, umiendi mechero jare utupei opaete tenta rupi. Ueca cavi uvāe chupe regua —jei—.

**9** Jare uvāe ma chupe yave, umbati opaete iamiga reta jare jentaigua reta, jare jei chupe reta: ‘Piyerovia che ndive. Avāe ye ma corepoti amicañi vae’ —jei, jei—.

**10** Che jae peve, jae ramiño vi ángel Tumpa pe uyeyocui vae reta uyerovia ete iyoa vae ueya yave iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oī vae —jei.

### *Tai ucañi vae*

**11** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Penti cuimbae güinoi mocui tai.

<sup>12</sup> Jare tai taicuegua vae jei tu pe: ‘Cheru, emee cheve añave voi mbaembae nde nemano ma yave anoita vae’ —jei, jei—. Jayave tu umbiyao imbaembae umee tai reta pe —jei—.

<sup>13</sup> Jayave mboví ara rupi tai taicuegua vae umbatí umee opaete imbaembae jare oo mbíri ambie iví pe. Joco pe uyapojeta parea jare jucuarái opa umingasta iyugüi opaete icorepoti —jei—.

<sup>14</sup> Jare opa icorepoti umingasta yave, ou caruai tuicha vae jocua iví pe, jare cuimbae mbaeti ma mbae güinoi jou vaerã —jei—.

<sup>15</sup> Jayave oo uyerure penti patrón pe umee vaerã chupe mbaravíqui. Jayave jocua patrón omondo jenta pe umingaru vaerã cuchi reta —jei—.

<sup>16</sup> Jare cuimbae uipota tẽi uyemíngapíi ivope cuchi reta jou vae pipe. Jare mbaeti quía umee chupe jou vaerã —jei—.

<sup>17</sup> Jare cuimbae uicuaa ma quirái uyapo iyaracuaa mbae vae uyapo vae rami. Jayave jei iyupe ipia pe: ‘Cheru umimbaravíqui vae reta jeta güinoi jou vaerã. Êrei che amanota ma aí yembai pipe’ —jei, jei—.

<sup>18</sup> Taa ye cua güi cheru pe jare tae chupe: ‘Cheru, cheyoa ma Tumpa cotí jare ndecotí vi.

<sup>19</sup> Jupiáa ma aico vaerã nderairã. Emee cheve mbaravíqui ūru nemimbaravíqui vae reta pe nemee rami’ —jaeta, jei, jei—.

<sup>20</sup> Jayave uñatima ye tu jenta cotí.

Êrei mbiri catu oí rambueve, tu uecha jare uiparareco. Jayave tu osi oováiti tai, jare uicuáva jare uyurupíte —jei—.

<sup>21</sup> Jayave tai jei tu pe: ‘Cheru, cheyoa ma Tumpa

coti jare ndecoti vi. Jupi'ã ma aico vaerã nderairã' –jei, jei–.

<sup>22</sup> Êrei tu jei jembiocui reta pe: ‘Peru voi temi-monde icavi vae pemondeca chupe. Jae ramíñõ vi piñono moācaregua ipoāca re jare mbiapasa ipi re’ –jei, jei–.

<sup>23</sup> ‘Jare peru cua pe vaca tairusu vae aminguira vae piyuca. Yacaru jare yayerovia’ –jei, jei–.

<sup>24</sup> ‘Echa'ã tenonde yave cua cherai penti umanocue vae rami co cheve, êrei añave icove ye ma cheve. Tenonde yave ucañi chegüi, êrei añave avãe ye ma chupe’ –jei, jei–. Jare umbipi reta uyembiyerovia –jei–.

<sup>25</sup> Jare tai tenondegua vae uparaviqui oĩ co pe. Jare ou ye oĩ yave coiño ma tenta güi, uyandu uyemimbì ñugüinoui tenta pe –jei–.

<sup>26</sup> Jayave ueni penti tu jembiocui jare upirandu chupe mbae ra co jocua uyandu vae –jei–.

<sup>27</sup> Jayave uyeyocui vae jei chupe: ‘Nderivi ou ye ma, jare nderu uyucaca vaca tairusu vae uminguira vae, tai ou ye icavi uvãe ramo’ –jei, jei–.

<sup>28</sup> Jayave tai tenondegua vae pochi jare uique'ã tenta pe. Jayave tu oẽ tenta güi jare jei tai pe uique vaerã –jei–.

<sup>29</sup> Jayave tai tenondegua vae jei tu pe: ‘Mase,jeta año ma ayeyocui ndeve. Jecuaeño ayapo ndeporoyocui. Êrei nemee'ã etei cheve capuraraí yepe, aparea vaerã cheamigo reta pe nducaru vaerã’ –jei, jei–.

<sup>30</sup> ‘Jare cua nderai ico cuña aguasa rupi ico vae reta ndive jare jucuarãi umingasta opaete nde nemee chupe vae. Êrei jae ou ye uvãe rupive, ndiyu-

caca chupe vaca tairusu vae neminguira vae' —jei,  
jei—.

<sup>31</sup> Jayave tu jei tai tenondegua vae pe: 'Cheraí, jecuaeño nde ndico che ndive, jare opaete chembae nembae co' —jei, jei—.

<sup>32</sup> 'Icavi co yayerovia vaerã. Echa'ã tenonde yave cua nderiví penti umanocue vae rami co cheve, ñrei añave icove ye ma cheve. Tenonde yave ucañi chegüi, ñrei añave avãe ye ma chupe' —jei, jei.

## 16

*Uyeyocui vae ipatrón imbaembae opa umingasta vae*

<sup>1</sup> Jare Jesús jei jemimboe reta pe: —Ico penti patrón icocatu vae jare ime güireco jembiocui. Jerãcua patrón pe quirãi jembiocui opa umingasta imbaembae —jei—.

<sup>2</sup> Jayave jocua patrón ueni jembiocui jare jei chupe: '¿Mbae pa co cua nererãcua cheve vae? Emimbeu cheve mbae ndiyapo opaete chembae ndive vae. Echa'ã nomoëta co' —jei, jei—.

<sup>3</sup> Jayave uyeyocui vae jei iyupe ipía pe: '¿Mbae ra ayapota? Echa'ã chepatrón chemoëta. Chepuere'ã ayoo ñiví corepoti amingana vaerã. Chepuere'ã vi ayerure ñru vae reta pe mbaembae re. Echa'ã chemarata co' —jei, jei—.

<sup>4</sup> 'Aicuua ma mbae ayapota vae. Cuarãi ayapo yave, chepatrón chemoë ma yave, ñru vae reta uyandarecota cheré' —jei, jei—.

<sup>5</sup> Jayave omondo umimbeu vaerã opaete ipatrón pe mbae re ipía vae reta yugüeru vaerã ipi. Jayave

upirandu tenonde ou vae pe: ‘¿Mboví pa ndepía chepatrón pe?’ –jei, jei–.

<sup>6</sup> ‘Cien lata aceite’ –jei, jei–. Jayave uyeyocui vae jei chupe: ‘Co oĩ ndetupapire. Eguapi voi jare icuatía cincuenta lata’ –jei, jei–.

<sup>7</sup> Jayave upirandu ūru vae pe: ‘¿Mboví pa ndepía chepatrón pe?’ –jei, jei–. ‘Cien arroba trigo’ –jei, jei–. Jayave uyeyocui vae jei chupe: ‘Co oĩ ndetupapire. Icuatía ochenta arroba’ –jei, jei–.

<sup>8</sup> Jare patrón icocatu vae jei jembiocui jupi mbae vae uyapo vae pe: ‘Icavi ete ndiyapo ndiyupe. Ndearacuaa co’ –jei, jei–. Echa'ã cua ivi pegua reta iyaracuaa ete corepoti re Tumpa pe uyeyocui vae reta güi –jei–.

<sup>9</sup> Che pumbiaracuaa piporu vaerã pecorepoti pembori vaerã ūru vae reta. Jayave jae reta uyeyapota peamigo retarã. Echa'ã pemano yave, opata peeya pecorepoti. Êrei ara pe peamigo reta pembiresiveta jare joco pe picota jaeño mai pegua –jei Jesús chupe reta–.

<sup>10</sup> Ime yave quía yandepuere yarovia catu mbae michi vae re vae, yandepuere vi yarovia catu mbae tuicha vae re. Jae ramiño vi ime yave quía upurumbítaví mbae michi vae re vae, upurumbítaví vi mbae tuicha vae re –jei–.

<sup>11</sup> Jáeramo Tumpa ipuere'ã yave pererovia catu corepoti re, ndaraú vi pererovia catu mbaembæe icaví vae ara pegua re –jei–.

<sup>12</sup> Jare ime yave quía yandepuere'ã yarovia catu ūru vae icorepoti re vae, ndaraú ñamee chupe corepoti güinoi vaerã iyupeguarã –jei–.

<sup>13</sup> Penti uyeyocui vae uipota yave uyeyocui

mocui patrón pe, umitarëita penti patrón jare uauta ūru vae, ani uparavíquí cavita penti patrón pe jare güirírota ūru vae. Pepuere'ã piyeyocui Tumpa pe corepoti peau reve —jei.

<sup>14</sup> Jare fariseo reta cua uyandu yave, oyoyai Jesús. Echa'ã jae reta uipota ete corepoti.

<sup>15</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pe reta piyembujupi ūru vae reta jovaque. Êrei Tumpa uicuaa pepia pe oĩ vae. Jare yepe tẽi ūru vae reta pepiú, êrei Tumpa uicuaa piyapo vae icavi mbae co —jei—.

### *Mboroyocui jare Tumpa iporoyocuia*

<sup>16</sup> Ndei Juan ou mbove, Tumpa umimbeu yandeve yayapo vaerã mboroyocui jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta jei vae. Êrei Juan umbipi umimbeu ñee icavi vae Tumpa iporoyocuia regua, jare opaete vae uipota uique Tumpa iporoyocuia pe —jei—.

<sup>17</sup> Ara jare ivi opata. Êrei yandepuere'ã etei yambai mboroyocui —jei—.

### *Omombo jembireco vae (Mt 19.1-10; Mr 10.1-12)*

<sup>18</sup> Ime yave quía omombo jembireco vae, güireco yave ūru vae jembirecorã, uyuvanga menda re. Jare ime yave quía uyemombo ma vae güireco vae, jae vi uyuvanga menda re —jei—.

### *Cuimbae icocatu vae jare Lázaro*

<sup>19</sup> Ico penti cuimbae icocatu vae. Jecuaeño uye-monde icavi ete jare opa ara rupi uyapoca temblú icavi vae —jei—.

**20** Jare ico vi ūru cuimbae Lázaro jee vae. Jae co iparavete vae. Lázaro ituyu yepai ico. Opa ara rupi uguapi cuimbae icocatu vae jonque jovai —jei—.

**21** Lázaro uipota jou tembiú usururucue cuimbae icocatu vae imesa güi oa vae. Jare yimbá reta yugüeru uere Lázaro ituyu —jei—.

**22** Jare penti ara jocua cuimbae iparavete vae umano, jare ángel reta güiraa ara pe Abraham oĩ vae pe. Jae ramíñi vi cuimbae icocatu vae umano jare uñeñotica —jei—.

**23** Jare cañitei pe cuimbae icocatuse vae uiportara ete oĩ. Jayave jovaiva jare uecha Abraham mbiri oĩ chugüi. Uecha vi Lázaro Abraham ndive —jei—.

**24** Jayave iñeeäta reve jei: ‘Cheru Abraham, cheparareco. Embou Lázaro oñono vaerã ipoäca i pe umäqui vaerã checü. Echa'ã aiporara ete aĩ cua tata pe’ —jei, jei—.

**25** Êrei Abraham jei chupe: ‘Cheraí, nemandúa quiräi nde ndico ivi pe yave, nde nenoisse mbaembæe icavi vae. Jae ramíñi vi Lázaro ico ivi pe yave, mbaembæe icavi mbae vae uyeyapo chupe. Êrei añave jae ipiacatu oĩ jare nde ndiporara neí’ —jei, jei—.

**26** ‘Jae ramíñi vi ime oĩ mbae ñanepău pe yandepuere'ã yaasa vae. Jáeramo nduipota yave ndoo pepi, ndarau orepuere. Jae ramíñi vi pipota yave peyú orepi, ndarau pepuere’ —jei, jei—.

**27** Jayave cuimbae icocatuse vae jei Abraham pe: ‘Cua jeco pegua ayerure ndeve, cheru, nemondo vaerã Lázaro cheru jenta pe’ —jei, jei—.

**28** ‘Echa'ã che ime anoi pandepo cherivi reta.

Emondo umimbeu vaerā chupe reta, agüiye vaerā jae reta vi yugüeru cua jasi catu noī vae pe' –jei, jei–.

<sup>29</sup> Jayave Abraham jei chupe: 'Ime güinoi Moisés iporoyocui jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uicuatía vae. Tumingueta reta jocua' –jei, jei–.

<sup>30</sup> Jayave cuimbae icocatuse vae jei Abraham pe: 'Ndaraau umingueta reta, cheru Abraham. Ërei uyecuaa yave chupe reta umanocue vae, ueyata reta iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oī vae' –jei, jei–.

<sup>31</sup> Jayave Abraham jei chupe: 'Uipota'ā yave uyapisaca Moisés iporoyocui jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uicuatía vae re, ndaraau uyapo Tumpa jei uyapo vaerā vae yepe tēi quía icove ye oo chupe reta umanocue vae reta ipite güi' –jei, jei.

## 17

### *Mbaeyoa uyapoca vae (Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)*

<sup>1</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe: –Jecuaeño yugüirecota upurumbiavai vae reta. Ërei upurumbiavai vae reta uiporarata co –jei–.

<sup>2</sup> Icavita tēi co ūru vae reta uñapiti vaerā iyayu re penti ita tuicha vae umbaeso pipe vae, jare omombo vaerā i guasu pe, agüiye vaerā uyapoca tēi mbaeyoa penti cheré güirovia vae pe –jei–.

<sup>3</sup> Piñemoa ngatu. Nderivi uyapo yave icavi mbae vae ndeve, embiaracuaa. Jare jae ipiatiti yave jeco re, embiasa chupe –jei–.

<sup>4</sup> Jare uyapo yave icavi mbae vae ndeve siete vese penti ara pe, jare jei yave ndeve siete vese jocua ara pe: ‘Ndarau ma ayaví ndecoti’, embiasa chupe –jei.

### *Mburugüirovia re*

<sup>5</sup> Jayave yandeYa jemimondo reta jei chupe: –Emimbeu oreve quirāi orepurugüirovia ipuere uñemíru.

<sup>6</sup> Jayave yandeYa jei chupe reta:  
–Aramoi pepurugüirovia michi ete penti mostaza jääcue michi-raí vae rami. Ërei jocua nunga mburugüirovia penoi yave, pepuereta pere cua ivira sicómoro jee vae pe: ‘Ecua cua güi epita i guasu pe’, jare ivira uyapota pere vae –jei–.

### *Uyeyocui vae uyapo vae*

<sup>7</sup> Aramoi penti uyeyocui vae oo co pe umbiara vaerã ani umingaru vaerã maemimba reta. Iparavíqui opa ma uyapo yave, ou ye ipatrón jenta pe. Ërei ipatrón jei'ã etei chupe: ‘Eyu eguapi cua mesa pe ecaru.’ Jucuarã'ã jei chupe –jei–.

<sup>8</sup> Echa'ã ipatrón jei chupe: ‘Ecua rani emboyí mbae jau vaerã. Jayave javoi pegua eru cheve cherembiurã. Jare che opa ma acaru yave, ndepuereta ndecaru’ –jei, jei–.

<sup>9</sup> Jare ipatrón umee'ã etei yasurupai jembiocui pe jembiocui uyapo jei vae ramo –jei–.

<sup>10</sup> Jae ramiño vi pe reta piyapo ma yave opaete Tumpa jei peve piyapo vaerã vae, pere piyupe: ‘Ayapo’ã mbae ayembutuichaca vaerã cheYa pe. Echa'ã jaeño ayapo jupi ayapo vaerã vae.’ Jucuarãi pere –jei.

*Diez cuimbae ipire ocui vae reta*

<sup>11</sup> Jare Jesús ooñoi Jerusalén cotí. Jayave oo uvāe Samaria jare Galilea ipāu pe.

<sup>12</sup> Jare oo penti tenta guasu-raí pe uvāe, jare joco pe Yugüeru Jesús cotí diez cuimbae ipire ocui vae reta. Ërei jae reta upita mbirí catu Jesús güi.

<sup>13</sup> Jayave jae reta iñeeäta reve jei Jesús pe:  
—Jesús, oporomboe vae, oreparareco.

<sup>14</sup> Jare Jesús uecha reta yave, jei chupe reta:  
—Pecua sacerdote reta pe, jae reta umae vaerā peré —jei.

Jare Yugüiraa rambueve, aramoiño ocui'ã ma ipire.

<sup>15</sup> Jare penti cuimbae ou ye ūru cuimbae reta ipite güi jare iñeeäta reve jei:  
—Tumpa tuyembadoraca.

Echa'ã uicuaa ucuera ma co imbaerasi güi.

<sup>16</sup> Jayave uyeatica Jesús jovai jare umee yasurupai chupe. Jae co Samaria pegua.

<sup>17</sup> Jayave Jesús jei:  
—Ambigüera diez cuimbae reta. Ërei nueve Yugüeru'ã ye —jei—.

<sup>18</sup> Cua pentiño ou ye umbiadura vaerā Tumpa. Jare cua judio'ã co —jei.

<sup>19</sup> Jayave jei cuimbae pe:  
—Epúa iyemboi jare ecua nerenta pe. Ndecuera ma, nderovia cheré ramo —jei.

*Tumpa iporoyocuia outa co  
(Mt 24.23-28, 36-41)*

<sup>20</sup> Jare fariseo reta upirandu Jesús pe quirái yave ra uyecuaata Tumpa iporoyocuia. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Tumpa iporoyocuia ndarau uyecuaa pe reta pesareco jese vae rupi —jei—.

<sup>21</sup> Jae ramiño vi ndarau quía jei: ‘Mase, co oĩ’, ani: ‘Mase, pee oĩ’ Echa'ã Tumpa iporoyocuia ime ma pepite pe oĩ —jei.

<sup>22</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Outa ara reta pipota vaerã tẽi cherecha - che cuimbaerã ayeyapo vae - penti ara yepe, ērei ndarau cherecha —jei—.

<sup>23</sup> Jayave ūru vae reta jeita peve: ‘Mase, co oĩ’, ani: ‘Mase, pee oĩ’ Ērei agüiye pecua jae reta ndive —jei—.

<sup>24</sup> Tamijaanga ama uvera vae. Ama uvera vae uyecuaa opaete ara re. Jae ramiño vi che cuimbaerã ayeyapo vae ayecuaata opaete vae pe ayu ye yave —jei—.

<sup>25</sup> Ērei aiporara eteta rani jare añave yugüireco vae reta ndarau uipota aico vaerã juvicha guasurã —jei—.

<sup>26</sup> Picuua co quirãi ivi pegua reta uyapo icavi mbae vae Noé ico rambueve. Jae ramiño vi uyapota reta icavi mbae vae che cuimbaerã ayeyapo vae ayu ye yave —jei—.

<sup>27</sup> Echa'ã Noé ico rambueve, ivi pegua reta ucaruñoi jare ucauñoi yugüireco, jecuaeño cuimbae reta umenda cuñatai reta ndive jare tu reta umee tayi reta cuimbae reta pe umenda jae ndive vaerã. Ērei penti ara Noé uique jocua chalana guasu pe. Jayave ou iporu guasu jare opa uyuca reta —jei—.

<sup>28</sup> Jae ramiño vi Lot ico rambueve, Sodoma pegua reta ucaruñoi jare ucauñoi jare jecuaeño

ogua mbaembae jare umee mbaembae, jare jcuaeño umaeti jare uyapo jenta retarā —jei—.

<sup>29</sup> Êrei jocua ara Lot oẽ Sodoma güi yave, Tumpa ombou tata jare azufre jare opa uyuca Sodoma pegua reta —jei—.

<sup>30</sup> Jucuarāita vi uyeyapo che cuimbaerā ayeyapo vae ayecuaa yave —jei—.

<sup>31</sup> Jocua ara ime yave penti cuimbae o cupe re oĩ vae, o cupe güi ugüeyi yave, agüiye tuique jo pe güiraacata vaerā imbaembae. Jae ramiño vi ime yave penti cuimbae co pe oĩ vae, agüiye tou ye jenta pe —jei Jesús chupe reta—.

<sup>32</sup> Pemandúa Lot jembireco pe uyeyapo vae re —jei—.

<sup>33</sup> Uipota uñuvatu jecove vae ndaraau ipuere uñuvatu. Êrei jocua umeeta jecove vae uñuvatuta co —jei—.

<sup>34</sup> Che jae peve, jocua p̄itu mocui vae uyapacuata ñugüinoi jupa pe. Tumpa güiraacata penti vae jare ūru vae upitata jupa pe —jei—.

<sup>35</sup> Jae ramiño vi mocui cuña umbaesota ñugüinoi. Tumpa güiraacata penti cuña jare ūru cuña upitata —jei—.

<sup>36</sup> Jae ramiño vi mocui cuimbae ñugüinoita co pe. Tumpa güiraacata penti cuimbae jare ūru cuimbae upitata co pe —jei—.

<sup>37</sup> Jayave Jesús jemimboe reta upirandu chupe:  
—OreYa, ¿quiape pa uyeyapota cua?

Jayave Jesús jei chupe reta:  
—Umano vae jetecue oĩ vae pe uyembatita uruvi reta.

**18**

*Cuña ime umano vae jare mburuvicha upuruāa  
vae*

<sup>1</sup> Jare penti ara Jesús imiari ye jemimboe reta pe umijaanga reve. Uipota uicuaaca chupe reta quirāi icavi co jecuaeño uyerure vaerā Tumpa pe jare agüiye vaerā icueri chugüi.

<sup>2</sup> Jáeramo jei chupe reta:

—Ico penti tenta guasu pe penti mburuvicha upuruāa vae. Uquiyē'ā Tumpa güi jare güiriro ūru vae reta —jei—.

<sup>3</sup> Jae ramiño vi ico jocua tenta guasu pe penti cuña ime umano vae. Penti ara cuña ime umano vae oo mburuvicha upuruāa vae pe jare jei chupe: ‘Cherepi cherovaicho güi’ —jei, jei—.

<sup>4</sup> Mburuvicha upuruāa vae uyapo'ā mbae uepi vaerā cuña. Êrei mbovi ara rupi jei iyupe ipia pe: ‘Yepe tēi aquiyē'ā Tumpa güi jare ariro ūru vae reta,

<sup>5</sup> Êrei cua cuña ime umano vae chemambeco ramo, aepita co. Echa'ā aepi'ā yave, jecuaeño outa chepi jare ndarau umaeño apetus’ —jei, jei.

<sup>6</sup> Jayave yandeYa jei:

—Jucuarāi co jei jocua mburuvicha upuruāa vae jupi mbae vae uyapo vae.

<sup>7</sup> Êrei Tumpa jupi co. Jáeramo uepita co uiparavo vae ara rupi jare pītu rupi uyerure chupe vae reta, yepe tēi aramoi ndarau uepi voi —jei—.

<sup>8</sup> Che jae peve, imambae Tumpa uepita reta. Êrei che cuimbaerā ayeyapo vae ayu ye yave ivi pe, ¿imeta ra ñugüinói upurugüirovia vae reta? —jei.

*Fariseo jare mburuvicha peguarā ocovara vae*

**9** Jare Jesús oĩ vae pe ñugüinoi amocue uyembujupi ipiayemingueta pe vae. Jae reta güiríro ūru vae reta. Jare Jesús jei chupe reta umijaanga reve:

**10** —Mocui cuimbae yugüira Tumpa jo pe uyerure vaerā Tumpa pe. Penti co fariseo jare ūru vae mburuvicha peguarā ocovara vae co —jei—.

**11** Fariseo uyemboi jare uyerure iyupe ipia pe cuarāi: ‘Tumpa, amee yasurupai ndeve. Echa'ā che aico'ā ūru cuimbae reta yugüireco rami. Che apurumbitaví'ā apíro vaerā quía güi imbaembae. Ayapo'ā jupi mbae vae. Ayuvanga'ā menda re. Ayapo'ā vi jocua mburuvicha peguarā ocovara vae uyapo rami’ —jei, jei—.

**12** ‘Che ayecuacu tembúu güi mocui vese semana pe, jare amee ndeve diezmo opaete anoi vae güi’ —jei, jei—.

**13** Jare mburuvicha peguarā ocovara vae uyemboi oĩ mbiri catu fariseo güi, jare uipota'ā jovaliva. Jaeño ocua iyee ipitía re jare jei: ‘Tumpa, cheparareco. Echa'ā che cheyoa vae co’ —jei, jei—.

**14** Che jae peve, Tumpa umbiasa mburuvicha peguarā ocovara vae pe imbaeyoa reta, jare jae oo ye jenta pe. Êrei umbiasa'ā fariseo pe imbaeyoa reta. Echa'ā ime yave quía uyembutuicha vae, uñemimichicata co. Jare ime yave quía uñemimichi vae, uyembutuichacata co —jei.

*Jesús uyerure Tumpa pe sambiai reta re  
(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)*

**15** Jare amocue vae güeru Jesús oĩ vae pe sambiai reta, Jesús oñono vaerā ipo jese reta. Êrei Jesús jemimboe reta uecha reta yave, uñeengata güeru vae reta pe.

**16** Êrei Jesús ueni sambiai reta jare jei:

—Pemaeño sambiai reta re yugüeru vaerã checoti. Agüiye piyopia. Echa'ã cua nunga uyeyocui Tumpa pe iporoyocuia pe —jei—.

**17** Añete che jae peve, pipota'ã yave Tumpa pe piyeyocui vaerã penti sambiai uipota rami, ndarau pico Tumpa iporoyocuia pe —jei.

*Mburuvicha icocatu vae  
(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)*

**18** Jare penti mburuvicha jei Jesús pe:

—Oporamboe vae, nde ndepiacavi co. ¿Mbae pa ayapota anoi vaerã tecove opa mbae vae? —jei.

**19** Jayave Jesús jei chupe:

—¿Maera pa ndere cheve chepiacavi vae co? Mbaeti quía ipiacavi, jaeño co Tumpa —jei—.

**20** Nde ndicuaa co mboroyocui reta: ‘Agüiye iyuvanga menda re. Agüiye epuruyuca. Agüiye nemonda. Agüiye ndapu ūru vae re. Ipiu nderu jare ndesi’ —jei Jesús chupe.

**21** —Ayaví'ã penti ave cua mboroyocui reta chemichi güive —jei.

**22** Jare Jesús cua uyandu yave, jei chupe:

—Ime mbae uata ndiyapo vaerã. Emee opaete mbaembae nenoí vae corepoti re, jare emee ndecorepoti iparavete vae reta pe, jare ndicotatuta ara pe. Jayave eyu cherupié —jei.

**23** Êrei mburuvicha cua uyandu yave, tuicha ipiatiti. Echa'ã icocatu ete co.

**24** Jare Jesús uecha yave mburuvicha ipiatiti upita, jei:

—Yavai ete co icocatu vae reta uique vaerã Tumpa iporoyocuia pe.

**25** Yavai ete icocatu vae uique vaerã Tumpa iporoyocuia pe, maemimba camello jee vae yuu jesacua rupi uasa vaerã güi —jei.

**26** Jayave cua uyandu vae reta jei:

—Jucuarãi yave, ¿quía pa ipuere uyembiasaca?

**27** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Ívi pegua reta ipuere'ã uyembiasa. Êrei Tumpa ipuere umbiasa reta —jei.

**28** Jayave Pedro jei Jesús pe:

—Mase, ore opaete mbaembae ndueya, ndoyu vaerã nderupié.

**29** —Añete che jae peve —jei Jesús—, ime yave quía ueya jenta, ani tu, ani ichi, ani tiquei reta, ani tiví reta, ani jembireco, ani isambiai reta Tumpa iporoyocuia jeco pegua vae,

**30** jeta ete jecoviata co chupe ívi pe ico ram-bueve, jare taicue rupi Tumpa umeeta chupe tecove opa mbae vae —jei.

*Jesús umimbeu ye umanota co*

*(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)*

**31** Jayave Jesús ueni jocua doce jemimboe reta, jare jei chupe reta:

—Mase, yaa co ñaï Jerusalén pe, jare opaete Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uicuati-acue cuimbaerã uyeyapo vae regua uyeyapota co cheve —jei—.

**32** Echa'ã íru vae reta chemeeta judío mbae vae reta pe. Jare jae reta cheyoyaita, uyapota icavi mbae vae cheve, jare undívita cheré —jei—.

**33** Jayave chenupata chicote pe jare cheyucata. Êrei mbapi ara rupi aicove yeta ayu umanocue vae reta ipite güi —jei.

**34** Êrei Jesús jemimboe reta uicuaa'ã mbae ra uipota jei cua Jesús jei chupe reta vae. Yavai ete chupe reta uicuaa vaerã mbae jei vae.

*Cuimbae jesa mbae vae  
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)*

**35** Jare Jesús coiño ma ou Jericó güi yave, penti cuimbae jesa mbae vae uguapi uyerure oĩ mbae re tape jembeí pe.

**36** Jae uyandu jeta vae uasa ñugüinói jocoropi, jare upírandu mbae ra uyeyapo oĩ.

**37** Jayave uasa vae reta umímeu chupe Jesús Nazaret pegua uasa oĩ.

**38** Jayave jesa mbae vae iñeeäta reve jei:

—Cheparareco, Jesús. Nde co jae David iñemoñaa reta pegua —jei.

**39** Jeta joco pe ñugüinói vae reta uñeengata chupe. Uipota tẽi umiquíi. Êrei jesa mbae vae jeiете iñeeäta reve jei:

—Nde co jae David iñemoñaa reta pegua. Cheparareco —jei.

**40** Jayave Jesús uyemboi, jare jei joco pe ñugüinói vae reta pe güeru vaerã jesa mbae vae. Jare jesa mbae vae ou yave Jesús oĩ vae pe, Jesús upírandu chupe:

**41** —¿Mbae pa ndipota ayapo vaerã ndeve?

—Tamae, cheYa —jei.

**42** Jayave Jesús jei chupe:

—Emae. Ndecuera ma, nderovia cheré ramo —jei.

**43** Jare jupivoi ipuere umae, jare oo Jesús jaicue umbiadora reve Tumpa. Jare opaete joco pe

ñugüinoi vae reta vi cua uecha yave, umbiadora Tumpa.

## 19

### *Jesús jare Zaqueo*

<sup>1</sup> Jare Jesús uique Jericó pe jare oo ye joco güi.

<sup>2</sup> Jare ico joco pe penti cuimbae Zaqueo jee vae. Jae co mburuvicha peguarã ocovara vae reta itenondegua jare jae co icocatu vae.

<sup>3</sup> Jare Zaqueo uipota tēi uecha Jesús. Ërei ipuere'ã uecha. Echa'ã jeta vae ñugüinoi Jesús uasa vae rupi, jare Zaqueo ipucu'ã co.

<sup>4</sup> Jáeramo Zaqueo osi oo penti ivira sicómoro jee vae tape jembeí pe oĩ vae pe, jare uyupi jese uecha vaerã Jesús. Echa'ã Jesús uasata oĩ jocoropi.

<sup>5</sup> Jare Jesús oo uvãe yave ivira oĩ vae pe, jovaïva umae jare uecha Zaqueo. Jayave jei chupe:

—Egüeyi, Zaqueo. Echa'ã añave aipota apou ndepi —jei.

<sup>6</sup> Jayave Zaqueo ugüeyi voi, jare güiraa Jesús jenta pe uyerovia reve.

<sup>7</sup> Jare opaete ūru vae reta cua uecha yave, iñeenguru reve jei reta:

—Jae oo opou penti cuimbae iyoa vae pe.

<sup>8</sup> Ërei Zaqueo uyemboi yandeYa jovai jare jei chupe:

—Mase, cheYa, ameeta chembabae mbite rupi iparavete vae reta pe. Jare ime yave quía güi apíro mbae chugüi vae, irundi ye ambijecoviata chupe —jei.

<sup>9</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cua ara yembiasa ou cua tenta pegua reta pe. Echa'ã nde vi co jae Abraham iñemoñaa reta pegua —jei—.

<sup>10</sup> Echa'ã che cuimbaerã ayeyapo vae ayu aeca vaerã jare ambiasa vaerã ucañi Tumpa güi vae reta —jei.

*Diez corepoti jare uyeyocui vae reta  
(Mt 25.14-30)*

<sup>11</sup> Jare Jesús ndive ñugüinói vae reta cua uyandu ma yave, Jesús imiari ye chupe reta umijaanga reve. Echa'ã oo ma uvãe coiño Jerusalén güi, jare jae ndive ñugüinói vae reta ipia pe uyemingueta têi imambae ete co uyecuaata Tumpa iporoyocuia.

<sup>12</sup> Jáeramo Jesús jei chupe reta:

—Penti mburuvicha oota iivi güi ambie ivi mbiri oĩ vae pe uyeyapo vaerã iivi pegua reta juvicha guasurã. Jare taicue rupi ou yeta —jei—.

<sup>13</sup> Jare ndei oo mbove, ueni diez jembiocui reta jare umee penti penti pe corepoti jepi ete vae, jare jei chupe reta: ‘Piporu cua corepoti ayu ye regua’ —jei, jei—.

<sup>14</sup> Êrei mburuvicha jentaigua reta umitarëi mburuvicha, jare mburuvicha oo ma yave ambie ivi pe, jae reta omondo jei vaerã: ‘Nduipota'ã jocua cuimbae ico vaerã oreruvicha guasurã’ —jei reta, jei—.

<sup>15</sup> Êrei mburuvicha uyeyapo jentaigua reta juvicha guasurã. Jayave ou ye uvãe iivi pe jare ueni jembiocui corepoti umee chupe vae reta uyembati vaerã, jae uicuaa vaerã mbovi ra penti penti umingana —jei—.

**16** Penti jembiocui jei chupe: ‘Patrón, amimbaravíqui corepoti nemee cheve vae, jare añave anoi diez corepoti’ –jei, jei–.

**17** Jayave ipatrón jei jocua jembiocui pe: ‘Icavi ndiyapo. Nde co jae cherembiocui icavi vae. Cua amee ndeve vae mboviño. Êrei nemimbaravíqui cavi. Jáeramo che toroñono diez tenta guasu pegua reta juvicharã’ –jei, jei–.

**18** Jayave ūru jembiocui jei chupe: ‘Patrón, amimbaravíqui corepoti nemee cheve vae, jare añave anoi pandepo corepoti’ –jei, jei–.

**19** Jayave ipatrón jei jocua jembiocui pe: ‘Icavi ndiyapo. Che toroñono pandepo tenta guasu pegua reta juvicharã’ –jei, jei–.

**20** Jayave ūru jembiocui jei chupe: ‘Mase, patrón, co oĩ corepoti nemee cheve vae. Ayapicua añuvatu ndeve’ –jei, jei–.

**21** ‘Echa'ã aquíye ndegüi ndepiapochi ramo. Nde nepíro mbaembae ūru vae reta güi jare ndeavíro ūru vae reta oñoti vae’ –jei, jei–.

**22** Jayave ipatrón jei jocua jembiocui pe: ‘Nde ndere vae rupi etei che nuãata co. Nde co jae cherembiocui icavi mbae vae. Ndicuua chepiapochi co jare quirãi apíro mbaembae ūru vae reta güi jare quirãi aavíro ūru vae reta oñoti vae’ –jei, jei–.

**23** ‘¿Maera pa nderaa'ã checorepoti banco pe? Echa'ã jucuarãi ndiyapo yave, ayu ye yave nemeeta tẽi co cheve corepoti amee ndeve vae jare mbovi ye banco pegua reta umíiruta tẽi jae ndive vae’ –jei, jei–.

**24** Jayave ipatrón jei ūru jembiocui joco pe

ñugüinoi vae reta pe: ‘Pepíro chugüi jocua corepoti jare pemee jocua diez corepoti güinoi vae pe’ –jei, jei–.

<sup>25</sup> Ërei jae reta jei ipatrón pe: ‘Patrón, jae güinoi ma diez corepoti.’

<sup>26</sup> ‘Añete co’ –jei ipatrón chupe reta, jei–. ‘Ërei che jae peve, güinoi vae pe uñemírruta, jare mbaeti güinoi vae güi mboví ete güinoi vae uyeequita’ –jei, jei–.

<sup>27</sup> ‘Ërei peru cua pe jocua cherovaicho reta. Jae reta uipota'ã che aico vaerã juvicha guasurã. Piyuca cherovaque’ –jei, jei.

*Jesús oo Jerusalén pe*

*(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

<sup>28</sup> Jare Jesús cua jei ma chupe reta yave, uguata ye ūru vae reta jenonde oo Jerusalén coti.

<sup>29</sup> Jare yugüiraa uväe coiño tenta guasu-rai reta Betfagé jare Betania güi. Joco pe oĩ ivítu guasu Olivos. Jayave Jesús oyocui mocui jemimboe reta.

<sup>30</sup> —Pecua pea tenta guasu-rai yanderovai oĩ vae pe –jei chupe reta—. Peo pevæ rupive, pevæta penti mburica tairusu vae uñeñapíti oĩ. Ndei ave etei quía opo jese. Piyora jare peru –jei–.

<sup>31</sup> Jare ime yave quía jei peve vae: ‘¿Maera pa piyora?’ pere chupe cuarãi: ‘YandeYa uipota uiporu’ –pere, jei.

<sup>32</sup> Jayave Jesús omondo vae reta yugüiraa, jare uväe mburica tairusu vae Jesús umimbeu chupe reta rami.

<sup>33</sup> Jare oyora ñugüinoi yave, mburica iya reta upirandu chupe reta:

—¿Maera pa piyora peñ mburica?

**34** —YandeYa uipota uiporu —jei reta.

**35** Jayave güeru reta mburica tairusu vae Jesús oĩ vae pe. Jayave Jesús jemimboe reta oñono iyasoya mburica icupe re, jare Jesús opo jese.

**36** Jare Jesús oo rambueve Jerusalén coti, joco pe ñugüinói vae reta uipiso iyasoya tape rupi mburica jenonde.

**37** Jare umbípi reta ugüeyi ivitu guasu Olivos güi. Coïño ma yugüeru Jerusalén güi. Jayave opaete Jesús jemimboe reta umbípi uyerovia. Umbiadora reta Tumpa iñeeäta reve opaete miacañi uecha Jesús uyapo vae reta re.

**38** Jare jei reta:

—Tuyembiadoreaca yandeRuvicha Guasurã yandeYa jee re ou vae. Mbiacatu toĩ ara pe. Ara pegua reta tumbiadora Tumpa —jei reta.

**39** Jare amocue fariseo reta jeta vae ipite pe ñugüinói vae jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, iñengata nderemimboe reta pe.

**40** Êrei Jesús jei chupe reta:

—Che jae peve, cua reta quïi yave, jupivoiño ita reta uyeminguetata iñeeäta reve —jei.

**41** Jare Jesús coïño ma Jerusalén güi ou uvãe yave, umae Jerusalén re jare umbípi uyao.

**42** Jare jei:

—Ndicuaa'ã quiräi ra ndepuere nenoi mbiacatu. Cua ara reta pe ndicuaata tẽi co. Êrei añave ndarau ndicuaa —jei—.

**43** Outa ma uvãe nderovaicho reta nequëse vaerã jare ndarau umaeño ndepite pe yugüireco vae reta re oẽ vaerã ndegüi —jei—.

**44** Jare jae reta opata nembusururu jare uycata opaete ndepite pe yugüireco vae reta. Ndarau ueya reta penti ita ūru ita iárambo, ndicuaa'ā Tumpa umeeta tēi mbiacatu ndeve ramo —jei.

*Jesús Tumpajo pe uyapo vae  
(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

**45** Jayave Jesús uique Tumpa jo pe, jare umbipi omoē joco güi umaemee vae reta jare mbae ogua vae reta.

**46** Jare jei chupe reta:

—Tumpa iñee pe uyecuatía oī cuarāi: ‘Chero co jae piyerure cheve pípe vae.’ Jucuarāi uyecuatía oī. Êrei pe reta piyapo ma imonda vae reta iñemia rami —jei.

**47** Jayave Jesús oporomboe Tumpa jo pe opa ara rupi. Êrei sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta ueca quirāi ipuere uyucaca vaerā Jesús.

**48** Êrei uicuaa'ā reta quirāita ra uyucaca. Echa'ā opaete tenta guasu pegua reta uipota ete uyapisaca Jesús re.

## 20

*Jesús imbaepuere  
(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)*

**1** Jare penti ara Jesús oporomboe oī Tumpa jo pe, jare umimbeu joco pe ñugüinoi vae reta pe ñee icavi vae. Jayave yugüeru vi joco pe sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta.

**2** Jayave jae reta jei Jesús pe:

—Emimbéu oreve, ¿mbae nunga mbaepuere pa nenoí cua mbaembae ndiyapo vaerã? ¿Quía pa umee ndeve mbaepuere cua ndiyapo vaerã? —jei reta.

**3** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che vi tapirandu peve mbae re. Yaecha pepuere pemimbeu cheve —jei—.

**4** ¿Quía pa ombou Juan upurumbibautiza vaerã? ¿Tumpa pa ombou? ani ¿iví pegua reta pa ombou? —jei.

**5** Jayave jae reta jei uyupe:

—Yae yave: ‘Tumpa co ombou’, jae jeita yan-deve: ‘Jucuarãi yave, ¿maera pa perovia’ã?’

**6** Êrei yae yave: ‘Iví pegua reta co ombou’, opaete tenta guasu pegua reta yandeapita ita pe yandeyuca. Echa’ã jae reta güirovia Juan co jae penti Tumpa iñee umimbéu vae —jei reta.

**7** Jáeramo jei reta Jesús pe:

—Nduicuaa’ã quía ra ombou Juan.

**8** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che vi ndaraau amimbéu peve mbae nunga mbaepuere anoi cua mbaembae ayapo vaerã —jei.

*Co iporúa icavi mbae vae reta*

*(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)*

**9** Jayave Jesús umbipí imiari joco pe ñugüinói vae reta pe umijaanga reve.

—Penti cuimbae oñotíjeta uva ico pe. Jayave uiþoruca ico ūru vae reta pe, jae reta uyandareco vaerã jese. Jayave co iya oo mbiri ambie iví pe upita vaerã ima pegua —jei—.

**10** Jare uva yagüiye ma yave, co iya ombou penti jembiocui co iporúa reta pe, jae reta umbiyao vaerã tẽi uva chupe reta, iya güinoi vaerã imbaerã. Êrei co iporúa reta uinupa co iya jembiocui, jare omondo ye. Umee'ã etei chupe güiraa vaerã – jei–.

**11** Jayave co iya ombou ye tẽi ūru jembiocui. Êrei co iporúa reta uinupa jare uyapo icavi mbae vae chupe, jare omondo ye. Umee'ã etei chupe güiraa vaerã – jei–.

**12** Jayave co iya ombou ye tẽi ūru jembiocui. Êrei co iporúa reta umbipere, jare omondo ye – jei–.

**13** Jayave co iya jei iyupe: ‘¿Mbae ra ayapota? Amondota cheraí aau ete vae. Aramoi jae reta uipiuta cheraí’ – jei, jei–.

**14** Êrei co iporúa reta uecha yave co iya tai, jei reta uyupe: ‘Cua co jae iyarã vae. Yaa yayuca, jare yande yaicota co iyarã’ – jei reta, jei–.

**15** Jayave jae reta omombo co güi, jare uyuca.

Jáeramo ¿mbae ra uyapota co iya jocua co iporúa reta pe? – jei–.

**16** Outa, opa uyuca vaerã jocua co iporúa reta, jare uiporucata ico ambie vae reta pe – jei.

Jayave cua uyandu vae reta jei:

– Tumpa mona jei agüiye uyeyapo.

**17** Jayave Jesús umae jese reta jare jei:

– ¿Mbae ra uipota jei cua Tumpa iñee pe uyecuatiá oĩ vae?

‘Ita tenta iyapoa reta omombo vae uyeyapo ma ita tenondegua vae.’

**18** Ime yave quía jocua ita re uyepiaca vae, uñemopëta co. Jare ime yave quía jocua ita oa jese vae, opata umbíperasoraso —jei.

**19** Jayave jupivoi sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta uipota tēi uipisi Jesús. Echa'ã uicuaa cua Jesús umijaanga reve jei vae uicuaaca quirāi jae reta teco güinoi. Ërei uquiye tenta guasu pegua reta güi.

*¿Jupi pa yambiepi vaerã César pe?*

*(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)*

**20** Jare jecuaeño jae reta umae Jesús re. Jare omondo vi ūru vae reta uipiāro vaerã Jesús. Cua reta uipota tēi umbítaví Jesús, Jesús ipia pe uyemingueta vaerã tēi jae reta jupi co. Ërei jae reta uipota tēi umbíjeco mbae jei vae re, uñeapo vaerã jese mburuvicha pe.

**21** Jayave jae reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, nduicuaa nde ndere vae jare ndeporomboe jese vae añete co. Nde nembutuicha'ã penti ave ūru vae güi. Nde ndeporomboe cavi quirāi Tumpa uipota yaico vaerã vae re —jei reta—.

**22** César yandeocui yambiepi vaerã chupe corepoti pe. ¿Jupi pa yambiepi vaerã chupe? ani ¿jupi'ã pa? —jei reta.

**23** Ërei Jesús uicuaa jae reta uipota tēi co umbítaví, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa pipota piyavica cheve?

**24** Peru cheve penti corepoti taecha —jei—. ¿Quía jova íã pa cua? ¿Quía jee pa cua uyecuatía oĩ vae? —jei.

—Cua César imbae co —jei reta.

**25** Jayave Jesús jei chupe reta:  
—Pemee César pe César pegua, jare pemee  
Tumpa pe Tumpa pegua —jei.

**26** Jare jae reta ipuere'ā umbíjeco Jesús mbae jei  
vae re tenta guasu pegua reta jovaque. Ipiacañi  
cua jei vae re, jare jei'ā ye mbae ave chupe.

*¿Icope yeta pa umanocue vae reta?*  
(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

**27** Jayave Yugüeru Jesús oī vae pe amocue sa-  
duceo reta. Opaete saduceo reta jei umanocue vae  
reta icove ye'ā co. Saduceo Yugüeru vae reta jei  
Jesús pe:

**28** —Oporomboe vae, Moisés uicuatía ueya yan-  
deve cuarāi: ‘Penti tiquei vae umano yave, jem-  
birecocue mbaeti imembí chupe yave, cuimbae  
amíri tíví tumenda jocua cuña ndive. Jayave cuña  
imembí yave, cuimbae tumbíjee sambiai tiquei  
amíri jee pe.’ Jucuarāi uicuatía Moisés —jei reta—.

**29** Ico penti cuimbae seis tíví reta güinoi vae. Cua  
cuimbae umenda, jare umano umimembí mbae  
reve.

**30** Cuimbae amíri jaicue rupigua umenda jem-  
birecocue ndive, ërei umano vi umimembí mbae  
reve.

**31** Jayave jaicue rupigua ye umenda cuña ndive,  
jare umano vi umimembí mbae reve. Opaete siete  
reve umenda jocua cuña ndive, jare opaete siete  
reve umano umimembí mbae reve —jei reta—.

**32** Taicue rupi cuña umano vi.

**33** Jayave umanocue vae reta icove ye yave,  
¿quía nunga vae jembirecorā pa icota jocua cuña?  
Echa'ā opaete siete reve umenda jae ndive —jei  
reta.

**34** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Cua ivi pe Yugüireco rambueveño cuimbae reta umenda cuña reta ndive jare cuña reta umenda cuimbae reta ndive.

**35** Ërei icavita co Tumpa pe umbijecove ye vaerã amocue vae güeru umanocue vae reta ipite güi. Jae reta Yugüireco yeta co, Ërei cuimbae reta ndaraumenda cuña reta ndive jare cuña reta ndaraumenda cuimbae reta ndive icove reta ye yave —jei—.

**36** Jae ramíño vi ndaraumano ye. Echa'ã Yugüirecota ángel reta Yugüireco ramí. Yugüirecota Tumpa tai retarã. Echa'ã Tumpa umbijecove yeta güeru umanocue vae reta ipite güi —jei—.

**37** Tamimbeu peve umanocue vae reta regua. Icove yeta co. Moisés uicuaaca cua uicuatía yave jocua yai jendí vae regua. Echa'ã Moisés umimbeu quirãi yandeYa Tumpa jei: ‘Che co jae Abraham, Isaac jare Jacob iTumpa.’ Cua umimbeu Moisés —jei—.

**38** Echa'ã Tumpa mbaeti co umanocue vae reta iTumpa. Jae co tecove güinoi vae reta iTumpa. Yepe tẽi ñamano, yanderecove imeño oĩ —jei—.

**39** Jayave amocue mboroyocui re oporomboe vae reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, icavi ndere.

**40** Jare jocua güive uquïye reta upirandu vaerã chupe mbae re.

*¿Quía iñemoñaa reta pegua pa co Cristo?  
(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)*

**41** Jayave Jesús upirandu joco pe ñugüinoi vae reta pe:

—¿Maera pa jei mboroyocui re oporomboe vae reta Cristo co jae David iñemonaa reta pegua?

**42** Echa'ã David etei jei Salmo reta pe cuarãi:

'YandeYa Tumpa jei cheYa pe:

Eguapi cheyipi pe cheacata coti,

**43** nderovaicho reta opa amiamiri regua' —jei Tumpa.

Jucuarãi jei David —jei—.

**44** ¿Maera pa jei reta Cristo co jae David iñemoñaa reta pegua? Echa'ã David etei jei chupe: 'CheYa' —jei.

*Jesús umbijeco mboroyocui re oporomboe vae reta*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)*

**45** Jayave Jesús jei jemimboe reta pe opaete joco pe ñugüinoi vae reta jovaque:

**46** —Piñemoa ngatu mboroyocui re oporomboe vae reta güi. Jae reta jecuaeño uipota uguata jemimonde pucu vae reve, jare uipota ūru vae reta pe uyembisaludaca vaerã calle reta rupi. Jare yugüiraa yave tupao pe jare parea pe, jecuaeño uipota uguapi tenda tenondegua vae reta pe —jei—

**47** Jae reta upíro cuña ime umano vae reta güi opaete imbaembae, jare pucu uyerure Tumpa pe upurumbitaví vaerã. Jae reta uiporara eteta co —jei.

## 21

*Cuña ime umano vae umee corepoti Tumpa pe*  
*(Mr 12.41-44)*

**1** Jare Jesús Tumpa jo pe oĩ yave, uecha icocatu vae reta oñono icorepoti corepoti jíru pe.

**2** Jare uecha vi penti cuña ime umano vae iparavete vae oñono mocui riare corepoti jíru pe.

**3** Jayave Jesús jei:

—Añete che jae peve, cua cuña ime umano vae iparavete vae uyapo jeta ete opaete ūru oñono vae reta güi.

**4** Echa'ã opaete ūru reta güeru oñono mbovī jeta güinoi vae güi. Êrei cua cuña, yepe tēi iparavete, oñono opaete güinoi vae. Jocua co jembíu jepirā tēi vae —jei chupe reta.

*Tumpa jo uyeitita  
(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)*

**5** Jare amocue vae uyemingueta ñugüinoi Tumpa jo re. Jei reta icavi ete co ita reta jare mbaembae tenta guasu pegua reta güeru omopōra vaerā vae. Jayave Jesús jei:

**6** —Outa co uvāe ara cua o reta añave peechea vae uyeiti vaerā. Ndaraupita penti ave ita ūru ita iárambo —jei.

*Mbaesusere reta uyeyapota vae  
(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)*

**7** Jayave Jesús jemimboe reta upirandu chupe:

—Oporomboe vae, ¿quirāi yave pa cua uyeyapota? Jare opaete cua uyeyapota ma yave, ¿quirāita pa nduicuua? —jei reta.

**8** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Piñemoa ngatu agüiye vaerā petavi. Echa'ã yugueruta jeta cheree pe uyembijeeta vae reta. Jae reta jeita: ‘Che co jae Cristo. Outa co uvāe jocua

ara reta'—jeita, jei—. Êrei agüiye piñemíru jae reta ndive —jei—.

<sup>9</sup> Imeta co ñerāro reta jare tecorai reta. Êrei piyandu yave cua reta regua, agüiye pequiye. Cua susere reta uyeyapoñotai co. Êrei cua susere reta ndei ave co opa vaerā —jei—.

<sup>10</sup> Penti ivi pegua reta uñerārota ambie ivi pegua reta ndive, jare mburuvicha reta uñerārota ūru mburuvicha reta ndive.

<sup>11</sup> Jare ivi tanta ucātata jeta que rupi. Jare imeta caruai reta jare mbaerasi reta jeta vae uyucata vae. Jare mbaembae ara re uyecuaata vae upurumínguiyeta co —jei—.

<sup>12</sup> Êrei ndei cua uyeyapo mbove, ūru vae reta pepisita jare uyapota icavi mbae vae peve. Jae reta pereraata itupao reta pe jare peñonota peresoriru pe, jare pereraata mburuvicha guasu reta jovai chereco pegua —jei—.

<sup>13</sup> Êrei jucuarāi uyapo reta peve yave, pepuereta pemimbeu cheregua —jei—.

<sup>14</sup> Agüiye piyemipia'ã cua re jare agüiye pepia pe piyemingueta mbae ra pereta vae —jei—.

<sup>15</sup> Echa'ã che aicuaacata peve mbae pere vaerā, jare che pumbiaracuaata agüiye vaerā perovai-cho reta uicuaa mbae ra ipuere jei peve —jei—.

<sup>16</sup> Jare Peru jare pesi, jare periquei reta jare perivi reta, jare perentará reta jare peamigo reta pemeeta perovaicho reta pe, jare amocue pe reta piyeyucacata co —jei—.

<sup>17</sup> Jare piñemitarēicata opaete vae pe chereco pegua.

<sup>18</sup> Êrei ndarau penti ave pea ucañi —jei—.

**19** Jare perōsa peo pevāe iyapi pe yave, piyembiasacata co –jei—.

**20** Jare peecha jeta sundaro reta Jerusalén oñova yave, picuaata ou ma co uvāe Jerusalén uyembai vaerā –jei—.

**21** Jayave Judea pe ñugüinói vae reta tosi ivitu guasu cotí. Jare Jerusalén pe ñugüinói vae reta toé tosi joco güi. Jare jocua coiño Jerusalén güi ñugüinói vae reta agüiye tuyugüiraa Jerusalén pe –jei—.

**22** Echa'ã jocua ara reta pe ivi pegua reta uiporara eteta, jare opaete Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ vae uyeyapota co –jei chupe reta—.

**23** Jare ipurúa vae reta jare umicambu vae reta uiporara eteta jocua ara reta pe. Echa'ã cua ivi pegua reta uiporara eteta. Echa'ã Tumpa uiporaracata co chupe reta –jei—.

**24** Jare jeta cua ivi pegua reta uyeyucacata quisepucu pe. Jare jovalcho reta güiraata jeta cua ivi pegua reta ambie ivi reta pe. Jare judío mbae vae reta yugüirecota Jerusalén pe judío mbae vae reta iara reta opa regua –jei Jesús chupe reta—.

*Cuimbaerā uyeyapo vae ou yetá  
(Mt 24.29-44; Mr 13.24-37)*

**25** Jayave ivi pegua reta uechata mbae uyecuua oĩ guarasi jare yasi jare yasitata reta re. Jare opaete ivi pegua reta uiporarata jare ndarau uicuua mbae uyapo vaerā. Jare i guasu reta jiapu eteta –jei—.

**26** Jare ivi pegua reta uquiye eteta. Uquiye eteta mbae ivi pe uyeyapo oĩ vae güi. Jare ara re mbaepuere güinói vae reta ucātata –jei—.

**27** Jayave ivi pegua reta cherechata ayu amapitu reve. Che cuimbaerã ayeyapo vae anoita mbaepuere tuicha vae, jare ayembiadoracata opaete vae pe –jei–.

**28** Jare opaete cua mbaembae umbipi uyeyapo yave, piñemiatangātu. Echa'ã imambae Tumpa perepita –jei chupe reta.

**29** Jayave Jesús jei chupe reta umijaanga reve:

—Tamiñaanga iva jare opaete ivira reta.

**30** Uyembipi joqui yave, picuaa uyaro ma co ama oqui vaerã –jei–.

**31** Jae ramiño vi pe reta peecha yave cua mbaembae uyeyapo ñugüinói vae, picuaata coíño ma co ou Tumpa iporoyocuia –jei Jesús chupe reta–.

**32** Añete che jae peve, cua ivi pe añave yugüireco vae reta ndarau opa umano ndei opaete cua mbaembae uyeyapo mbove –jei–.

**33** Ara jare ivi opata, ērei chiñee ndarau opa –jei–.

**34** Piñemoa ngatu, agüiye vaerã pecau jare pesavipo, jare agüiye vaerã piyemipa'ã mbaembae ivi pegua re. Echa'ã jucuarã piyapo yave, outa uvãe jocua ara peäro mbae peñreve –jei chupe reta–.

**35** Echa'ã jocua ara uipocouta opaete ivi pegua reta ñuai oporomboa rami –jei–.

**36** Jáeramo piñemoa ngatu, jare jecuaeño piyerure Tumpa pe icavi vaerã chupe perepi vaerã opaete cua uyeyapota vae güi jare piyemboi vaerã cherovai. Che co jae cuimbaerã uyeyapo vae –jei.

<sup>37</sup> Jare opa ara rupi Jesús oporomboe oĩ Tumpa jo pe. Êrei caaru ma yave oo joco güi upita ivitu guasu Olivos re.

<sup>38</sup> Jare opaete tenta guasu pegua reta yugüeru neimbove asi Tumpa jo pe uyapisaca vaerã Jesús re.

## 22

*Uipota reta uyuacaca Jesús*

(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

<sup>1</sup> Jare pascua uyarao ma oĩ. Jocua ara pe judío reta jou mbiyape ovu mbae vae.

<sup>2</sup> Jayave sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta ueca ñugüinói quirái ipuere uyuacaca Jesús. Êrei uquiyé tenta guasu pegua reta güi.

<sup>3</sup> Jayave Satanás etei oya Judas Iscariote re - Judas co jae jocua doce vae güi penti.

<sup>4</sup> Jayave Judas oo sacerdote reta itenondegua reta jare Tumpa jo re uyandareco vae reta ñugüinói vae pe uyemingueta vaerã jae reta ndive quirái ra ipuere umee Jesús chupe reta.

<sup>5</sup> Jayave jae reta uyerovia, jare jei Judas pe umeeta co chupe corepoti.

<sup>6</sup> Jayave Judas jei chupe reta umeeta co Jesús chupe reta. Jayave umbipi ueca quirái ipuere umee Jesús chupe reta tenta guasu pegua reta mbaeti Jesús ndive ñugüinói yave.

*Jesús ucaru jemimboe reta ndive*

(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Cor 11.23-26)

<sup>7</sup> Jare ou uvãe pascua. Jocua ara judío reta jecuaeño uyuca ovecha jare umbipi jou mbiyape ovu mbae vae,

<sup>8</sup> Jayave Jesús jei Pedro jare Juan pe:

—Pecua piyapicatu yau vaerã tembiú pascua pegua.

<sup>9</sup> Jayave jei reta chupe:

—¿Quiape pa ndipota nduyapicatu vaerã?

<sup>10</sup> —Mase, peo pevãe yave tenta guasu pe, peovãitita penti cuimbae i güiraa iru pe vae —jei—. Pecua jaicue. Jae uiqueta penti tenta pe. Pique vi pe reta —jei—.

<sup>11</sup> Jayave pere tenta iya pe: ‘Oporomboe vae jei: ¿Quiape pa ime oĩ o, joco pe jau vaerã tembiú pascua pegua cheremimboe reta ndive’ —jei, pere chupe, jei Jesús—.

<sup>12</sup> Jayave tenta iya uechacata peve penti o tuicha vae jo ivate pe, opaete mbaembae yaiporuta vae reve. Joco pe piyapicatu yandeve —jei.

<sup>13</sup> Jayave Pedro jare Juan yugüiraa jare uvãe Jesús jei chupe reta rami. Jare uyapo reta tembiu pascua pegua Jesús jare jemimboe reta jou vaerã.

<sup>14</sup> Jare ora ou ma uvãe yave, Jesús uguapi mesa pe jocua doce jemimondo reta ndive.

<sup>15</sup> Jayave jei chupe reta:

—Chequirẽi ete jau cua tembiú pascua pegua pe reta ndive, ndei amano mbove.

<sup>16</sup> Che jae peve, ndarau ye jau, opaete cua uyemijaanga jese vae Tumpa iporoyocuia pe uyeyapo regua —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús uipisi copa, jare umee yasurupai Tumpa pe. Jayave jei:

—Opaete pe reta peu cua vino.

**18** Che jae peve, ndarau ye jau vino, Tumpa iporoyocuia ou regua —jei.

**19** Jayave Jesús uipisi mbiyape, jare umee yasurupai Tumpa pe. Jayave upisāa mbiyape jare umee chupe reta.

—Cua co jae cherete —jei—. Añemeeta amano vaerā peré. Peu cua cheré pemandúa vaerā —jei.

**20** Jae ramiño vi uipisi copa, opa ma ucaru reta yave, jare jei:

—Cua vino co jae Tumpa jei piāu ye vae cherugüi pe ayapota vae. Cherugüi uyepiyereta peré —jei—.

**21** Êrei yandepite pe uguapi oī cherovaicho reta pe chemeeta vae —jei—.

**22** Añete co, che cuimbaerā ayeyapo vae amanota. Cua Tumpa jei vae co. Êrei jocua cuimbae chemeeta vae uiporarata co —jei.

**23** Jayave jemimboe reta umbipi upirandu uyupe quía ra uyapota chupe jucuarāi.

### *¿Quía pa icota tenondeguarā vae?*

**24** Jare Jesús jemimboe reta umbipi uyemingueta uyupe quía ra icota tenondeguarā vae.

**25** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Ívi pegua reta juvicha guasu reta oyocui reta. Jare jae reta uipota íru vae reta jei icavi vae jesequa —jei—.

**26** Êrei pepite pe icavi'ã jucuarāi piyapo vaerā. Ime yave quía pepite pe uipota ico vaerā tenondeguarā vae, tuyeyapo penti tairusu vae íru vae reta pe uyeyocui vae rami —jei—.

**27** Mesa pe uguapi ucaru vaerā vae co tenondegua tembíu güeru vae güi. Êrei che aico pepite pe ayeyocui peve vaerā —jei—.

**28** Pe reta jecuaeño pepita che ndive opaete cua aiporara rambueve —jei—.

**29** Jare che puparavo ma pico vaerā Tumpa iporoyocuia pe, cheRu cheparavo rami —jei chupe reta—.

**30** Jáeramo pecaruta chemesa pe cheporoyocuia pe. Jae ramíño vi penoita mbaepuere peãa vaerā jocua doce ati Israel pegua reta —jei—.

### *Pedro uicuacuta Jesús*

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

**31** Simón, Simón, mase, Satanás uipota tēi güïnoi mbaepuere peré, trigo yambiveve vae rami —jei—.

**32** Êrei che ayerure Tumpa pe nderé jecuaeño nenoi vaerā mburugüirovia. Jare ndiyerova ye yave Tumpa coti, embori nderivi reta ipiräta vaerā ipurugüirovia re —jei.

**33** Jayave Pedro jei Jesús pe:

—CheYa, apitata co nde ndive, peresoriru pe neñono reta yave. Ndarau ndueya, yepe tēi aramoi ũru vae reta cheyuca —jei.

**34** —Che jae ndeve, Pedro —jei Jesús—, ndei uru cuimbae uñee mbove, mbapi vese ma checuacuta —jei.

### *Añave peraa mbaembae*

**35** Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Che pomondo yave chiñee peraa vaerā, amimbeu peve agüiye vaerā peraa corepoti, jare peurupucu, jare pepipasa. ¿Uata pa mbae peve? —jei.

—Uata'ã —jei reta.

**36** Jayave jei chupe reta:

—Ērei añave tamimbeu peve cua: Corepoti penoi yave, peraa. Jae ramiño vi peurupucu penoi yave, peraa. Jare mbaeti yave penoi quisepucu, pemee peremimonde pegua vaerā quisepucu —jei—.

<sup>37</sup> Echa'ā che jae peve, uyeyapota co cheve Tumpa iñee pe uyequatía oĩ vae. Echa'ā uyequatía oĩ cuarāi: ‘Iru vae reta jei tēi jae vi co penti icavi mbae vae.’ Jucuarāi uyequatía oĩ. Jare opaete cheré uyequatía oĩ vae uyeyapota co cheve —jei.

<sup>38</sup> Jayave jae reta jei chupe:

—Mase, oreYa, ime nonoi mocui quisepucu.

—Icaviño ma co —jei chupe reta.

*Jesús uyerure Getsemaní pe  
(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)*

<sup>39</sup> Jayave Jesús oẽ o güi oo vaerā ivitu guasu Olivos pe jae jecōño mai rami. Jare jemimboe reta vi yugüiraa jae ndive.

<sup>40</sup> Jare oo uvāe yave upita vae pe, Jesús jei jemimboe reta pe:

—Piyerure Tumpa pe agüiye vaerā peyoa.

<sup>41</sup> Jayave Jesús usiri catu chugüi reta, jare uyeatica uyerure Tumpa pe.

<sup>42</sup> —CheRu —jei—, nde ndipota yave, embiasa chegüi cua aiporarata vae. Ērei tuyeyapo cheve nde ndere vae. Agüiye tuyeyapo che jae vae —jei.

<sup>43</sup> Jayave uyequaas Jesús pe penti ángel ara güi ou vae umimirāta vaerā.

<sup>44</sup> Jesús uiporara ete oĩ, jare jeiете uyerure Tumpa pe. Jeta ipireipo oĩ. Tugüi rami utiqui ivi pe.

**45** Jare Tumpa pe uyerure ma yave, upūa ye jare ou ye jemimboe reta ñugüinoi vae pe. Uecha oque ñugüinoi ipiatiti güi.

**46** Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa peque pe? Pepūa piyerure Tumpa pe, agüiye vaerā peyoa —jei.

*Uipisi reta Jesús*

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

**47** Jare uyemingueta oī rambueve, uycuuaa jeta vae. Jare Judas - jae co jocua doce vae güi penti - ou jocua jeta vae jenonde. Jayave ou uvāe Jesús oī vae pe, jare uyurupite.

**48** Jayave Jesús jei chupe:

—Judas, ¿penti yurupite rupi pa chemee cua reta pe?

**49** Jare Jesús jemimboe reta uyemboi ñugüinoi Jesús iyipi pe. Jare uicuuaa mbae uyeyapota vae ramo, jei Jesús pe:

—OreYa, ¿nduiporuta pa quisepucu jese reta?

**50** Jayave penti Jesús jemimboe uiporu quisepucu sacerdote tenondegua jembiocui inambi re, jare uyasía inambi chugüi.

**51** Jayave Jesús jei:

—Pemaeno cheré ayapo vaerā cua.

Jayave uyaviquí cuimbae inambi jendacue, jare cuimbae ucuera.

**52** Yugüeru vi joco pe sacerdote reta itenondegua reta jare Tumpa jo re uyandareco vae reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta. Jare Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa Peru quisepucu reta jare ivira reta chepisi vaerā, imonda vae pipisi vae rami?

<sup>53</sup> Opa ara aico pe reta ndive Tumpa jo pe, ērei chepisi'ā. Ērei ora uvāe ma chepisi vaerā. Cuarāi piyapo peī Satanás imbaepuere pe –jei.

*Pedro uicuacu Jesús*

(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Jayave uipisi reta Jesús jare gǖraa sacerdote tenondegua jenta pe. Jare Pedro oo jae reta jaicue, ērei mbiriñō oo chugüi.

<sup>55</sup> Jayave joco pe ñugǖinoi vae reta uyapo tata sacerdote tenondegua joca pe jare uguapi joco pe. Jare Pedro vi uguapi joco pe jae reta ipite pe.

<sup>56</sup> Ērei penti cuñatai uecha Pedro uguapi oī tataipi pe. Umae ngatu jese. Jayave jei:

—Cua cuimbae vi icose jocua ūru cuimbae ndive.

<sup>57</sup> Jayave Pedro uicuacu Jesús.

—Aicuaa'ā jocua cuimbae —jei Pedro cuñatai pe.

<sup>58</sup> Ndei iima mbove penti cuimbae vi uecha Pedro jare jei chupe:

—Nde co jae iiru vi.

—Che'ā co —jei Pedro cuimbae pe.

<sup>59</sup> Jare penti ora rupi ma uasa yave, ūru cuimbae jeiete jei:

—Añete co, cua cuimbae icose jocua ūru cuimbae ndive. Echa'ā Galilea pegua co —jei.

<sup>60</sup> —Aicuaa'ā mbae ndere vae —jei Pedro cuimbae pe.

Jare uyemingueta rupive, uru cuimbae uñee.

<sup>61</sup> Jayave yandeYa uyerova jare umae Pedro re. Jayave Pedro imandúa yandeYa jei chupe vae re: ‘Ndei uru cuimbae uñee mbove, mbapi vese ma checuacuta.’

<sup>62</sup> Jayave Pedro oẽ joco güi, jare tanta ipiatiti  
reve uyao.

*Uyapo reta icavi mbae vae Jesús pe  
(Mt 26.67-68; Mr 14.65)*

<sup>63</sup> Jare cuimbae uyandareco ñugüinói Jesús re  
vae reta oyoyai jare uinupa.

<sup>64</sup> Jayave jae reta uesañoma Jesús jare ocua jova  
re. Jayave jei reta chupe:

—Emimbeu oreve quía ra ocua nderé.

<sup>65</sup> Jarejeta icavi mbae vae jei reta chupe.

*Jesús mburuvicha reta jovai  
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)*

<sup>66</sup> Jare cõe ma yave, tenta guasu pegua reta  
itenondegua reta jare sacerdote reta itenondegua  
reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta  
uyembati. Jayave güeruruca reta Jesús. Jayave jei  
reta chupe:

<sup>67</sup> —¿Nde pa co jae Cristo, Tumpa ombou vae?  
Emimbeu oreve.

—Che amimbeu yave peve, ndarau chererovia —  
jei Jesús—.

<sup>68</sup> Jare che apirandu yave peve mbae re, ndarau  
pemimbeu cheve, jare ndarau cheyora —jei—.

<sup>69</sup> Ërei che cuimbaerã ayeyapo vae aguapita curi  
Tumpa mbaepuere güinói vae iyipi pe iyacata coti  
—jei.

<sup>70</sup> Jayave opaete jae reta upirandu chupe:  
—¿Nde pa co jae Tumpa Tai?

—Pe reta pere rami jae co che —jei Jesús chupe  
reta.

<sup>71</sup> Jayave jae reta jei:

—¿Maera pa yaeca ye ūru vae reta uñeapo vaerā jese? Echa'ā yande etei yayandu mbae jei vae —jei reta.

## 23

### *Jesús Pilato jovai*

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

<sup>1</sup> Jayave opaete jae reta upūa jare güiraas Jesús Pilato pe.

<sup>2</sup> Jare umbipi reta uñeapo Jesús re. Jei reta:

—Cua cuimbae umimbeu tenta guasu pegua reta pe uyapo vaerā icavi mbae vae. Echa'ā jei chupe reta agüiye vaerā umbiepi corepoti César peguarā. Jare jei jae co mburuvicha guasu Cristo jee vae —jei reta.

<sup>3</sup> Jayave Pilato upirandu Jesús pe:

—¿Nde pa co jae judío reta juvicha guasu?

—Nde ndere rami jae co che —jei Jesús chupe.

<sup>4</sup> Jayave Pilato jei sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta pe:

—Avā'ā teco cua cuimbæ re.

<sup>5</sup> Jayave jae reta jeiете jei:

—Omboepochi tenta guasu pegua reta. Oporomboe opaete Judea rupi. Umbipi Galilea pe jare añave ou uvāe cua pe oporomboe oī —jei reta.

### *Jesús Herodes jovai*

<sup>6</sup> Pilato uyandu yave jei reta vae, upirandu penti Galilea pegua ra jocua cuimbae.

<sup>7</sup> Jayave umimbeu reta Pilato pe Galilea pegua co Jesús. Jayave Pilato güiraaca Jesús Herodes pe. Echa'ā Herodes co jae Galilea pegua reta juvicha

guasu. Jare jocua ara reta pe Herodes opou oĩ Jerusalén pe.

<sup>8</sup> Jare Herodes uecha Jesús yave, uyerovia ete, ñima ma uipota uecha ramo. Echa'ã uyandu majeta Jesús regua, jare uipota uecha Jesús uyapo penti miacañi.

<sup>9</sup> Jayave Herodes upirandu Jesús pejeta mbaembae re, ñrei Jesús jei'ã mbae ave chupe.

<sup>10</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare mboroyocui re oporomboe vae reta uyemboi Herodes jovai jare iñeeäta reve uñeapo Jesús re.

<sup>11</sup> Jare Herodes jare isundaro reta güiríro jare oyoyai Jesús. Jayave omondeca chupe temimonde ipóra vae. Jayave Herodes güiraaca ye Pilato pe.

<sup>12</sup> Jare jocua ara etei Pilato jare Herodes uyeyapicatu ye. Echa'ã tenonde yave uñemitarëi.

*Pilato jei Jesús umanota co  
(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.6)*

<sup>13</sup> Jayave Pilato umbatíca sacerdote reta itenondegua reta jare tenta guasu pegua reta itenondegua reta ndive.

<sup>14</sup> Jare jei chupe reta:  
—Pe reta Peru cua cuimbae cheve jare pere cheve omboepochi co tenta guasu pegua reta. Mase, che apírandu chupe jocua re perovaque, jare aväe'ã etei teco jocua pe reta piñeapo cheve jese vae re —jei—.

<sup>15</sup> Jae ramiño vi Herodes uväe'ã teco cua cuimbae re. Echa'ã che pomondo Herodes pe. Mase, mbaeti mbae teco uyapo umano vaerä —jei Pilato chupe reta—.

<sup>16</sup> Jáeramo ainupacañota jare ayoraca yeta —jei.

**17** Echa'ã opa año tenta guasu pegua reta uyerure chupe oyoraca vaerã penti pereso pascua ara rupi, jare Pilato oyoracañoi penti pereso.

**18** Jayave opaete vae iñeeäta reve jei:

—Iyucaca cua cuimbae. Iyoraca oreve Barrabás —jei reta.

**19** (Tenonde yave Barrabás upuruyuca Jerusalén pe, mburuvicha reta ndive uñeräro yave. Jáeramo umiñgue peresoriru pe.)

**20** Ërei Pilato uipota tẽi oyoraca Jesús. Jáeramo jei ye chupe reta.

**21** Ërei iñeeäta reve jei reta:

—Icutuca curusu re. Icutuca curusu re.

**22** Jayave Pilato upirandu ye chupe reta:

—¿Mbae pa uyapo? Aväe'ã mbae icavi mbae vae jese umano vaerã. Jáeramo ainupacañota jare ayoraca yeta —jei.

**23** Ërei jeiete iñeeäta reve jei reta uicutuca vaerã Jesús curusu re. Jare sacerdote reta itenondegua reta jare ūru joco pe ñugüinói vae reta iñee umiñquirëi Pilato.

**24** Jayave Pilato jei uyeyapo vaerã Jesús pe jae reta uipota vae.

**25** Jayave oyoraca chupe reta tenonde yave mburuvicha reta ndive uñeräro yave upuruyuca ramo peresoriru pe umiñgue vae, jae reta uipota rami. Ërei umee Jesús chupe reta uyeyapo vaerã chupe jae reta uipota vae.

*Jesús uyecutuca curusu re*

*(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)*

**26** Jayave güíraa reta Jesús joco güi. Jare penti cuimbae Simón jee vae tenta guasu Cirene pegua,

ou uvāe tenta guasu coti. Jocoropi uasa oī yave, sundaro reta uipisi Simón jare güiraaca chupe Jesús icurusu. Jayave Simón güiraa curusu Jesús jaicue.

<sup>27</sup> Jare yugüiraa vi Jesús jaicue jeta vae. Jare jae reta ipite pe yugüiraa cuña reta. Jae reta uapíro yugüiraa Jesús.

<sup>28</sup> Ërei Jesús uyerova umae jese reta jare jei chupe reta:

—Jerusalén pegua cuña reta, agüiye piyao cheré. Piyao piyee jare pemembí reta re —jei—.

<sup>29</sup> Mase, outa uvāe ara reta jei reta vaerā: ‘Uyerovia co imembí mbae vae. Uyerovia co umicambu mbae etei vae’ —jeita, jei—.

<sup>30</sup> Jayave umbipiita tēi jei ivitu guasu pe: ‘Piapara oreárambo. Öreasoi’ —jeita, jei—.

<sup>31</sup> Uyapo reta icavi mbae vae cheve yave, ¿mbae ra uyapota peve? —jei.

<sup>32</sup> Jare sundaro reta güiraa vi Jesús ndive mocui cuimbae icavi mbae vae uyapo vae uyuca vaerā.

<sup>33</sup> Jare yugüiraa uvāe Äcacüberenda jee vae pe. Jayave joco pe sundaro reta uicutu curusu re Jesús jare cuimbae reta icavi mbae vae uyapo vae. Oñono reta penti Jesús iyacata coti jare ūru iyaso coti.

<sup>34</sup> Jayave Jesús jei:

—CheRu, embiasa chupe reta. Uicuaa'ã mbae uyapo ñugüinói vae —jei.

Jayave sundaro reta uyuguari Jesús jemimonde re, uicuaa vaerā mbae nunga penti penti güiraa iyupe vaerā.

<sup>35</sup> Jare tenta guasu pegua reta uyemboi ñugüinói jocoropi umae Jesús re. Jare tenta guasu pegua

reta itenondegua joco pe ñugüinoi vae reta oyoyai Jesús. Jei reta:

—Jae uepi ñru vae reta. Añave tuyerepi, jae co Cristo yave, jae co Tumpa uiparavo vae yave —jei reta.

<sup>36</sup> Jare sundaro reta vi oyoyai Jesús. Oya reta jese jare umee vinagre chupe.

<sup>37</sup> Jare jei reta:

—Nde co jae judío reta juvicha guasu yave, iyerepi.

<sup>38</sup> Jare oñono reta curusu re Jesús iñaca iárambo uyecuatía jesegua vae: “Cua co jae judío reta juvicha guasu.” Uyecuatía oí griego iñee pe jare latín pe jare hebreo iñee pe.

<sup>39</sup> Jare penti cuimbae icavi mbae vae uyapo vae uyecutuca vae uñeengata Jesús pe.

—Nde co jae Cristo, Tumpa ombou vae yave, iyerepi jare orerepi vi —jei.

<sup>40</sup> Êrei ñru cuimbae uñeengata chupe.

—¿Ndequíye'ã pa Tumpa güi? Echa'ã nde vi nemano neñ cua ñru vae rami —jei—.

<sup>41</sup> Jare jipi co yande ñamano vaerã. Echa'ã yande ñamanota ñaí icavi mbae vae yayapo vae jeco pegua. Êrei cua cuimbae uyapo'ã mbae icavi mbae vae —jei.

<sup>42</sup> Jayave jei Jesús pe:

—Jesús, nemandúa cheré ndeporoyocuia pe neñ yave.

<sup>43</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Añete che jae ndeve, cua ara neña che ndive ara pe —jei.

*Jesús umano**(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.18-30)*

**44** Jare guarasi ara mbite güive mbapi ora rupi uñemipitumimbi opaete ivi pe.

**45** Guarasi jembipe'ã etei. Jayave Tumpa jo umbiyao vae osoro mbite rupi.

**46** Jayave Jesús tanta usapicai. Jayave jei:

—CheRu, amee ndeve cherecove.

Jare cua jei ma yave, umano.

**47** Jare cien sundaro vae juvicha joco pe oĩ vae uecha mbae uyeyapo vae. Jayave umbiadora Tumpa jare jei:

—Añetete co, cua cuimbae co jae jupi vae.

**48** Jare opaete joco pe yati vae reta vi uecha mbae uyeyapo vae jare ocua iyee ipitia re. Jayave opaete vae yugüraa ye jenta jenta pe.

**49** Jare opaete Jesús uicuaa vae reta jare cuña Jesús ndive Galilea güi yugüeru vae reta uyemboi ñugüinoi mbiri curusu güi. Umae ñugüinoi mbae uyeyapo vae re.

*José oñono Jesús jetecue teögüeriru pe**(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)*

**50** Jare joco pe oĩ vi penti cuimbae José jee vae. Jae co penti mburuvicha. Ipiacavi jare jupi.

**51** (Jae uipota'ã tẽi ūru mburuvicha reta uyapo vaerā icavi mbae vae Jesús pe.) Jae co tenta guasu Arimatea pegua. (Arimatea Judea pegua co.) José vi uāro ico Tumpa iporoyocua.

**52** Cua cuimbae oo Pilato pe, jare uyerure chupe Jesús jetecue re.

**53** Jayave umbigüeyi Jesús jetecue, jare oñoma nieso pe. Jayave oñono penti teögüriru itape uyeyoo vae pe, ndei quía uñeñono pipe vae pe.

**54** Jocua ara opaete judío reta uyeyapicatu ñugüinoi piareve peguarã. Echa'ã piareve pe combutuu ara.

**55** Jare cuña Jesús ndive Galilea güi yugüeru vae reta, yugüiraa José jaicue jare uecha teögüriru jare quirãi José oñono pipe Jesús jetecue vae.

**56** Jayave yugüiraa ye jenta jenta pe jare uyapicatu mbaembae ipiche cavi vae. Jayave uputuu reta mbutuu ara pe. Echa'ã jucuarãi uyecuatía oĩ mboroyocui pe.

## 24

*Jesús icove ye  
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)*

**1** Jare neimbove asi domingo ara pe cuña reta yugüiraa ye teögüriru coti. Güiraa reta mbaembae ipiche cavi vae uyapicatu ma vae.

**2** Jare uecha ita tuicha vae uyembisiri ma teögüriru jonque güi.

**3** Jayave uique reta teögüriru pe, ërei uvâe'ã yandeYa Jesús jetecue joco pe.

**4** Ipiacañi ete reta cua re, ërei aramoíño uyecuaa uyemboi ñugüinoi iyipi pe mocui cuimbae. Jocua mocui cuimbae jemimonde uvera oĩ.

**5** Jáeramo cuña reta uquye jare ipe cuimbae reta jovai. Jayave cuimbae reta jei chupe reta:

—¿Maera pa peeca peñ icove ye vae umanocue vae reta ipite pe?

**6** Mbaeti ma cua pe oĩ. Jae icove ye ou umanocue vae reta ipite güi. Pemandúa jae icose pe ndive Galilea pe yave jei peve vae re —jei reta—.

**7** Echa'ã jae jei peve: ‘Chemeeta cuimbae icavi mbae vae uyapo vae reta pe. Jae reta checututa curusu re. Êrei che cuimbaerã ayeyapo vae aicove yeta ayu umanocue vae reta ipite güi mbapí ara rupi’ —jei, jei reta.

**8** Jayave jae reta imandúa Jesús jei chupe reta vae re.

**9** Jayave Yugüeru ye teögüeriru güi jare umimbeu opaete uyeyapo vae jocua once vae jare opaete ūru vae reta pe.

**10** Jocua cuña reta co jae María Magdalena, jare Juana, jare Jacobo ichi María jee vae, jare ūru cuña jae reta jupié Yugüiraa vae reta. Cua reta umimbeu Jesús jemimondo reta pe mbae uyeyapo vae.

**11** Êrei iyapu echa reta Jesús jemimondo reta pe. Güirovia'ã reta.

**12** Jayave Pedro osi oo teögüeriru coti. Jare joco pe oo uvāe yave, ipe umae vaerã teögüeriru jaipi pe, jare uecha nieso reta joco pe oĩ. Jayave ou ye joco güi. Ipiacañi uyeyapo vae re.

*Jesús jare mocui jemimboe reta  
(Mr 16.12-13)*

**13** Jare jocua ara etei mocui Jesús jemimboe reta Yugüiraa tape rupi Jerusalén güi tenta guasu-rai Emaús coti. Emaús oĩ mocui legua Jerusalén güi.

**14** Jare tape rupi Yugüiraa rambueve, imiari uyupe opaefe uyeyapo vae re.

**15** Jare aramoiño uyemingueta ñugüïnoi rambueve, Jesús uyecuaa chupe reta jare oo jae reta jupíe.

**16** Ërei jae reta uicuua'ã Jesús. Echa'ã Jesús ndei uipota uyecuaaca chupe reta.

**17** Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—¿Mbae re pa pemiari piyupe peguata rambueve? ¿Maera pa pepiatiti? —jei.

**18** Jare penti Cleofas jee vae upirandu Jesús pe:

—¿Ndico'ã pa Jerusalén pe? ¿Ndicuaa'ã pa cua ara reta pe opaete uyeyapo vae? —jei.

**19** —¿Mbae pa? —jei chupe reta.

—Jesús Nazaret pegua pe uyeyapo vae —jei reta chupe—. Jae co penti Tumpa iñee umimbeu vae. Uyapo jeta mbae icavi vae mbaepuere reve, jare icavi oporomboe. Uyeyocui cavi Tumpa pe jare opaete tenta guasu pegua reta umbiadora —jei reta Jesús pe—.

**20** Ërei sacerdote reta itenondegua reta jare oretenondegua reta umee mburuvicha guasu pe, jae uyucaca vaerã. Jare uicutuca reta curusu re —jei reta—.

**21** Ërei ore ndugüïrovia tẽi jae uepiña Israel pegua reta. Jare cua ara mbapí ara ma opaete cua uyeyapo vae güi —jei reta—.

**22** Ërei amocue cuña ore ndive uyeyocuise Jesús pe vae reta iyei neimbove Yugüïraa teõgüriru pe, jare Yugüeru ye yave, oremipiacañi ete.

**23** Echa'ã jae reta uvæ'ã Jesús jetecue, jare Yugüeru ye yave, jei oreve quirãi uecha ángel reta joco pe jare quirãi ángel reta jei Jesús icove ye ma oí —jei reta—.

**24** Jayave amocue ore ndive ñugüinoi vae yugüiraa vi teögüeriru pe, jare yugüeru ye yave, umimbeu oreve mbaeti joco pe oĩ Jesús jetecue cuña reta jei oreve rami –jei reta.

**25** Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pe reta co jae iyaracuaa mbae vae reta rami. Yavai co oĩ peve perovia vaerã opaete Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uicuatiacue vae –jei–.

**26** Picuataa tẽi ma jae reta uicuatía co quirãi Cristo, Tumpa ombou vae, uiporarañotai rani co jare quirãi jocua jaicue rupi uyembiadoracata co –jei.

**27** Jayave Jesús umimbeu chupe reta jeta Moisés jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uicuatiacue vae güi, jare umimbeu cavi chupe reta quirãi opaete jocua uyecuatía oĩ vae imiari Cristo re.

**28** Jare yugüiraa ma uvãe coiño Emaús güi. Echa'ã jocua mocui vae upitata joco pe. Jare Jesús uasata tẽi oo cuti.

**29** Èrei jae reta jei chupe:

—Epita ore ndive. Echa'ã caaru ma. Pítuta co ndeve –jei reta.

Jayave Jesús upita jae reta jenta pe.

**30** Jare uguapi rambueve mesa pe ucaru vaerã, Jesús uipisi mbiyape jare umee yasurupai Tumpa pe. Jayave upisãa umee chupe reta.

**31** Jayave ramo uicuaa reta Jesús. Echa'ã Jesús umaeño ma jese reta uicuaa vaerã. Jayave jupivoiño Jesús ucañi chugüi reta.

**32** Jayave jei reta uyupe:

—Añete co, jae yanembiyerovia ete, tape rupi imiari yandeve rambueve. Echa'ã uicuaaca yan-deve Tumpa iñee uyecuatía oĩ vae –jei reta.

**33** Jayave jocua ora pe etei jae reta upūa mesa güi jare Yugüiraa ye Jerusalén pe. Joco pe uvāe jocua once vae yati ūru vae reta ndive.

**34** —Añete co, yandeYa icove ye ma ou umanocue vae reta ipite güi —jei yati vae reta—. Echa'ā uyecuaa co Simón pe.

**35** Jayave jocua mocui vae vi umimbeu yati vae reta pe mbae tape rupi uyeyapo vae jare quirāi Jesús uyecuaaca chupe reta mbiyape upisāa yave.

*Jesús uyecuaa jemimboe reta pe  
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

**36** Jare uyemingueta ñugüinoi rambueve, Jesús etei uyecuaa uyemboi oī ipite pe, jare jei chupe reta:

—Mbiacatu toī pe ndive.

**37** Ërei jae reta uquiyé ete. Ipia pe uyemingueta tēi jocua co Jesús iācue.

**38** Ërei Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa pequiye? ¿Maera pa pepia pe piyemingueta jucuarāi? —jei—.

**39** Pemae chepo jare chepi re. Che co jae. Pepuere cheavíqui picuaa vaerā jae co che. Echa'ā penti vae iācue güinoi'ā soo jare maecāgüe. Ërei pepuere peechea che ime co anoi soo jare maecāgüe —jei.

**40** Jare cua jei ma yave, uechaca chupe reta ipo jare ipi.

**41** Jae reta ipiacañi, jare uyerovia ete ramo ndei ipuere güirovia ete. Jayave Jesús upirandu chupe reta:

—¿Ime pa penoi cua pe mbae jau vaerā?

**42** Jayave umee reta chupe pira oyicue iperaso jare mbovi ei.

**43** Jare Jesús uipisi jou jae reta jovaque.

**44** Jayave jei chupe reta:

—¿Pemandua'ã pa pe reta ndive aico rambueve che jae peve vae re? Echa'ã Moisés iporoyocui jare Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta uicuatiacue vae jare Salmo reta chemimbeu. Jare amimbeu peve quirai opaete cua chemimbeu vae uyeyapota co —jei.

**45** Jayave umee chupe reta uicuua cavi vaerã Tumpa iñee uyequatía oĩ vae.

**46** Jayave jei chupe reta:

—Cuarai uyequatía oĩ quirai Cristo, Tumpa ombou vae, uiporarañotai co jare icove yeta co ou umanocue vae reta ipite güi mbapi ara rupi,

**47** jare quirai jeräcuata ūru vae reta pe Cristo jee re ueya vaerã iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oĩ vae Tumpa umbiasa vaerã chupe reta imbaeyoa reta. Jeräcuata rani Jerusalén pe. Jayave joco güi jeräcuata opaete ivi pegua reta pe —jei—.

**48** Jare pe reta pemimbeuta opaete cua regua —jei—.

**49** Mase, ambouta peve cheRu jei umeeta co peve vae. Êrei pepita tenta guasu Jerusalén pe mbaepuere güinoi vae ara güi ou peve regua —jei.

### *Jesús oo ara pe*

(Mr 16.19-20)

**50** Jayave Jesús güraa reta Betania pe. Jayave uupi ipo ara coti jare umivendise reta.

**51** Jare umivendise oĩ rambueve, oo chugüi reta ara coti.

<sup>52</sup> Jayave jae reta umbiadora. Jayave yugüíraa ye Jerusalén pe uyerovia reve.

<sup>53</sup> Jare jecuaeño yugüíraa Tumpa jo pe umbiadora reve Tumpa. Amén.

**Nuevo Testamento Guarani Pe  
New Testament in Guaraní, Western Bolivian  
(BL:gnw:Guarani, Western Bolivian)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Western Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Western Bolivian [gnw], Bolivia

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guaraní, Western Bolivian

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

09a8356f-416c-5877-91cf-40f681db481e